

**Fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de  
la cosmovisión Wayúu del grado quinto de la IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La  
Guajira**

**Gregoria María Castillo Ochoa**

**Universidad de la Sabana**

**Facultad de Educación**

**Maestría en Pedagogía e Investigación en el Aula Virtual**

**Chía, Cundinamarca**

**2024**

**Fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto de la IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira**

**Gregoria María Castillo Ochoa**

**Trabajo de grado para optar por el título de Magister en Pedagogía e Investigación en el Aula**

**Dr. Liliana Patricia Arias Delgado**

**Asesor**

**Universidad de La Sabana**

**Facultad de Educación**

**Maestría en Pedagogía e Investigación en el Aula Virtual**

**Chía, Cundinamarca**

**2024**

*Quiero expresar mi gratitud a Dios por permitirme completar este proyecto. Mis palabras de agradecimiento se extienden a mi familia y amigos por su constante aliento. Reconozco el respaldo brindado por las directivas, profesores, padres y madres, así como a mis estudiantes, por confiar en mí y colaborar en este proyecto. Además, quiero expresar mi agradecimiento a mi tutora por su dedicación continua y motivación.*

## TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN.....	10
INTRODUCCIÓN .....	12
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	15
1.1. Justificación.....	15
1.2. Contexto.....	19
1.2.1. Mundial .....	19
1.2.2. Colombia.....	20
1.2.3. Local.....	21
1.2.4. Contexto institucional .....	24
1.2.5. Aula.....	26
1.3. Descripción del problema.....	27
1.4. Formulación del problema.....	31
1.5. Objetivos.....	31
1.5.1. General.....	31
1.5.2. Específicos.....	31
2. MARCO DE REFERENCIA.....	33
2.1. Antecedentes.....	33
2.2. Marco legal.....	41
2.3. Marco teórico.....	43
2.3.1. Enseñanza de la expresión oral .....	43
2.3.2. Enseñanza de la expresión oral bajo la teoría sociocultural de Vygotsky .....	45
2.3.3. Enfoque comunicativo de la enseñanza de lenguas .....	48

2.3.4. Tipos de ambientes de aprendizaje y su influencia en el aprendizaje de la expresión oral y la comunicación .....	50
2.3.5. Práctica pedagógica.....	52
2.3.6. Procesos de planeación y evaluación que se utilizan en la enseñanza de la expresión oral y la comunicación bilingüe .....	53
2.3.7. Estrategias pedagógicas innovadoras en enseñanza y aprendizaje de la expresión oral y la comunicación .....	54
2.3.8. La etnoeducación .....	55
2.3.9. Las prácticas culturales presentes en el entorno familiar.....	57
2.3.10. Cosmovisión Wayúu: Elementos y valores.....	58
2.3.11. Relación de la cosmovisión Wayúu con la expresión oral y la comunicación	

64

3. DISEÑO METODOLÓGICO.....	68
3.1. Paradigma de investigación .....	68
3.2. Enfoque de Investigación .....	69
3.3. Alcance de la investigación .....	70
3.4. Tipo de Investigación .....	71
3.5. Diseño de la investigación.....	71
3.6. Población y muestra.....	72
3.7. Instrumentos de recolección de información y análisis de datos.....	73
4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN .....	76
4.1. Articulación entre los Objetivos Específicos y los Resultados .....	100
5. PLAN DE ACCIÓN .....	102
5.1. Diseño de la propuesta.....	102

5.2. Implementación de la propuesta ..... 104

5.3. Registro y sistematización de la implementación..... 114

5.4. Análisis y evaluación de la propuesta..... 116

CONCLUSIONES ..... 119

BIBLIOGRAFÍA..... **¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.**

ANEXOS..... 132

## LISTA DE TABLAS

Tabla 1. Información del Municipio de Uribia.....	23
Tabla 2. Teorías sobre la enseñanza de la expresión oral.....	43
Tabla 3. Diario de Campo número 1 .....	76
Tabla 4. Diario de Campo número 2 .....	78
Tabla 5. Diario de Campo número 3 .....	80
Tabla 6. Diario de Campo número 4 .....	82
Tabla 7. Registro y sistematización de la implementación .....	114

## LISTA DE FIGURAS

Figura 1. Escudo del CEIR.....	24
Figura 2. Guía de observación número 5 .....	84
Figura 3. Resultados encuesta S1, S2.....	86
Figura 4. Resultados encuesta S3, S4.....	88
Figura 5. Resultados encuesta S5, S6.....	90
Figura 6. Resultados encuesta S7, S8.....	92
Figura 7. Listas de Chequeo.....	94
Figura 8. Cartilla Etnoeducativa escrita por el autor Edén Vizcaíno Escobar .....	106
Figura 9. Evidencias de implementación de la estrategia # 2 .....	111
Figura 10 .Invitación a socializar al profesor de cultura y lengua .....	112
Figura 11. Relato personajes místicos.....	113
Figura 12. Adivinar el personaje .....	114



## LISTA DE ANEXOS

Anexo 1. Encuesta.....	132
Anexo 2. Modelo de consentimiento informado.....	134
Anexo 3. Entrevista sobre Relatos Orales y Reglas de la Oralidad Wayúu.....	135
Anexo 4. Ficha de Observación de clase.....	136
Anexo 5. Diario de Campo.....	139
Anexo 6. Lista de Chequeo .....	142
Anexo 7. Consentimientos informados firmados por los padres de familia .....	143
Anexo 8. Guía de observación .....	146
Anexo 9. Evidencias varias de las actividades implementadas.....	150

## RESUMEN

La intención de este estudio fue comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa con estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu, municipio de Uribia, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos durante el período comprendido entre 2023 y 2024. Los Wayúu son una comunidad indígena ubicada en la costa norte de Colombia, conocida por su rica cosmovisión y prácticas culturales distintas.

El diseño metodológico de este estudio se basó en un paradigma de investigación cualitativa centrado en la investigación acción pedagógica. Se emplearon diversas técnicas para recolectar los datos, como entrevistas de tipología semiestructuradas, observación participativa y análisis de narrativas orales, para adquirir una comprensión exhaustiva de la cosmovisión Wayúu y su expresión en la comunicación oral. A través de estas técnicas, se obtuvieron valiosas percepciones sobre cómo la cultura Wayúu influye en las prácticas comunicativas entre los estudiantes de primaria. Se identificaron temas y patrones que proporcionan una comprensión enriquecida de esta influencia cultural en el desarrollo de habilidades de comunicación.

La integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales en las estrategias pedagógicas ha generado transformaciones significativas en la práctica de la expresión oral comunicativa entre los estudiantes. El enfoque participativo y reflexivo de la investigación acción pedagógica ha empoderado tanto a educadores como estudiantes para participar activamente en el proceso de aprendizaje. Este estudio subraya la importancia de una pedagogía culturalmente sensible en la promoción de la equidad educativa y en la facilitación de experiencias de aprendizaje significativas para todos los estudiantes.

**Palabras clave:** Enseñanza de la lengua, Métodos de enseñanza, Aprendizaje contextualizado, Interculturalidad, Estrategias educativas, educación intercultural bilingüe.

## ABSTRACT

The intention of this study was to understand the transformations in the teaching practice of communicative oral expression among with elementary students at the Media Luna Jawou Integral Rural Ethno-Educational Institution, Sichiwaralu headquarters, Uribia municipality, as a result of integrating the Wayúu worldview and cultural practices present in family and educational environments during the period between 2023 and 2024. The Wayúu are an indigenous community located on the northern coast of Colombia, known for their rich worldview and distinct cultural practices.

The methodological design of this study was based on a qualitative research paradigm focused on pedagogical action research. Various techniques were used to collect data, such as semi-structured typology interviews, participatory observation and analysis of oral narratives, to acquire a comprehensive understanding of the Wayúu worldview and its expression in oral communication. Through these techniques, valuable insights were obtained about how the Wayúu culture influences communication practices among primary school students. Themes and patterns were identified that provide a rich understanding of this cultural influence on the development of communication skills.

The integration of the Wayúu worldview and cultural practices in pedagogical strategies has generated significant transformations in the practice of communicative oral expression among students. The participatory and reflective approach of pedagogical action research has empowered both educators and students to actively participate in the learning process. This study underscores the importance of culturally responsive pedagogy in promoting educational equity and facilitating meaningful learning experiences for all students.

**Keywords:** Language teaching, Teaching methods, Contextualized learning, Interculturality, Educational strategies, bilingual intercultural education.

## INTRODUCCIÓN

La riqueza cultural de la etnia Wayúu asentada en la región de La Guajira, Colombia, ha sido objeto de interés y admiración por parte de investigadores y educadores. En este contexto, el proyecto "Fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Uriibia, La Guajira" surge como una iniciativa que busca no solo preservar, sino también fortalecer la identidad lingüística y cultural de esta comunidad ancestral.

La cosmovisión Wayúu, arraigada en su lengua y en sus tradiciones orales, representa un invaluable patrimonio cultural que merece ser reconocido y valorado en el ámbito educativo. En este sentido, el proyecto se propone promover la expresión oral en español de los relatos que reflejan la cosmovisión Wayúu entre los estudiantes de quinto grado de la Institución Etnoeducativa Integral Media Luna Jawou, ubicada en Uriibia, La Guajira.

El desarrollo de habilidades de comunicación en español entre los estudiantes Wayúu no solo les proporciona herramientas lingüísticas para interactuar en un contexto más amplio, sino que también les permite compartir y transmitir su herencia cultural de manera efectiva. Esta iniciativa no solo se centra en el dominio del idioma español, sino que también busca fortalecer el sentido de identidad y pertenencia cultural de los estudiantes Wayúu.

La relevancia de este proyecto reside en su enfoque integral, que combina aspectos lingüísticos, culturales y pedagógicos, al promover la expresión oral en español de los relatos de la cosmovisión Wayúu, se impulsa el respeto y la apreciación de la diversidad cultural, así como el desarrollo de habilidades comunicativas esenciales en un contexto globalizado. Además, el proyecto se ajusta a los propósitos educativos interculturales bilingües, que busca avivar el respeto y la estimación de las culturas indígenas, así como el desarrollo de competencias comunicativas en distintas lenguas. En este sentido, se espera que las derivaciones de esta

investigación no solo enriquezcan el currículo escolar, sino que también fortifiquen el tejido social y cultural de la comunidad Wayúu.

En este contexto, la presente tesis de investigación se propone analizar el impacto del fortalecimiento de la expresión oral comunicativa en español sobre la transmisión y preservación de la cosmovisión Wayúu entre los estudiantes de quinto grado del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira. Este trabajo está estructurado en diversas secciones que abordan diferentes aspectos del problema de investigación, su contexto, marco teórico, diseño metodológico, análisis de la información, plan de acción, conclusiones, bibliografía y anexos.

En la sección 1, se proporciona una introducción general al estudio, destacando su relevancia en el ámbito educativo y su objetivo principal. A continuación, en la sección 2, se plantea el problema de investigación, incluyendo su justificación, contexto mundial, nacional e institucional, así como una descripción detallada del problema y su formulación. Además, se presentan los objetivos generales y específicos del estudio.

En el apartado 3, se desarrolla el marco de referencia, que incluye antecedentes relevantes, el marco legal que sustenta la investigación y el marco teórico, donde se exploran conceptos clave relacionados con el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa en población Wayúu.

La sección 4 se centra en el diseño metodológico del estudio, abarcando el paradigma y enfoque de investigación, el tipo de estudio, la población y muestra, así como los instrumentos de recolección y análisis de información. En la sección 5, se realiza un análisis de la información recolectada durante la investigación, ofreciendo una valoración detallada de los resultados logrados.

El plan de acción se presenta en la sección 6, donde se diseñan propuestas y estrategias didácticas basadas en los hallazgos del estudio, con el objetivo de implementar mejoras en la expresión oral comunicativa Wayúu. Finalmente, en las secciones 7 y 8, se presentan las conclusiones del estudio y la bibliografía citada a lo largo del texto para su elaboración, respectivamente. Además, se incluyen anexos que complementan y respaldan la información presentada a lo largo del documento.

# 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

## 1.1. Justificación

Durante mucho tiempo, la comunidad indígena Wayúu ha preservado sus prácticas educativas, transmitiendo de manera oral sus tradiciones y valores dentro del entorno familiar. Esta etnia ha mantenido viva la herencia cultural a través de la narración de relatos, la enseñanza de costumbres y el conocimiento de las raíces ancestrales entre sus miembros. Menciona Caicedo (2021), que la transmisión oral ha sido fundamental en el proceso de educación y socialización de las generaciones pasadas, siendo los padres y los ancianos los principales portadores y transmisores de este legado cultural, por tanto, la oralidad ha sido un vehículo poderoso para preservar la identidad y el patrimonio de la comunidad Wayúu, asegurando la continuidad de su cosmovisión y valores a lo largo del tiempo.

El fortalecer la expresión oral comunicativa en los estudiantes de quinto grado del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira, representa una necesidad imperante en el contexto social Wayúu y colombiano en general. La oralidad es una parte integral de la cultura Wayúu, donde los relatos transmitidos de generación en generación son fundamentales para preservar la identidad y el conocimiento ancestral de este pueblo indígena. Sin embargo, es crucial fortalecer esta oralidad también en una segunda lengua, como el español, debido a varias razones. Primero, el dominio del español permite a los estudiantes Wayúu acceder a una educación más amplia y a oportunidades de comunicación con el mundo exterior, lo que es vital en un contexto globalizado. Segundo, el fortalecimiento de la oralidad en español facilita la integración de los estudiantes Wayúu en el sistema educativo nacional, promoviendo su éxito académico y social. Finalmente, la capacidad de narrar y comunicar en ambas lenguas enriquece su identidad cultural, permitiéndoles ser embajadores de su cultura tanto dentro como fuera de su comunidad, y

contribuyendo a una mayor visibilidad y reconocimiento de la cultura Wayúu en la sociedad en general. Reforzar la expresión oral en los estudiantes permite no solo mantener viva la riqueza cultural de la comunidad Wayúu, sino también fomentar el respeto y la valoración de esta cosmovisión por parte de la sociedad en su conjunto.

Desde un aspecto teórica, este proyecto se basa en la comprensión de la importancia de la expresión oral como medio para transmitir conocimientos y construir identidades. Según diversas teorías del aprendizaje, el lenguaje oral desempeña un papel crucial en el desarrollo cognitivo y emocional de los individuos. Por ejemplo, Vygotsky (1978) en su teoría sociocultural del desarrollo cognitivo, enfatiza que el lenguaje es fundamental para el pensamiento y el desarrollo mental, ya que es a través de la interacción verbal que los niños aprenden y internalizan nuevas ideas y conocimientos. Además, Bruner (1996) propone que la narración y el lenguaje oral son esenciales para la construcción del significado y la comprensión del mundo, facilitando así el aprendizaje y el desarrollo personal.

La integración de los relatos de la cosmovisión Wayúu en el currículo escolar no solo enriquece el proceso educativo, sino que también promueve la diversidad cultural y la inclusión en el sistema educativo. Cummins (2000) sugiere que el uso de la lengua materna y la inclusión de la cultura propia en la educación fomentan una identidad positiva y un sentido de pertenencia en los estudiantes. Además, Banks (2009) argumenta que un currículo inclusivo que refleja y respeta la diversidad cultural contribuye a un ambiente educativo más equitativo y enriquecedor, beneficiando tanto a los estudiantes de las culturas minoritarias como a sus compañeros.

El enfoque metodológico adoptado para este proyecto se basa en la investigación participativa, que involucra activamente a la comunidad educativa, los líderes Wayúu y otros actores relevantes en el proceso. Esta metodología consiente una comprensión más profunda de las necesidades y los desafíos específicos que enfrentan los estudiantes en cuanto a la expresión



oral comunicativa. Además, se utilizaron técnicas cualitativas como entrevistas, grupos focales y análisis de contenido para recopilar y analizar datos de manera rigurosa y contextualizada.

En términos prácticos, el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de quinto grado del IEIR Media Luna Jawou tiene implicaciones directas en su desarrollo personal y académico. Mejorar sus habilidades comunicativas les permitirá participar de manera más efectiva en el aula, expresar sus emociones e ideas de manera clara y coherente, y construir relaciones positivas con sus compañeros y maestros. Además, estas habilidades son fundamentales para su futuro éxito en la vida laboral y social.

Desde una perspectiva educativa, el proyecto busca favorecer a la calidad de la educación ofrecida en el IEIR Media Luna Jawou, promoviendo prácticas pedagógicas inclusivas y culturalmente relevantes. Al integrar los relatos de la cosmovisión Wayúu en las actividades de expresión oral, se enriquece el currículo escolar y se ofrece a los estudiantes una educación más completa y significativa. Además, se fomenta el respeto por la diversidad cultural y se robustece el sentido de pertenencia de los alumnos a su comunidad y su cultura.

Por otra parte, la inclusión de la cosmovisión Wayúu en el currículo permite a los estudiantes ver su cultura reflejada en la educación que reciben. Esto no únicamente valida sus experiencias y conocimientos previos, no obstante también fomenta un ambiente de aprendizaje más inclusivo y equitativo. En una sesión, los estudiantes pueden narrar historias tradicionales Wayúu y relacionarlas con temas académicos como historia, geografía y ciencias sociales. Por ejemplo, un relato sobre el origen de una planta medicinal Wayúu puede ser vinculado a una lección sobre biodiversidad y la importancia de las plantas medicinales en diferentes culturas.

Integrar la cultura Wayúu en el currículo escolar ayuda a los estudiantes a desarrollar un sentido de identidad y pertenencia. La educación intercultural contribuye a la autoestima y al reconocimiento de la diversidad cultural (Banks y Banks, 2019). Los estudiantes participaron en

un proyecto de creación de un "Álbum de Historias Wayúu", donde recopilaron relatos de sus familias y comunidades. Este proyecto no exclusivamente fomentó la escritura y la creatividad, además también permitió a los estudiantes reflexionar sobre su herencia cultural y compartirla con sus compañeros y la comunidad escolar.

Las estrategias pedagógicas innovadoras, tales como la dramatización y la narración de cuentos, son cruciales para el desarrollo de las destrezas de expresión oral, estas estrategias no únicamente son efectivas para la enseñanza del lenguaje, por otro lado también ayudan a conservar el interés y la estimulación de los estudiantes. Se puede implementar un "Círculo de Narración", donde los estudiantes se sientan en un círculo y, por turnos, narran una parte de un relato Wayúu. Esta técnica no solo promueve la participación, también mejora la fluidez y coherencia en la expresión oral, además, puede incluirse la dramatización de relatos Wayúu, lo que admite a los estudiantes indagar diferentes roles y perspectivas dentro de las historias.

La participación de órganos de la comunidad Wayúu en el proceso educativo es fundamental para asegurar la autenticidad y relevancia cultural de los contenidos. Además, esta colaboración fortalece los lazos entre la comunidad y escuela, creando un entorno educativo más cohesivo y apoyado. Se pueden organizar sesiones donde los ancianos Wayúu visiten la escuela para narrar historias y compartir sus conocimientos con los estudiantes. Esta interacción directa no solo enriquece el aprendizaje, sino que también proporciona modelos a seguir y fomenta el respeto por los mayores y la tradición oral.

Finalmente, la integración de relatos culturales y la participación comunitaria tienen un impacto positivo en el ambiente escolar, creando un entorno más inclusivo y respetuoso. Según Gay (2018), la educación culturalmente relevante mejora la convivencia y el respeto mutuo en el aula. La implementación del proyecto resultó en una disminución de los conflictos interpersonales y un aumento en la cooperación y el respeto entre los estudiantes. Las actividades

basadas en la cosmovisión Wayúu promovieron un entendimiento más profundo y una apreciación de las diferencias culturales, lo que contribuyó a un ambiente escolar más armonioso y colaborativo.

## **1.2. Contexto**

### **1.2.1. Mundial**

La expresión oral comunicativa en infantes es un tema de interés en la educación. Algunos hallazgos relevantes como el de Huamani y Ccorahua (2024) en Perú, destacaron que el empleo del relato quechua de Vienrich, la cual es muy importante para la literatura peruana, pero específicamente se refiere a la obra "Tarmapap Pachahuarainin" (Los hijos de la Tierra). como herramienta pedagógica tiene un impacto notable en el progreso de la habilidad de expresión oral de los estudiantes. La narrativa quechua de Vienrich se destaca como una valiosa estrategia didáctica que practica un dominio positivo en el desarrollo comunicativo de los alumnos. La narración de Vienrich no solo entretiene a los estudiantes, sino que también les proporciona un contexto cultural y lingüístico enriquecedor que fomenta su participación y su expresión oral.

Igualmente, Huamani y Corahua (2024), aluden a que esta estrategia pedagógica no solo se limita a transmitir conocimientos lingüísticos, sino que también suscita la comprensión cultural y la apreciación de la diversidad étnica. Al incorporar el relato quechua de Vienrich en el proceso educativo, los alumnos no solo mejoran su competencia lingüística, sino que también desarrollan una mayor sensibilidad hacia la riqueza cultural y lingüística de las comunidades quechuas.

Por otro lado, acotan Fernández y Percy (2020) que las comunidades indígenas se caracterizan por su arraigo en la lengua originaria, la cual comúnmente es transmitida predominantemente por los ancianos, padres y hermanos mayores. La comunicación cotidiana se

realiza esencialmente esta lengua, ya que los miembros se sienten cómodos y seguros al expresarse en su idioma materno. A pesar de esto, también existen espacios donde se utiliza el castellano, como la visita al médico, durante viajes y en oficinas donde se interactúa con personas no nativas; la radio comunitaria también es un medio donde se emplea el castellano, permitiendo que los miembros de la comunidad lo escuchen desde sus hogares; aquellos que conviven con personas castellano hablantes, como esposos mestizos o viceversa, son quienes más utilizan esta lengua.

En su investigación Fernández y Percy (2020) señalan que, a pesar de estas interacciones, el empleo social del castellano como lengua secundaria no se desarrolla de manera efectiva, lo que se refleja en un déficit en el dominio del idioma en los niños de la comunidad, cuya lengua materna es el shipibo. Este diagnóstico sociolingüístico revela la importancia de abordar esta brecha lingüística para garantizar un desarrollo integral de los estudiantes en un entorno multilingüe y multicultural.

### **1.2.2. Colombia**

A Nivel de Colombia se realizó un estudio de la autoría de Martínez et al. (2023), que indica que los Wayúu, al igual que la mayoría de los grupos indígenas en Colombia, siguen un modelo de educación arraigado en la transmisión oral. En este sistema, las madres desempeñan un papel fundamental al enseñar a sus hijos las tradiciones y costumbres de la comunidad, con la intención de que estos, conjuntamente, puedan transmitirlos a las generaciones futuras y preservar así el legado cultural a través de la oralidad.

Al mismo tiempo, señalan Martínez et al. (2023), que el dominio tanto oral como escrito de la lengua de un grupo social y lingüístico específico resulta fundamental para la transmisión y preservación de su cultura y cosmovisión. La preservación de la lengua oral y el fomento de la escritura son elementos clave para garantizar la continuidad de la comunidad lingüística. Los

relatos y cuentos tradicionales arraigados en cada territorio indígena reflejan las creencias y la manera en que interpretan el entorno que les rodea. Por lo tanto, el uso de estas historias autóctonas se presenta como un recurso auténtico, cargado de un profundo significado cultural, que puede ser aprovechado para conservar y fortalecer tanto la lengua materna como el desarrollo de habilidades comunicativas.

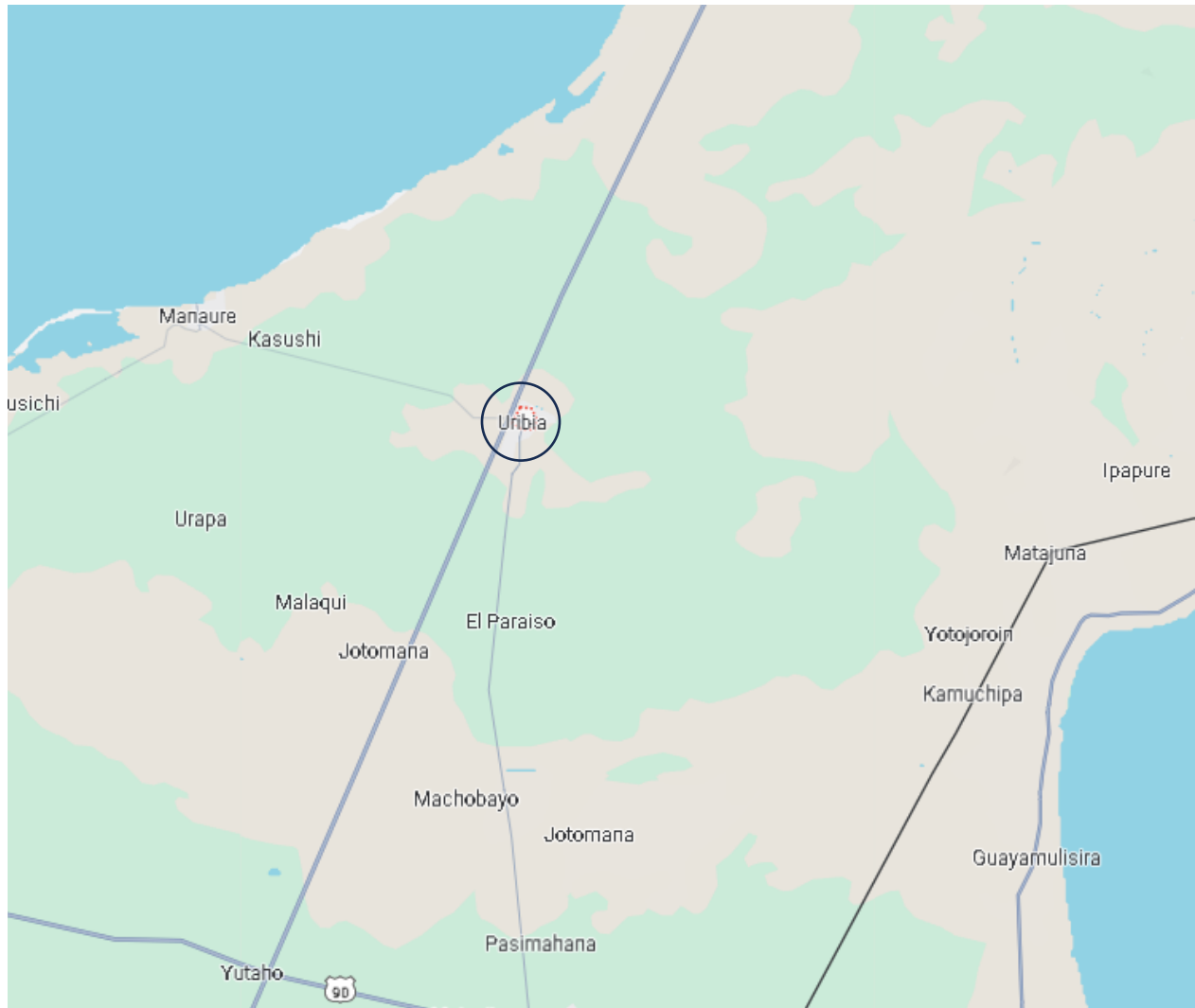
Por otro lado, Jusayu (2021), plantea que la cosmovisión de la cultura Wayúu abarca una concepción filosófica que impregna desde la forma de pensar hasta la manera en que perciben y actúan en el mundo, todo arraigado en su rica cultura y lengua tradicional. Dentro de esta visión de mundo y en sus prácticas cotidianas, como la crianza, las experiencias y las narrativas transmitidas oralmente, se encuentran elementos que podrían ser integrados en el ámbito educativo, llevándolos desde la cultura y las vivencias diarias a las aulas y espacios de aprendizaje.

Partiendo de esta premisa y según Jusayu (2021), la observación en la Institución Educativa Indígena Rural #1, sede Jonjoncito, inspiró la idea de investigar los fundamentos para desarrollar una metodología educativa enraizada en la cultura Wayúu. Al reconocer la importancia esencial de la palabra como medio principal para transmitir conocimientos desde su propio territorio y dentro de sus prácticas culturales, surgió un interés especial por estudiar los relatos orales, en particular, los mitos y leyendas.

### **1.2.3. Local**

Según el sitio web oficial del municipio de Uribia, ubicado al norte del departamento de La Guajira, se destaca como un lugar multicultural donde conviven tanto el pueblo Wayúu como la población alijuna. Antiguamente conocido como la ranchería Wayúu de Chitki, fue refundado como Uribia en 1935.

**Figura 1. Ubicación Municipio de Uribia**



Fuente: Google Maps (2024)

Este municipio es reconocido por ser el terrateniente colectivo del gran resguardo indígena de la media y alta Guajira, abarcando extensas zonas rurales situado en la península de La Guajira, la parte más septentrional de Sudamérica, Uribia se encuentra en el extremo nororiental de Colombia y del continente sudamericano.

En el municipio se encuentra el Resguardo Indígena de la Alta y Media Guajira de la comunidad Wayúu, este resguardo ocupa un lugar estratégico y ha mantenido una rica tradición oral que se ha transmitido intergeneracionalmente desde su asentamiento en el territorio, además las memorias o bibliotecas ambulante que han sostenido los saberes ancestrales de la cosmovisión Wayúu y la contribución en ocasiones por autoridades o viejos de las comunidades que ha transmitido o relatado de formar oral parte de su historia y de reconocerse como pueblo indígena. Por esta razón los resguardos indígenas deberían proponer espacio a la nueva generación en especial a los niños de la comunidad de Sichiwaralu de conservar su identidad cultural y fortalecer la expresión oral comunicativa partiendo de la cosmovisión ancestral. En la siguiente tabla se muestra la información del municipio:

**Tabla 1.** *Información del Municipio de Uribia*

<b>Nombre del municipio</b>	Uribia
<b>NIT</b>	892.115.155-4
<b>Código Dane</b>	44847
<b>Gentilicio</b>	Uribiero
<b>Otros nombres que ha recibido el municipio</b>	Chitki.
<b>Extensión total</b>	8200 km <sup>2</sup>
<b>Límites del municipio</b>	Al norte y al oriente limita con el mar Caribe; al sur con Venezuela; al suroccidente con el municipio de Maicao y al occidente con el municipio de Manaure.
<b>Extensión área urbana</b>	6 km <sup>2</sup>
<b>Extensión área rural</b>	8190 km <sup>2</sup>
<b>Altitud de la cabecera municipal (msnm)</b>	10 msnm
<b>Temperatura media</b>	34°C
<b>Distancia de referencia</b>	92 km de Riohacha

**Fuente:** Portal Alcaldía de Uribia (2023)

Como muestra la tabla anterior, estos datos reflejan la importancia de Uribia como un centro cultural y territorial clave en el norte de Colombia, enriquecido por su diversidad étnica y su papel como custodio del resguardo indígena de la media y alta Guajira.

#### 1.2.4. Contexto institucional

**Figura 2.** *Escudo del CEIR*



**Fuente: IEIR Media Luna Jawou (2024)**

Este estudio se realizó en la Institución Etnoeducativa Integral Rural (I.E.I.R) Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu, situada en el corregimiento de Wimpeshi. La población participante en el estudio consiste en un 90% de habitantes de la etnia Wayúu, cuya lengua nativa es el wayuunaiki, y el 10% restante son alijuna (no wayuu) y niños provenientes de Venezuela. Es significativo mencionar que la IEIR Media Luna Jawou valora la expresión oral comunicativa y la tradición oral en la formación del pensamiento de niños y jóvenes Wayúu. Su currículo flexible, basado en la cultura propia, fomenta una educación en valores y se apoya en la interculturalidad como eje de profundización escolar.



Según las fuentes documentales del Ministerio de Educación Nacional (2020), es esencial analizar lo que los estudiantes de cuarto y quinto grado de primaria deben saber. "Los estándares básicos de competencias de lenguaje están estructurados por grado y también por cinco factores de organización. Ellos son: Producción textual, Comprensión e interpretación textual, Literatura, Medios de comunicación y otros sistemas simbólicos, Ética de la comunicación" (p.24). En este contexto, se considera que el factor más relevante para la investigación es la producción textual desde el desempeño de producir textos orales, aunque los demás factores también pueden contribuir al desarrollo de la expresión oral comunicativa.

La IEIR Media Luna Jawou destaca la importancia de preservar los valores y tradiciones culturales de la nación Wayúu, manteniendo vivos sus conocimientos ancestrales, cosmovisión, mitos, ritos, sueños y la expresión oral como componentes esenciales del ser Wayúu. Según el Proyecto Educativo Comunitario (PEC), la I.E.I.R representa la creación y organización de un nuevo centro educativo. La etnoeducación proporciona rutas para la formación integral de niños y jóvenes, promoviendo así el reconocimiento, la permanencia cultural, el respeto territorial y la gestión ambiental de los grupos étnicos. Estas poblaciones habitan principalmente en la zona rural del municipio de Uribia.

Actualmente, la institución ha dejado de ser C.E.I.R (Centro Educativo Indígena Rural) para convertirse en Institución Etnoeducativa Integral Rural, abarcando los niveles de educación inicial, primaria, secundaria y educación media. El PEC está siendo actualizado por los nuevos miembros de la institución, una de cuyas sedes está en la comunidad de Sichiwaralu. Esta sede enfrenta limitaciones en sus condiciones básicas, con aulas artesanales construidas con materiales del entorno, como el cardón y el yotojoro. Además, las sedes más grandes manejan unigrado, mientras que las más dispersas manejan multigrado (PEC 2019, p.10).

### **1.2.5. Aula**

Según el PEC (2019), el I.E.I.R Media Luna Jawou ha experimentado un proceso de separación de aulas satélites, y actualmente, el PEC está siendo reconstruido por los nuevos integrantes y la comunidad en general. En este contexto, la sede de Sichiwaralu ha estado operando en el municipio de Uribia, La Guajira, durante catorce años. Actualmente, brinda educación a 100 niños provenientes de comunidades cercanas, con una distribución de 65 niñas y 35 niños, cuyas edades oscilan entre 5 y 15 años. La institución cuenta con cinco docentes, cada uno encargado de un grupo de estudiantes: 7 niños en preescolar, 11 en primero, 18 en segundo, 23 en tercero, 17 en cuarto y 24 en quinto grado.

Desde la perspectiva del entorno, la comunidad enfrenta condiciones extremas debido a su ubicación en un territorio desértico sin acceso a servicios públicos esenciales, agua potable ni conectividad a internet. Además, existen dificultades significativas en cuanto al transporte escolar, lo cual es crucial para garantizar la asistencia de los estudiantes. Los niños también están inmersos en una cultura con usos y costumbres específicos; los niños varones suelen dedicarse al pastoreo, mientras que las niñas cuidan de sus hermanos menores. Estas responsabilidades domésticas dificultan su asistencia regular a las aulas y el cumplimiento de sus compromisos escolares.

Para concluir, según G. Castillo (comunicación personal, 26 de septiembre de 2022) observó a través de un diario de campo que los estudiantes de cuarto y quinto grado de primaria presentan deficiencias en la expresión oral y están perdiendo sus usos y costumbres. Están en una etapa crucial que les permite reconocerse y darse a conocer al hablar con propiedad sobre su cultura, utilizando un tono de voz adecuado. Esta expresión oral, transmitida de generación en generación, es esencial para comunicarse e interpretar su contexto sociocultural. Implementar herramientas que ayuden a los estudiantes a mejorar su expresión oral es fundamental para que

puedan manejar adecuadamente esta habilidad, permitiéndoles conocer su propia historia como pueblo indígena, como Wayúu y como individuos sociales.

**Ilustración 1.** *Instalaciones IEIR Media Luna Jawou*



**Fuente:** IEIR Media Luna Jawou

De este modo, es esencial involucrar a la familia, amigos y miembros de la escuela en general para que los estudiantes puedan desarrollar y ampliar su vocabulario de manera espontánea. Esto les permitirá comunicarse adecuadamente y explicar con claridad su cosmovisión en su segunda lengua, el español. Así, se fortalecerá su capacidad de expresión oral y de mantener conversaciones con otras personas. Además, es crucial destacar la importancia de este proceso en la conservación de la memoria y el aprendizaje dentro de su entorno sociocultural.

### **1.3. Descripción del problema**

La definición del problema es el componente que otorga significado y dirección al trabajo, ya que aclara de antemano la intención del investigador alrededor de la cual se agrupan los resultados del proceso de investigación (Bonilla, 2011, p. 114). En otras palabras, Creswell

(2013) indica que la formulación del problema debe ofrecer una justificación convincente para realizar el estudio. Esto implica subrayar la importancia y pertinencia del problema, así como su relevancia teórica, práctica o social.

En el ámbito de la Institución Etnoeducativa Integral Rural (IEIR) Media Luna Jawou, la habilidad de la expresión oral adquiere una dimensión adicional debido a la rica herencia cultural de la comunidad Wayúu. A pesar de su importancia, se ha observado que los estudiantes de quinto grado enfrentan dificultades significativas para articular sus ideas y relatos en español, especialmente cuando se trata de narrar aspectos de su cosmovisión.

Las observaciones en la sede Sichiwaralu revelan que muchos estudiantes de primaria en Uribia tienen dificultades con la expresión oral en español, su segunda lengua, lo que impacta la transmisión de la cultura Wayúu en el entorno escolar. Esta situación conlleva a una pérdida gradual de los patrones orales ancestrales que configuran la identidad Wayúu. El marco legal que respalda los Territorios Indígenas, como la Constitución y el Convenio 169 de la OIT, permite a las comunidades gestionar servicios y funciones públicas en su territorio. Una encuesta a líderes de Sichiwaralu, importantes figuras comunitarias, señala preocupación por la pérdida cultural en la cosmovisión Wayúu a través de la expresión oral.

El análisis de la multiculturalidad muestra que la expresión oral abarca diversas formas de comunicación como la escrita, corporal y teatral, fundamentales para la investigación-acción. Se centra en mejorar la expresión oral en español en la IEIR Media Luna Jawou, donde muchos estudiantes enfrentan la dualidad lingüística en un entorno bilingüe. En el aula, los estudiantes muestran reticencia a expresarse en español, especialmente en temas culturales, debido a la inseguridad lingüística y la falta de metodologías inclusivas. Los maestros, enfrentando el desafío de crear un ambiente respetuoso, carecen de recursos específicos para apoyar la enseñanza bilingüe efectiva en wayuunaiki y español.

En el ámbito de la IEIR Media Luna Jawou, las dinámicas específicas del aula y la interacción diaria entre los estudiantes y el entorno escolar presentan desafíos y oportunidades únicas. Los estudiantes, muchos de los cuales tienen el wayuunaiki como su lengua materna, se encuentran en un entorno bilingüe donde el español es la lengua de instrucción. Esta situación crea una dualidad en el aprendizaje que puede dificultar la expresión oral en español, a pesar de la riqueza cultural y narrativa de la comunidad Wayúu.

La interacción diaria con el entorno escolar también influye en la expresión oral de los estudiantes. Los maestros, muchos de los cuales no son hablantes nativos de wayuunaiki, enfrentan el desafío de crear un ambiente inclusivo y respetuoso que promueva el uso del español sin devaluar la lengua y cultura originaria de los estudiantes. Esta tarea se complica aún más por la falta de recursos didácticos y formativos específicos que puedan ayudar a los docentes a implementar estrategias efectivas de enseñanza bilingüe.

Además, se han identificado problemas pedagógicos concretos en la IEIR Media Luna Jawou. Por ejemplo, las observaciones en clase revelan que los métodos tradicionales de enseñanza, que dependen en gran medida de la memorización y la repetición, no son efectivos para desarrollar habilidades comunicativas en español. Los estudiantes, cuando se les pide narrar una historia o explicar un concepto en español, a menudo se limitan a frases cortas y poco elaboradas, evidenciando una falta de práctica y confianza en el uso del idioma.

Desde un punto de vista didáctico, los materiales educativos disponibles son insuficientes y no están adaptados a las necesidades bilingües de los estudiantes. Los libros de texto y recursos audiovisuales suelen estar únicamente en español, sin considerar la lengua materna de los estudiantes como un puente para el aprendizaje. Esto no solo dificulta la comprensión de los contenidos, sino que también desmotiva a los estudiantes, quienes no ven reflejada su cultura y lengua en el material educativo.

Dentro del aula, se observaron interacciones que reflejan tanto la diversidad cultural como las barreras comunicativas. Los estudiantes participan activamente en las actividades escolares, pero a menudo muestran reticencia a expresarse en español, especialmente cuando se trata de temas relacionados con su cultura. Esta reticencia puede deberse a la falta de dominio del idioma, a la inseguridad lingüística y a la ausencia de metodologías que reconozcan y valoren su herencia cultural en el proceso de aprendizaje del español.

En el ámbito administrativo, se observa una carencia de programas de formación continua para los docentes en metodologías bilingües e interculturales. Los profesores carecen de capacitación específica para enseñar en un entorno bilingüe, lo que les impide desarrollar estrategias efectivas que integren la lengua y cultura Wayúu en la enseñanza del español. Además, hay una falta de coordinación y apoyo institucional para implementar proyectos educativos que fomenten el bilingüismo y la preservación cultural.

En un contexto más amplio, como docente de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu, tengo el placer de interactuar constantemente con los estudiantes de cuarto y quinto grado. Esto facilita la intervención y justificación de las falencias que pueden presentar. Uno de los aspectos que se evidencian claramente en este nivel es la debilidad en la expresión oral comunicativa; el nivel de vocabulario argumentativo se ha visto afectado, impactando negativamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje y en la capacidad de los estudiantes para lograr los objetivos de darse a conocer.

Estos problemas pedagógicos, didácticos y administrativos generan un entorno educativo que no favorece el desarrollo pleno de la expresión oral comunicativa en español. Es crucial entonces desarrollar un enfoque educativo que no solo enseñe el español como segundo idioma, sino que también incorpore y valore los relatos de la cosmovisión Wayúu como una herramienta pedagógica. Este enfoque debe buscar fortalecer la expresión oral comunicativa en español de los

estudiantes, utilizando su cultura y lengua materna como puntos de apoyo para un aprendizaje más significativo y efectivo.

#### **1.4. Formulación del problema**

¿Cuáles son las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu, municipio de Uribia, durante el lapso temporal entre 2023 y 2024, como consecuencia de la incorporación de la cosmovisión Wayúu y la integración de prácticas culturales provenientes de los contextos familiares y educativos?

#### **1.5. Objetivos**

##### **1.5.1. General.**

Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el período comprendido entre los años 2023 y 2024.

##### **1.5.2. Específicos.**

- Identificar las transformaciones que experimenta la planeación en la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia.
- Comprender las transformaciones en la implementación de la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa

en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia.

- Identificar las transformaciones en la evaluación de la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia.



## **2. MARCO DE REFERENCIA**

El proceso de desarrollo de un marco de referencia implica revisar la literatura existente, identificar las teorías y conceptos relevantes, y luego organizar esta información de manera coherente para respaldar la investigación.

### **2.1. Antecedentes**

La exploración de los antecedentes de investigación constituye un componente esencial en el proceso investigativo, dado que posibilita a los investigadores comprender el panorama actual del conocimiento en su área y edificar sobre los aportes previos.

#### **Internacional**

El primer antecedente de Quispe et al. (2023) titulado “Los Cuentos Andinos como Estrategia para Revitalizar la Expresión Oral de la Lengua Quechua en Niñas y Niños” fue desarrollado en Perú. El objetivo fue proponer un material educativo destinado a revitalizar la expresión oral de la lengua quechua en niñas y niños, fortaleciendo su identidad cultural y promoviendo el uso de la lengua materna en el contexto educativo. El documento de Quispe et al. (2023) menciona el uso del método empírico, donde se propusieron enfoques pedagógicos basados en el aprendizaje vivencial y significativo como estrategias para revitalizar la expresión oral del quechua en niños, los cuales se fundamentan en el entorno sociocultural y el aprovechamiento de conocimientos locales. Para ello, se lleva a cabo un análisis del dominio lingüístico con el fin de identificar las dificultades específicas en la expresión oral del quechua.

De acuerdo con Quispe et al. (2023) que los resultados obtenidos revelan los desafíos que enfrentan los niños al expresarse en su lengua materna, lo que impulsa la propuesta de desarrollar un material educativo diseñado para reforzar la expresión oral del quechua. Se emplean diversas

estrategias didácticas y narraciones tradicionales andinas como herramientas para fortalecer tanto la identidad cultural como las habilidades lingüísticas de los estudiantes.

Como conclusión, el estudio de investigación planteó una solución educativa destinada a revitalizar el uso del quechua en el ámbito infantil, promoviendo al mismo tiempo la valoración de la identidad cultural y el fomento del uso de la lengua materna en el contexto educativo. Se subraya la importancia de integrar la teoría con la práctica para alcanzar un aprendizaje significativo y adaptado a la realidad andina.

Como aporte se destaca que el documento subraya la importancia de desarrollar recursos educativos sensibles a la diversidad cultural y lingüística, que contribuyan a preservar y promover las lenguas indígenas y a fortalecer el sentido de identidad de las comunidades andinas en el contexto educativo actual.

El segundo antecedente de García (2023) que se tituló “Radio lectura para favorecer la expresión oral en los aprendientes de segundo de primaria indígena” tuvo como objetivo realizar una investigación en el contexto social y escolar para que los alumnos adquirieran conocimientos de acuerdo con los aprendizajes esperados, partiendo de la recopilación de información y la elección de un objeto de estudio, con el fin de alcanzar los objetivos planteados previamente.

Desde lo metodológico, se optó por un enfoque cualitativo que facilitó la recopilación de datos e información necesaria en contextos comunitarios y escolares. Se siguieron cuatro fases de observación-acción para plantear la temática, diseñar un plan de acciones, llevar a cabo las acciones en el campo de estudio y sistematizar la información recabada para un análisis reflexivo.

Los resultados obtenidos mediante la utilización de diversas herramientas de evaluación, como exámenes, registros de observación y seguimiento de los trabajos de los alumnos, proporcionaron una visión detallada de las dificultades reales que enfrentaba el grupo estudiado. Este análisis permitió identificar los problemas presentes, además de profundizar en la

comprensión de sus causas y posibles repercusiones a corto, mediano y largo plazo en el ámbito educativo.

El proceso de investigación contribuyó al enriquecimiento del conocimiento personal del investigador, además brindó una comprensión más completa de la situación particular de los alumnos involucrados. Al analizar las dificultades identificadas y su impacto en el proceso educativo, se logró avanzar hacia la consecución de los objetivos de aprendizaje esperados. Este enfoque integral que benefició el desarrollo académico de los estudiantes incluso tuvo un impacto positivo en su crecimiento personal y social.

Es importante destacar que esta investigación se limitó a la identificación de problemas, proporcionó una plataforma para la reflexión y la acción. Al comprender mejor las necesidades y desafíos de los estudiantes, se abrieron nuevas oportunidades para implementar estrategias pedagógicas más efectivas y centradas en el estudiante. Esto, a su vez, contribuyó a la transformación social al promover un entorno educativo más inclusivo y participativo, donde los alumnos pudieran desarrollar su autonomía y potencial de manera óptima.

## **Nacional**

El estudio de Izquierdo Chaparro (2023), “Recopilación de historias tradicionales como herramienta para preservar, fortalecer y revitalizar la lengua y la cultura Ikun en un grupo de estudiantes de la escuela Seykutun de Jewrwa: una propuesta pedagógica intercultural” en departamento del Cesar. Tuvo como objetivo promover la autonomía educativa de las comunidades indígenas para preservar su patrimonio cultural a través de estrategias pedagógicas adecuadas que fomenten el respeto y valoración de las lenguas y culturas autóctonas.

Desde lo metodológico, se enfocó en la implementación de secuencias didácticas que integraron contenidos, competencias, recursos y métodos de evaluación alineados con los objetivos de aprendizaje. Se emplearon textos en castellano e Ikun, además de recursos didácticos

como libros e imágenes. También se pusieron en práctica estrategias de enseñanza oral con el fin de mejorar la comunicación y la apreciación cultural de los estudiantes.

Los resultados indicaron que la implementación de las estrategias pedagógicas sugeridas logró mejorar la calidad de los textos escritos tanto en castellano como en Ikun. Los estudiantes exhibieron habilidades comunicativas más sólidas y mostraron un mayor interés en su cultura y lengua materna. Se notó una mejora significativa en la comprensión lectora y en la capacidad para redactar textos coherentes. Además, se evidenció un aumento en la participación de los estudiantes en las actividades relacionadas con la escritura y la expresión oral, lo que sugiere una mayor confianza en sus habilidades lingüísticas.

Se determinó que el enfoque pedagógico aplicado resultó efectivo en abordar las dificultades que los estudiantes enfrentaban en la producción de textos relacionados tanto en lengua castellana como en Ikun. La estrategia de evaluación empleada permitió identificar el desarrollo de competencias interculturales y motivó a los estudiantes a continuar explorando y aprendiendo sobre su propia cultura. Se reconoce la importancia de preservar las lenguas indígenas y promover la autonomía educativa como aspectos fundamentales para asegurar la diversidad cultural y lingüística en el entorno educativo. Este enfoque integrador no solo facilitó el aprendizaje de los estudiantes, sino que también contribuyó a fortalecer su identidad cultural y lingüística.

Este estudio resalta la importancia de preservar las lenguas indígenas y promover la autonomía educativa como medios para garantizar la diversidad cultural y lingüística en el ámbito educativo. Además, destaca la relevancia de integrar saberes locales y culturales en las prácticas pedagógicas para enriquecer el proceso de aprendizaje y fortalecer la identidad cultural de los estudiantes indígenas.

Por otro lado, se cita el trabajo de Molina y Deluques (2023), “La oralitura del pueblo Wayúu para el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes de grado quinto de primaria del centro educativo indígena N° 6 de Paraguachón la Guajira”. Tuvo como objetivo analizar la oralitura del pueblo Wayúu para fortalecer la expresión oral en estudiantes de quinto grado.

El estudio adoptó un enfoque de investigación fenomenológico-positivista con el propósito de comprender las experiencias vividas por los participantes desde una óptica objetiva, centrándose en la descripción y análisis de los fenómenos según la percepción de los sujetos. Esta aproximación integró aspectos de la fenomenología, enfocada en entender la experiencia subjetiva, con elementos del positivismo, que enfatiza la observación y medición objetiva de los fenómenos. Se empleó un método cualitativo que proporcionó un marco idóneo para explorar en detalle las percepciones, creencias y vivencias de los participantes. A través de técnicas como las entrevistas en profundidad, se buscó capturar las complejidades y matices de los fenómenos estudiados, permitiendo así una comprensión más rica y contextualizada.

El diseño etnográfico utilizado implicó sumergirse en el contexto social y cultural de los participantes con el fin de comprender sus prácticas, valores y significados desde una perspectiva holística. Mediante la observación participante y el registro detallado de las interacciones y eventos en su entorno natural, se buscó obtener una comprensión más completa y auténtica de los fenómenos estudiados. Para la recolección de datos, se aplicaron encuestas y se llevaron diarios de campo dirigidos a 30 alumnos y 5 docentes, lo que permitió obtener una amplia variedad de perspectivas y experiencias. Las encuestas proporcionaron datos cuantitativos que fueron analizados estadísticamente para identificar patrones y tendencias, mientras que los diarios de campo posibilitaron una reflexión más detallada y contextualizada sobre las experiencias cotidianas de los participantes. Esta combinación de métodos ofreció una visión comprehensiva y detallada de los fenómenos estudiados, enriqueciendo así la investigación.

Los resultados mostraron las deficiencias en la enseñanza de la expresión oral y escrita presentan carencias en la inclusión de contenido cultural Wayúu en el currículo educativo, situación como consecuencia de la falta de representación cultural contribuyendo además en la desconexión de los estudiantes con su herencia cultural y lingüística. A su vez, se observó que las dificultades se ven agravadas por la presencia de docentes que no son Wayúu ni hablantes de wayuunaiki. Esta situación puede generar barreras adicionales en la comunicación y comprensión entre los docentes y los estudiantes, así como dificultades en la transmisión efectiva de conocimientos y valores culturales. Además, la ausencia de docentes Wayúu o bilingües podría limitar las oportunidades de los estudiantes para aprender y practicar su lengua materna y participar activamente en actividades relacionadas con su cultura. Estos desafíos resaltan la necesidad de implementar estrategias pedagógicas y programas de formación docente que aborden estas deficiencias y promuevan un enfoque educativo más inclusivo y culturalmente relevante.

Se concluyó que la necesidad de mejorar la planificación y desarrollo de la enseñanza era crucial promover la integración de contenidos culturales relevantes en el currículo educativo. Esto implicó no solo la inclusión de la cultura Wayúu en el contenido de las materias, sino también la adopción de enfoques pedagógicos que valoraran y respetaran las tradiciones, creencias y formas de vida de esta comunidad indígena. También se reconoció la necesidad de proporcionar una capacitación integral para los docentes, permitiéndoles adquirir las competencias necesarias para enseñar de manera efectiva en contextos multiculturales y lingüísticamente diversos. Esta capacitación no solo se centró en aspectos técnicos de la enseñanza, sino que también abarcó la sensibilización cultural y la comprensión intercultural, lo que facilitó que los docentes establecieran relaciones de confianza con sus estudiantes y adaptaran su enseñanza a las necesidades y contextos específicos de cada comunidad.

Este antecedente resalta la importancia de mejorar la planificación y desarrollo de la enseñanza, así como de promover la integración de contenidos culturales relevantes en el currículo educativo. También subraya la necesidad de proporcionar una capacitación integral para los docentes, que les permita enseñar de manera efectiva en contextos multiculturales y lingüísticamente diversos, contribuyendo así a mejorar la calidad de la educación y promover la inclusión y el respeto por la diversidad cultural.

### **Local**

El estudio de Martínez (2021) desarrollado en Uribí se tituló “Uso del wayuunaiki y castellano en los procesos de enseñanza de los estudiantes del grado preescolar de la institución educativa escuela normal superior indígena de Uribia”. Tuvo como objetivo examinar el empleo de la lengua materna y la segunda lengua en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de preescolar en la Institución Educativa Escuela Normal Superior Indígena de Uribia.

La investigación se situó en un enfoque cualitativo-descriptivo de carácter etnográfico, lo que implicó sumergirse en la cultura Wayúu tanto dentro como fuera del entorno escolar. Este enfoque posibilitó una observación minuciosa y un análisis exhaustivo del método de enseñanza bilingüe empleado en el aula, así como del impacto de los elementos culturales en este proceso educativo.

La metodología etnográfica empleada facilitó la recopilación de datos de manera participativa y contextualizada, involucrando la observación directa, la interacción con los participantes y la recopilación de testimonios y experiencias. Esta aproximación permitió captar la complejidad de la interacción entre la cultura Wayúu y la dinámica educativa, y entender cómo los valores, creencias y prácticas culturales influían en la enseñanza y el aprendizaje bilingüe.

Al centrarse en los elementos culturales tanto dentro como fuera del aula, la investigación buscaba comprender cómo se integraban estos aspectos en el proceso educativo y cómo contribuían al desarrollo de la identidad cultural y lingüística de los estudiantes Wayúu. Además, se analizaba el diseño e implementación de las estrategias de enseñanza bilingüe, considerando los recursos culturales disponibles y las necesidades específicas de los estudiantes y la comunidad.

Se observó un aumento en la motivación de los estudiantes hacia las actividades educativas, reflejado en un mayor compromiso y entusiasmo en el aula. Asimismo, hubo un progreso significativo en el desarrollo de habilidades socioemocionales, como la empatía, el trabajo en equipo y la resolución de conflictos, esenciales para su desarrollo integral. También se notó un incremento en la participación de los padres en las actividades escolares, fortaleciendo el vínculo entre la escuela y la comunidad educativa. Esta mayor participación de los padres creó un ambiente de colaboración y apoyo mutuo, favoreciendo así el proceso educativo de los estudiantes.

Además, se observó una integración más efectiva de las herramientas tecnológicas en el proceso de enseñanza y aprendizaje, enriqueciendo las experiencias educativas y adaptándolas a las necesidades y preferencias de los estudiantes. El uso adecuado de la tecnología facilitó el acceso a recursos educativos innovadores y la creación de ambientes de aprendizaje más dinámicos y participativos.

En conclusión, la adopción del enfoque bilingüe, que incorporó tanto el Wayuunaiki como el castellano en el contexto educativo preescolar, resultó efectiva y promovió significativamente el aprendizaje, la adquisición de conocimientos y la participación de la comunidad educativa. Este enfoque demostró ser adecuado para alcanzar los objetivos de la investigación, generando un entorno educativo más inclusivo y enriquecedor para los estudiantes.



La integración de ambos idiomas en las actividades pedagógicas facilitó una comprensión más profunda y significativa de los contenidos, al tiempo que promovió el respeto y la valoración de la diversidad lingüística y cultural en la comunidad escolar. Esta estrategia fomentó un sentido de pertenencia y orgullo en los estudiantes respecto a su identidad cultural, promoviendo la valoración y el respeto por las tradiciones y la lengua materna.

Además, la implementación de este enfoque bilingüe fomentó la participación de los miembros de la comunidad educativa, incluidos los padres, quienes se involucraron en el proceso de aprendizaje de sus hijos y fortalecieron los lazos entre la escuela y el entorno familiar. Esta colaboración entre la escuela y la comunidad fue fundamental para el éxito de la implementación del programa bilingüe y para garantizar su continuidad y sostenibilidad en el tiempo.

Como aporte significativo al campo investigativo, el estudio no solo proporciona una base sólida para la implementación de programas bilingües en otras comunidades, sino que también subraya la importancia de valorar y preservar la diversidad lingüística y cultural como parte integral de un sistema educativo inclusivo y equitativo.

A nivel general, con relación a los antecedentes internacionales, nacionales o locales, estos resaltan la importancia de desarrollar y aplicar estrategias pedagógicas sensibles a la diversidad cultural y lingüística, tanto a nivel internacional como nacional y local. Estos enfoques no solo buscan mejorar las habilidades comunicativas y académicas de los estudiantes indígenas, sino que también promueven un ambiente educativo inclusivo donde se valore y preserve la riqueza cultural de las comunidades locales.

## **2.2. Marco legal**

El marco legal, también conocido como marco jurídico o normativo, abarca el conjunto de normas, leyes, reglamentos, decretos, tratados y disposiciones legales que establecen los

lineamientos y principios para una esfera específica, sector o actividad particular. Por lo tanto, se destacan los siguientes:

Con la implementación de la política nacional de bilingüismo y las disposiciones de la Constitución de Colombia (1991), se experimentó un cambio sustancial en la relación entre la Iglesia y el Estado, marcando una diferencia con la estructura establecida por la Constitución de 1886 que prevaleció por más de un siglo. En el contexto multicultural y étnico de Colombia, donde la nación se identifica como una sociedad plurilingüe, se reconoce al español como lengua oficial, junto con las lenguas de los grupos minoritarios, como las comunidades indígenas, afrodescendientes y la comunidad Rom o gitana.

Aunque el bilingüismo en Colombia se ha centrado tradicionalmente en la enseñanza del inglés, existen políticas que contemplan la preservación y promoción de las lenguas originarias. El Decreto 804 de 1995 regula la atención educativa para grupos étnicos, garantizando la inclusión de sus lenguas y saberes ancestrales en el sistema educativo. Además, la Ley 1381 de 2010, o Ley de Lenguas Nativas, tiene como objetivo la protección, uso, y desarrollo de las lenguas indígenas del país, resaltando la importancia de mantener y revitalizar estas lenguas como parte del patrimonio cultural nacional.

Por otra parte, la integración de la tecnología ha revolucionado la práctica docente en todos los niveles educativos. En el contexto de la expresión oral comunicativa, herramientas como videoconferencias, grabaciones de audio, plataformas en línea y aplicaciones móviles ofrecen nuevas oportunidades para la práctica y la retroalimentación. Estas tecnologías permiten a los estudiantes practicar la expresión oral en contextos reales y recibir comentarios inmediatos, lo que potencia su aprendizaje (Lai y Hong, 2015).

## 2.3. Marco teórico

### 2.3.1. Enseñanza de la expresión oral

El enfoque sociocultural, desarrollado por Vygotsky (1978), destaca la importancia del entorno social y cultural en el desarrollo de la comunicación oral. Según esta perspectiva, el aprendizaje y la adquisición del lenguaje ocurren a través de la interacción social y la participación en prácticas comunicativas en contextos educativos y culturales. Se destacan entonces una serie de teorías relacionadas a la expresión comunicativa oral:

**Tabla 2. Teorías sobre la enseñanza de la expresión oral**

<b>Teoría</b>	<b>Definición teórica</b>
Teoría de la comunicación educativa	La teoría de la comunicación educativa, según Schramm (1982), examina la interacción entre la comunicación y la educación, poniendo énfasis en la importancia de la comunicación verbal en el proceso de enseñanza y aprendizaje. Esta teoría resalta la interacción entre el emisor y el receptor del mensaje, la claridad del contenido y el contexto educativo.  Más recientemente, Castro et al. (2016), acotan que la evidencia sugiere que la integración del uso de computadores en el entorno escolar puede contribuir significativamente a la formación de nuevos significados y comprensiones. Esta inclusión tecnológica no solo facilita el acceso a la información y el aprendizaje interactivo, sino que también promueve la creatividad y la colaboración entre los estudiantes. Al incorporar herramientas digitales en el aula, los educadores pueden enriquecer el proceso educativo, adaptándose a las necesidades y estilos de aprendizaje diversos, y preparándolos mejor para las demandas de la era digital.
Teoría de la competencia comunicativa:	La teoría de la competencia comunicativa, elaborada por Hymes (1972), conceptualiza la comunicación como una destreza sociocultural que abarca competencias lingüísticas, comprensión cultural y habilidad para emplear el lenguaje en situaciones concretas. Esta teoría destaca la relevancia de comprender y emplear adecuadamente los aspectos socioculturales en la comunicación verbal.

Fuente: elaboración propia (2024)

En este contexto, se menciona que, la importancia de la expresión oral comunicativa en el entorno educativo y cultural radica en su capacidad para promover el aprendizaje, fortalecer la identidad cultural y fomentar la participación de los individuos en su comunidad. A continuación, se proporciona una descripción de esta importancia junto con citas y referencias que respaldan los argumentos presentados:

- ***Promoción del aprendizaje:*** La expresión oral comunicativa en el contexto educativo permite a los estudiantes desarrollar habilidades de comunicación efectiva, comprensión verbal y expresión de ideas. Según Díaz y Torres (2016), "a través de la expresión oral, los estudiantes pueden desarrollar su capacidad para escuchar, organizar sus ideas, argumentar y participar en discusiones, lo que contribuye a su desarrollo intelectual y académico" (p. 72).
- ***Fortalecimiento de la identidad cultural:*** La expresión oral comunicativa ejerce una función crucial en la conservación y difusión de la cultura de una comunidad. Según González (2018), "a través de la palabra hablada, se transmiten los valores, tradiciones, mitos y conocimientos ancestrales de una cultura, permitiendo que las generaciones más jóvenes se conecten con su identidad y herencia cultural" (p. 45).
- ***Fomento de la participación:*** La expresión oral comunicativa brinda a los individuos la oportunidad de participar activamente en su comunidad, expresar sus opiniones, involucrarse en debates y contribuir al desarrollo social. Según López et al (2020), "a través de la comunicación oral, las personas pueden ejercer su ciudadanía, promover el diálogo intercultural y generar cambios positivos en su entorno" (p. 88).

Asimismo, Según el autor Vygotsky (1978), el habla de unas etapas de desarrollo y de adquisición de una segunda lengua que deben experimentar los niños a temprana edad para ir estimulando el lenguaje comunicativo y el entendimiento de lo que quieren conocer o expresar, a medida que van evolucionando van adquiriendo habilidades de pensamiento crítico y comunicativa como es el léxico, estas dos fuente se convierten en los métodos sociocultural de la relación e interacción social y de cómo aprenden mediante estimulaciones con experiencias de su contexto.

El autor Vygotsky (1978) sostiene que la interacción social es fundamental para el crecimiento humano. Desde su entorno familiar, el niño se desarrolla y adquiere experiencias a través de las relaciones comunicativas que establece con otros. Este proceso de interacción le permite al niño experimentar diversos tipos de desarrollo y obtener aprendizajes significativos mediante el intercambio de conocimientos y la interacción con su contexto sociocultural. Vygotsky enfatiza la importancia del desarrollo integral del educando, sugiriendo que diversos métodos pedagógicos pueden proporcionar al profesorado herramientas efectivas para la construcción y enriquecimiento del entorno del niño.

### **2.3.2. Enseñanza de la expresión oral bajo la teoría sociocultural de Vygotsky**

La enseñanza de la expresión oral es crucial para el desarrollo del lenguaje y la comunicación, según la teoría sociocultural de Vygotsky (1978), que sostiene que el aprendizaje y la evolución del lenguaje ocurren a través de la comunicación social y el uso del lenguaje en contextos relevantes. Por ende, la instrucción en expresión oral se centra en estimular la participación del estudiante en situaciones comunicativas auténticas, facilitando así la construcción compartida de significado y el desarrollo de habilidades lingüísticas y comunicativas.

La teoría de Vygotsky (1978) resalta el papel esencial del apoyo y la orientación del docente en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la expresión oral. Los docentes desempeñan un papel crucial al ofrecer modelos de lenguaje apropiados, brindar retroalimentación efectiva y crear oportunidades para que los estudiantes practiquen y apliquen las habilidades comunicativas.

La teoría sociocultural de Vygotsky (1978) ofrece un sólido marco conceptual para abordar la enseñanza de la expresión oral bilingüe e intercultural. Según Vygotsky (1978), el aprendizaje y desarrollo del lenguaje se producen a través de la interacción social y la participación en actividades significativas dentro de un contexto cultural específico. En el caso de la expresión oral bilingüe e intercultural, esta teoría resalta la importancia de considerar tanto los aspectos lingüísticos como socioculturales para facilitar el desarrollo de habilidades comunicativas en múltiples idiomas y contextos culturales.

En el ámbito de la enseñanza de la expresión oral bilingüe e intercultural, se pueden aplicar diferentes principios y estrategias basados en la teoría sociocultural de Vygotsky (1978). Por ejemplo, el enfoque colaborativo y el aprendizaje cooperativo promueven la interacción entre los estudiantes para fomentar el desarrollo de habilidades comunicativas en ambos idiomas y la comprensión de diferentes culturas. Además, el uso de situaciones auténticas de comunicación y la incorporación de actividades culturales en el aula permiten a los estudiantes practicar y aplicar el lenguaje de manera significativa.

La zona de desarrollo próximo (ZDP) de Vygotsky (1978) es otro concepto clave de la teoría sociocultural de Vygotsky que se aplica a la enseñanza de la expresión oral bilingüe e intercultural. La ZDP se refiere al espacio entre el nivel actual de desarrollo del estudiante y su potencial de desarrollo con la ayuda de un mediador competente, como el maestro o compañeros más capacitados. En el contexto de la enseñanza de la expresión oral bilingüe e intercultural, los docentes desempeñan un papel fundamental al proporcionar apoyo y orientación adecuada para

que los estudiantes puedan avanzar en sus habilidades comunicativas en ambos idiomas y comprender las prácticas comunicativas de diferentes culturas.

La teoría sociocultural de Vygotsky (1978), destaca la importancia de la interacción social y cultural en el desarrollo cognitivo de los individuos. Algunos de los elementos y factores clave de esta teoría son:

- **Zona de desarrollo próximo:** Vygotsky (1978), postuló la existencia de una zona de desarrollo próximo para cada individuo, la cual representa la distancia entre su nivel de desarrollo actual y su potencial nivel de desarrollo con la ayuda de personas más competentes. Según Vygotsky (1978), la interacción con individuos más capacitados dentro de la zona de desarrollo próximo promueve el desarrollo cognitivo.
- **Medio cultural:** Vygotsky (1978), destacó que el desarrollo cognitivo está influenciado por el entorno cultural en el que el individuo está inmerso. El contexto cultural ofrece herramientas, símbolos y sistemas de significado que impactan en la manera en que se piensa y se comprende el mundo.
- **Lenguaje y pensamiento:** Vygotsky (1978).afirmó que el lenguaje juega un papel esencial en el desarrollo cognitivo. Según esta perspectiva, existe una íntima conexión entre el lenguaje y el pensamiento, siendo el lenguaje un componente clave en la mediación de los procesos mentales y en la interacción con otros.

En otros aportes, según Vygotsky (1978) citado en Carrera y Mazzarella (2001) señalan que uno de los principales aportes de la obra de Vygotsky radica en la relación que establece entre el pensamiento y el lenguaje. Según el autor antes citado, en el proceso ontogenético, el pensamiento y el lenguaje tienen orígenes genéticos diferentes. Durante el desarrollo del habla en los niños, se puede observar una etapa preintelectual claramente definida, mientras que en su

desarrollo intelectual surge una etapa prelingüística. En cierto punto, estas dos trayectorias de desarrollo siguen caminos distintos, independientes entre sí, no obstante, en un momento determinado, estas trayectorias convergen, y el pensamiento se vuelve verbal y el lenguaje se torna racional.

Vygotsky (1978) sostiene que la transmisión intencional y racional de la experiencia y el pensamiento a los demás requiere un sistema mediador, siendo el lenguaje humano el ejemplo prototípico de este sistema. Además, señala que la unidad del pensamiento verbal reside en el aspecto interno de la palabra, es decir, en su significado. Otro aporte se relaciona con el uso de instrumentos mediadores, como herramientas y signos, para comprender los procesos sociales. La analogía se fundamenta en la función mediadora que ambos cumplen, aunque la diferencia principal entre ellos radica en las diversas formas en que orientan la actividad humana.

### **2.3.3. Enfoque comunicativo de la enseñanza de lenguas**

Los estudios sobre aprendizaje de idiomas han intentado entender cómo las interacciones sociales pueden conducir a una adquisición exitosa de un segundo idioma. Según la Teoría Sociocultural de Vygotsky (1978), el aprendizaje siempre debe estar estrechamente relacionado con lo que los estudiantes ya saben (conocimientos previos) y a partir de ahí, los docentes deben comenzar a elaborar experiencias adecuadas para lograr procesos mentales más avanzados.

Vygotsky (1978), asegura que para que el aprendizaje ocurra, tanto la entrada adecuada como la salida deben facilitarse en la instrucción explícita. En este punto, han surgido varias discrepancias. Benati (2016) pide una reflexión sobre el papel de la instrucción en el Aprendizaje Socioemocional (SEL) y se pregunta si la enseñanza explícita realmente marca la diferencia. Enumera a educadores como Krashen, autor del Enfoque Natural (1985) y la Hipótesis de la Entrada, quien afirma que los seres humanos, ya sea que estén inmersos en un entorno educativo



formal o no formal, adquieren un lenguaje al comprender mensajes que contienen estructuras ligeramente más allá de su nivel de competencia.

El enfoque intercultural en la enseñanza de lenguas se basa en la idea de que el aprendizaje de un idioma no se limita únicamente a la adquisición de habilidades lingüísticas, sino que también implica la comprensión y apreciación de las culturas asociadas a ese idioma. Este enfoque reconoce la importancia de promover la competencia intercultural en los estudiantes, permitiéndoles desarrollar la capacidad de comunicarse efectivamente con personas de diferentes culturas y contextos.

La enseñanza de la expresión oral bilingüe e intercultural es un enfoque que busca desarrollar las habilidades comunicativas en dos idiomas y promover la comprensión de las culturas asociadas a dichos idiomas (Byram et al., 2018). En este contexto, los estudiantes Wayúu adquieren competencia comunicativa en su lengua materna y en la lengua española, y aprenden a utilizar ambas de manera efectiva en las relaciones interculturales.

Los docentes desempeñan un papel fundamental en este enfoque, brindando oportunidades para que los estudiantes practiquen la expresión oral en un entorno de apoyo y retroalimentación constructiva. Se fomenta la confianza y la capacidad de comunicarse en diferentes contextos, teniendo en cuenta las normas socioculturales y las diferencias lingüísticas entre las comunidades que hablan los idiomas (Byram et al., 2018).

Algunos estudios sugieren la importancia de utilizar actividades interactivas, debates, discusiones y presentaciones orales para promover la comunicación efectiva y el intercambio de ideas entre estudiantes de diferentes culturas (Linares et al., 2018). Estas prácticas permiten a los estudiantes desarrollar la fluidez, la pronunciación y la capacidad de expresarse de manera efectiva en ambos idiomas.

En este sentido, González (2011) enfatiza que el aprendizaje de un segundo idioma no puede ser comprendido completamente sin considerar el contexto en el que se aplica. Este aspecto, aunque ahora nos parece evidente, no estaba tan claro en los enfoques iniciales de la enseñanza de idiomas extranjeros. Si nos remontamos a los métodos tradicionales y estructuralistas, la cultura se consideraba un elemento secundario en el proceso de adquisición del idioma. Las actividades propuestas tendían a presentar actos de habla sin contexto, lo que dificultaba considerablemente la comprensión de la realidad cultural por parte del estudiante. Esta representación de la realidad a menudo se basaba en estereotipos, ya que se impartía una cultura con minúscula que, en lugar de integrar los conceptos de idioma y cultura, proporcionaba información fragmentada sobre la nueva cultura.

La enseñanza de idiomas ha experimentado una revolución en su enfoque didáctico, priorizando el lenguaje como medio de comunicación en el ámbito cultural. Este nuevo paradigma destaca la importancia de desarrollar una competencia comunicativa auténtica, que requiere que los estudiantes comprendan la realidad sociocultural presente en cada interacción verbal. Por lo tanto, los intercambios lingüísticos deben tener lugar en contextos que permitan reconocer todos los aspectos de una situación comunicativa, como la relación social y emocional entre los hablantes, los objetivos de la comunicación, el nivel de formalidad o informalidad del discurso y la adecuación del registro lingüístico utilizado, entre otros.

#### **2.3.4. Tipos de ambientes de aprendizaje y su influencia en el aprendizaje de la expresión oral y la comunicación**

Dentro del marco teórico de la práctica pedagógica, existen diferentes tipos de ambientes de aprendizaje que pueden influir en el aprendizaje de la expresión oral y la comunicación de los estudiantes. A continuación, se presentan algunos de estos tipos de ambientes de aprendizaje, destacando cómo influyen en el desarrollo de dichas habilidades:

***Ambiente de aprendizaje colaborativo:*** La interacción entre estudiantes en el aprendizaje colaborativo implica trabajar juntos hacia un objetivo común. Este tipo de ambiente fomenta el desarrollo de habilidades de expresión oral y comunicación al practicar la escucha activa, la articulación de ideas y la construcción conjunta de significado. Johnson y Johnson (1999) destacan que este enfoque promueve una comunicación efectiva entre los estudiantes, alentándolos a expresar sus ideas y responder a las de otros.

***Ambiente de aprendizaje basado en la tecnología:*** La integración de la tecnología en el aula ofrece acceso a recursos digitales y herramientas interactivas que facilitan el desarrollo de habilidades de expresión oral y comunicación. Warschauer y Healey (1998) mencionan que la tecnología puede mejorar la comunicación oral en el aula al permitir a los estudiantes participar en actividades interactivas, como grabaciones de voz, videoconferencias y actividades en línea, lo que proporciona prácticas más auténticas de expresión oral.

***Ambiente de aprendizaje centrado en la comunicación auténtica:*** Este enfoque se centra en proporcionar a los estudiantes situaciones de la vida real para practicar la expresión oral y la comunicación. Savignon (2007) enfatiza que el aprendizaje de la comunicación oral auténtica es esencial para el desarrollo de habilidades comunicativas en una lengua extranjera, ya que expone a los estudiantes a contextos reales donde deben utilizar el idioma de manera significativa.

La influencia de los diferentes enfoques de ambientes de aprendizaje en el desarrollo de habilidades de expresión oral y comunicación ha sido investigada por varios estudios. Vygotsky (1978) señala que el ambiente sociocultural en el que se encuentra el estudiante desempeña un papel fundamental en su desarrollo cognitivo y lingüístico, mientras que Johnson y Johnson (1999) resaltan que los ambientes colaborativos fomentan una comunicación efectiva entre los estudiantes, estimulando la expresión de ideas y la interacción con los demás. Por otro lado, Warschauer y

Healey (1998) indican que la tecnología puede facilitar la comunicación oral en el aula al proporcionar oportunidades para actividades interactivas de habla.

### **2.3.5. Práctica pedagógica**

La práctica pedagógica engloba las tácticas y métodos empleados por los docentes para promover el aprendizaje de los educandos. Se cimienta en una comprensión rigurosa de la teoría del aprendizaje y la psicología educativa, así como en el dominio de los contenidos curriculares y las particularidades individuales de los estudiantes (Hattie, 2009). Las teorías del aprendizaje son fundamentales en el marco teórico de la práctica pedagógica, ya que informan sobre cómo se adquieren y se construyen los conocimientos y habilidades. Algunas teorías relevantes incluyen:

- **Constructivismo:** Esta teoría, desarrollada por Piaget y Vygotsky (1978), la teoría constructivista postula que los estudiantes elaboran su propio conocimiento mediante la interacción con su entorno y la reflexión sobre sus experiencias.
- **Conductismo:** Basado en las ideas de Pávlov, Skinner y Watson, el conductismo se centra en los estímulos y respuestas observables, y destaca la importancia del refuerzo y el condicionamiento en el aprendizaje.
- **Cognitivismo:** Esta teoría, propuesta por Piaget y Ausubel, se centra en los procesos mentales internos, como la atención, la memoria y el procesamiento de la información, para comprender cómo los estudiantes adquieren y organizan el conocimiento.

Por otro lado, los enfoques pedagógicos son:

- **Aprendizaje activo:** Este enfoque se fundamenta en la participación activa de los estudiantes en su proceso de aprendizaje, mediante su implicación en actividades prácticas, discusiones en grupo y proyectos colaborativos.

- ***Aprendizaje significativo***: Basado en la teoría de Ausubel (1968), este enfoque busca que los estudiantes conecten nuevos conocimientos con su base de conocimientos existente, fomentando la comprensión profunda y la transferencia de aprendizaje.
- ***Aprendizaje basado en problemas***: En este enfoque, los estudiantes se enfrentan a desafíos o problemas auténticos, y trabajan en colaboración para encontrar soluciones, promoviendo el pensamiento crítico y la aplicación práctica de los conocimientos.

### **2.3.6. Procesos de planeación y evaluación que se utilizan en la enseñanza de la expresión oral y la comunicación bilingüe**

Los procesos de planeación y evaluación son componentes esenciales en la enseñanza de la capacidad de expresarse oralmente y de la interacción verbal en un contexto bilingüe. La planificación cuidadosa de las actividades y la evaluación regular de los progresos de los estudiantes son fundamentales para garantizar un aprendizaje efectivo y el desarrollo de habilidades comunicativas sólidas. En cuanto a la planeación, Brown (2007) señala que es importante diseñar actividades y tareas que fomenten la participación de los estudiantes en la expresión oral y la comunicación bilingüe. Esto implica seleccionar temas relevantes y motivadores, así como proporcionar oportunidades para practicar diferentes tipos de interacción oral, como debates, diálogos y presentaciones.

Por otro lado, la evaluación desempeña un papel crucial en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la expresión oral y la comunicación bilingüe. Según López (2010), la evaluación formativa, que se realiza durante el proceso de aprendizaje, permite identificar las fortalezas y debilidades de los estudiantes y brindar retroalimentación específica para mejorar sus habilidades

comunicativas. Además, la evaluación sumativa, al finalizar una unidad o curso, permite valorar el nivel de dominio alcanzado por los estudiantes en la expresión oral y la comunicación bilingüe. En cuanto a las herramientas de evaluación, Cárdenas (2019) sugiere utilizar una variedad de técnicas, como rúbricas, grabaciones de audio y observaciones en el aula, para evaluar diferentes aspectos de la expresión oral, como la pronunciación, el vocabulario, la fluidez y la coherencia.

### **2.3.7. Estrategias pedagógicas innovadoras en enseñanza y aprendizaje de la expresión oral y la comunicación**

Las estrategias pedagógicas innovadoras son fundamentales para facilitar el aprendizaje de la expresión oral y la comunicación. Estas estrategias tienen como objetivo principal involucrar a los estudiantes, fomentar la interacción comunicativa y cultivar habilidades de comunicación auténticas y significativas. Un enfoque pedagógico innovador que ha demostrado su eficacia en este ámbito es el enfoque comunicativo, que se centra en promover la comunicación real y práctica del lenguaje. Canale y Swain (1980) destacan que este enfoque proporciona oportunidades para que los estudiantes participen en actividades comunicativas auténticas, como debates, dramatizaciones y juegos de rol.

Además, el avance de las tecnologías digitales ha abierto nuevas posibilidades en la enseñanza de la expresión oral y la comunicación. Por ejemplo, el uso de grabaciones de voz y herramientas de reconocimiento de voz permite a los estudiantes mejorar su pronunciación y recibir retroalimentación instantánea (Levy & Stockwell, 2006). Del mismo modo, la utilización de herramientas de colaboración en línea y plataformas virtuales de aprendizaje fomenta la interacción y la comunicación en entornos virtuales (Chapelle & Jamieson, 2008).

Por otro lado, la aplicación de metodologías educativas centradas en el juego y la gamificación ha mostrado ser efectiva en el fortalecimiento de competencias comunicativas. De

acuerdo con Prensky (2001), los juegos pueden establecer un entorno estimulante y divertido donde los estudiantes participan activamente en prácticas de expresión oral y comunicación.

### **2.3.8. La etnoeducación**

La etnoeducación se define como el conjunto de procesos y prácticas educativas que reconocen y valoran la diversidad étnica y cultural de los pueblos, promoviendo el respeto, la inclusión y la interculturalidad en el ámbito educativo (Ministerio de Educación de Colombia, 1996). En otras palabras, para García (2007), la etnoeducación es una propuesta educativa que busca garantizar el derecho a la educación de los pueblos indígenas, teniendo en cuenta sus cosmovisiones, prácticas culturales y formas de organización social.

La etnoeducación, tal como se define en diversos estudios y prácticas, se erige como un enfoque pedagógico esencial para reconocer y valorar la diversidad étnica y cultural de los pueblos. El Ministerio de Educación de Colombia (1996) destaca su rol en promover el respeto, la inclusión y la interculturalidad en el ámbito educativo. García (2007) complementa esta visión al subrayar que la etnoeducación garantiza el derecho a la educación de los pueblos indígenas, considerando sus cosmovisiones, prácticas culturales y formas de organización social. Mora (2013) y Santos (2010) amplían esta definición al señalar que la etnoeducación es un proceso pedagógico que reconoce y valora la diversidad cultural y los conocimientos ancestrales de los pueblos originarios, promoviendo la inclusión y la construcción de saberes compartidos.

Bajo otros planteamientos, según Mora (2013), la etnoeducación se refiere a "un proceso pedagógico que tiene como objetivo el reconocimiento y valoración de la diversidad cultural de los pueblos originarios, promoviendo la inclusión, el respeto y la construcción de saberes compartidos". De acuerdo con Santos (2010), la etnoeducación consiste en una práctica educativa que busca el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos indígenas, mediante el reconocimiento y valoración de sus conocimientos ancestrales y su relación armónica con la

naturaleza. Para Gómez (2019), la etnoeducación es un enfoque pedagógico que busca la inclusión y el reconocimiento de la diversidad étnica y cultural en los procesos educativos, promoviendo la interculturalidad, el diálogo y la construcción colectiva de conocimientos.

Por ello, Gómez (2019) añade que este enfoque pedagógico fomenta la interculturalidad, el diálogo y la construcción colectiva de conocimientos, integrando plenamente la diversidad étnica y cultural en los procesos educativos. En conjunto, estas perspectivas resaltan la etnoeducación como una práctica educativa integral que no solo fortalece la identidad cultural de los pueblos indígenas, sino que también enriquece el ámbito educativo mediante la inclusión y el reconocimiento de la diversidad cultural.

#### *3.3.7.1. Fundamentos de la etnoeducación*

La etnoeducación se fundamenta en el reconocimiento de los derechos culturales de los pueblos étnicos y en la idea de que "la diversidad cultural es un valor que enriquece a la sociedad y debe ser promovida y respetada en el ámbito educativo" (Grinberg, 2008, p. 45). Dentro de estos fundamentos, destaca en primer lugar, el reconocimiento de la diversidad cultural, "La etnoeducación se basa en el reconocimiento de la diversidad cultural y la valoración de las diferentes formas de vida, conocimientos y saberes presentes en los pueblos indígenas" (García, 2007, p. 71). Por otro lado, la promoción del respeto e inclusión, en este contexto, "La etnoeducación busca promover el respeto mutuo, la valoración de las identidades culturales y la inclusión de todos los estudiantes, sin importar su origen étnico" (Mora, 2013, p. 21).

En tercer lugar, destaca la construcción de saberes compartidos: "La etnoeducación propone la construcción de saberes compartidos, donde se combinan los conocimientos ancestrales de los pueblos indígenas con los conocimientos académicos occidentales" (Santos, 2010, p. 129). Finalmente, el fortalecimiento de la identidad cultural: "La etnoeducación tiene



como objetivo principal fortalecer la identidad cultural de los pueblos indígenas, promoviendo la valoración de su lengua, tradiciones, cosmovisión y formas de organización social" (Gómez, 2019, p. 145).

Asimismo, la etnoeducación adopta un enfoque intercultural que busca " estimular el intercambio, la comunicación y el aprendizaje recíproco entre distintas culturas, impulsando la equidad, el respeto y el reconocimiento de las diversidades" (Unesco, 2009, p. 18). La participación de la comunidad es un pilar fundamental en la etnoeducación, ya que "permite fortalecer los vínculos entre la escuela y la comunidad, involucrando a los padres, líderes y sabios tradicionales en el proceso educativo" (González, 2012, p. 73). Por ello, la formación docente en etnoeducación es esencial para desarrollar competencias interculturales y sensibilidad hacia la diversidad. Los docentes deben ser "capacitados en enfoques pedagógicos que promuevan el diálogo intercultural, la valoración de la diversidad y la enseñanza de contenidos pertinentes a la cultura de los estudiantes" (Bartolomé, 2005, p. 89).

### **2.3.9. Las prácticas culturales presentes en el entorno familiar**

Las prácticas culturales Wayúu, como parte de la identidad y el legado cultural del pueblo Wayúu, desempeñan un papel crucial en la vida cotidiana y el entorno familiar. Este marco teórico tiene como objetivo explorar y comprender las prácticas culturales Wayúu presentes en el entorno familiar, respaldado por citas y autores especializados en el tema.

La cosmovisión Wayúu, como sistema de creencias y valores, se refleja en diversas prácticas culturales Wayúu, como el cuidado y respeto por la naturaleza, la importancia de la familia extensa, la espiritualidad y la música tradicional (Díaz-Polanco, 2006). La transmisión de conocimientos y prácticas culturales Wayúu se lleva a cabo principalmente en el entorno familiar, donde los padres, abuelos y otros miembros de la familia desempeñan un papel fundamental en la

enseñanza de la lengua wayuunaiki, las técnicas artesanales y las tradiciones orales (García, 2018).

En el entorno familiar Wayúu, las mujeres desempeñan un papel central en la preservación y transmisión de las prácticas culturales, como la producción de artesanías, el tejido de chinchorros y la crianza de los hijos, lo cual refleja la importancia de la mujer en la estructura social (Urdaneta, 2013). Los rituales y ceremonias desempeñan un papel fundamental en la vida familiar Wayúu, como la celebración del nacimiento, el matrimonio y los ritos de paso, los cuales refuerzan la identidad cultural, fortalecen los lazos comunitarios y transmiten valores y tradiciones (Epieyu, 2007).

### **2.3.10. Cosmovisión Wayúu: Elementos y valores**

La etnia, a través de su cosmovisión, ofrece una descripción integral del territorio que han forjado mediante creencias, leyes, conocimientos, relaciones, pactos y resistencias. Estas descripciones no se pueden traducir directamente, ya que son interpretaciones enriquecidas no solo por antropólogos, sino también por profesionales de diversas disciplinas como psicólogos, trabajadores sociales y otros expertos. Estas perspectivas colaborativas facilitan el entendimiento y la implementación de estrategias de intervención por parte de equipos multidisciplinares. (Redondo, 2022) Por su parte, señala Marín (2014) indica que los indígenas poseen una cosmovisión compleja que les permite encontrar significado en toda forma de existencia y comprender su historia a través de los mitos. Esta cosmovisión les proporciona la capacidad de seguir su vocación y encontrar un propósito en la vida.

Uno de los elementos clave en la cosmovisión Wayúu es la importancia del equilibrio y la armonía con la naturaleza. Los Wayúu ven a la tierra, los animales y las plantas como seres vivos con los que deben coexistir en equilibrio (Polo, 2018). Esta visión se refleja en su cuidado y

protección del medio ambiente, así como en la valoración de la sostenibilidad y la preservación de los recursos naturales.

La familia y la comunidad son pilares fundamentales en la cosmovisión Wayúu. Se enfatiza la importancia de los lazos familiares y la solidaridad comunitaria (Fajardo, 2020). Los Wayúu valoran la convivencia pacífica, la cooperación mutua y la toma de decisiones consensuadas. Estos valores se transmiten a través de la tradición oral, donde se comparten historias, mitos y leyendas que fortalecen los lazos comunitarios y transmiten conocimientos ancestrales (Redondo, 2022). En relación con las prácticas sociales, las familias Wayúu desempeñan un papel fundamental, según Fajardo (2020), la importancia de los lazos familiares y la solidaridad comunitaria es enfatizada en la cosmovisión Wayúu.

En esta esfera se despliega el mito Wayúu, el cual encapsula la esencia más genuina acerca del origen de sus ancestros, sus gestas y el surgimiento de todas las cosas, en esencia, traza la narrativa de la creación. De acuerdo con Sánchez (2005), el mito narra un acontecimiento sagrado acontecido en un tiempo primigenio, en los albores fabulosos. Esta narrativa mítica constituye la expresión del pensamiento étnico, manifestado a través de una simbología intrínseca. Dicha simbología conserva su vertiente filosófica al presentar la perspectiva singular de un pueblo en su conceptualización del universo.

Por consiguiente, el mito Wayúu, al igual que en otras culturas ancestrales, detalla los orígenes de los antepasados y el surgimiento de todas las cosas, plasmando la creación conforme a la idiosincrasia cultural de esta comunidad. Según la fuente, en el mito y la leyenda se hallan entrelazadas gestas sorprendentes y victorias fantásticas, que han dejado una huella profunda en las costumbres, normativas, psique, relaciones humanas y en la totalidad del comportamiento del pueblo guajiro.

Dentro del pensamiento de la comunidad Wayúu, su visión filosófica se asienta en su conciencia mítica singular, derivada de la particularidad de su cosmovisión, la cual propicia un enfoque metafísico distintivo. Según Perrin (1980), los símbolos empleados por los Wayúu permiten una interpretación profunda de un amplio espectro de mitos, rituales y creencias. Esto desvela un significado más profundo que trasciende su interpretación literal, donde los seres y los elementos asumen roles metafóricos que representan un pensamiento altamente simbólico.

La enseñanza transmitida en lo mencionado anteriormente está relacionada con el universo espiritual de la cosmovisión Wayúu, que se presenta como un modelo de conciencia étnica. El nacimiento y origen de las constelaciones están vinculados a un acto de justicia llevado a cabo por "Juya", que refleja la importancia de la justicia en el ámbito terrenal. Según Perrin (1980), la trascendencia se revela directamente en la inaccesibilidad, afinidad, eternidad y poder creativo del cielo, representado simbólicamente por la lluvia. Para la conciencia Wayúu, la lluvia se convierte en una internalización tanto como un fenómeno ambiental como una deidad primordial de la vida. De este modo, comparte atributos con Juya, quien es considerado el padre fecundante de la vida y la deidad que preside la fertilidad y la abundancia.

Se destaca la importancia de considerar que la etnia Wayúu tiene un extenso territorio que se extiende por Colombia y Venezuela. A pesar de que estudiosos están investigando si hay diferencias entre los grupos o si comparten una cosmovisión común, es posible identificar algunos rasgos generales que son comunes a todos los pueblos indígenas y que son fundamentales para su identidad cultural. Por lo tanto, aunque existan variaciones en la forma en que cada grupo concibe la relación entre el hombre, la sociedad, el mundo natural y sobrenatural, hay características compartidas que definen a estos pueblos (Fundación Wayúu Taya, 2012).

En la cosmovisión Wayúu hace referencia a los sucesos o acontecimiento de la historia de la humanidad, a lo largo de los años la mitología Wayúu se tiene en cuenta su origen a través de cómo están conformado los clanes cuyo objeto esta mitológicamente representado mediante símbolos totémicos. En la cultura Wayúu es importante saber que las vivencias son a partir de su origen, de sus leyes, de su identidad, de su poder y su palabra. Es la relación que existe entre la naturaleza con el hombre, todo surge de la creación de la tierra (mma) es parte de su simbología ancestral y de la expresión oral que ha hecho del lenguaje fundamental en la transmisión de generación en generación de la mitología Wayúu. (Eliade, como se citó en Sánchez, 2005).

También la cosmovisión Wayúu es la forma en como el ser humano observa el mundo desde su propia percepción, en otras palabras, se puede decir que es el sentir del Wayúu, se da mediante la tradición oral, ya que su cultura expresa el conjunto de normas, valores, costumbres, simbología propia con las cuales manifiestan que generalmente sus mitos y leyendas que corresponden a las expresiones naturales a través de su cosmogonía. (López, como se citó en Almanza et al., (2017).

Y así cada uno de estos elementos forma parte de las creencias, relatos mitológicos desde la primera generación hasta su actualidad como hombre Wayúu, estas riquezas culturales permanecen en la memoria de cada individuo que pertenece al grupo social, cómo están formados por clanes matrilineales y la mujer como figura que lo representa dentro de la cultural y la sociedad. La cosmovisión Wayúu es el conjunto de creencias, valores y costumbres culturales que guían la vida de la comunidad indígena Wayúu, que habita principalmente en la región de La Guajira, en Colombia y Venezuela. A continuación, se presenta una descripción de la cosmovisión Wayúu y algunas de sus prácticas culturales, respaldadas por citas y referencias:

- ***Importancia del equilibrio y la armonía con la naturaleza:*** La cosmovisión Wayúu destaca la importancia de mantener un equilibrio y una armonía con la naturaleza. Los Wayúu consideran que la tierra, el agua, el viento y otros elementos naturales son seres sagrados y fundamentales para su subsistencia. "Para los Wayúu, la relación con la naturaleza es de respeto y equilibrio, donde reconocen la interdependencia entre los seres humanos y el entorno natural" (Suárez, 2013).
- ***Importancia de la oralidad y la transmisión de conocimientos:*** La cultura Wayúu valora la tradición oral como forma de transmitir conocimientos, historias y sabiduría ancestral de generación en generación. Los relatos, mitos y leyendas ocupan un lugar central en la preservación de la identidad y la memoria colectiva de la comunidad. "La oralidad es una práctica fundamental en la cultura Wayúu, a través de la cual se transmiten los conocimientos, valores y tradiciones de la comunidad" (Guerra, 2021).
- ***Valoración de la solidaridad y la reciprocidad:*** La cosmovisión Wayúu promueve la solidaridad y la reciprocidad como principios fundamentales en las relaciones interpersonales y comunitarias. La ayuda mutua y la colaboración son prácticas centrales en la vida cotidiana de los Wayúu. "La solidaridad y la reciprocidad son valores esenciales en la cultura Wayúu, que se reflejan en la colaboración y el apoyo mutuo dentro de la comunidad" (Bolívar, 2011).

Los Wayúu valoran la vida comunitaria y toman decisiones en consenso, respetando la opinión de todos (Monroy-Ramírez & Hernández-Romero, 2019). También se valora la reciprocidad y la cooperación, con un fuerte énfasis en ayudarse mutuamente en las tareas diarias

y en momentos de necesidad (Ballesteros, 2016). El respeto hacia los ancianos y la preservación de las tradiciones culturales también son valores importantes para los Wayúu (Gómez, 2012).

En esencial con relación a sus conocimientos fundamentales, los Wayúu poseen sabiduría profunda sobre su entorno natural y han desarrollado habilidades adaptativas para vivir en el desierto (Ballesteros, 2016). Tienen conocimientos sobre técnicas de caza, pesca y agricultura, así como el uso de plantas medicinales (Gómez, 2012). Además, cuentan con un sistema de conocimientos astronómicos y de interpretación de los fenómenos naturales, que les permite orientarse y predecir eventos climáticos (Monroy-Ramírez y Hernández-Romero, 2019).

Las prácticas culturales Wayúu están estrechamente relacionadas con la comunicación oral, ya que la transmisión de conocimientos, historias y tradiciones se lleva a cabo principalmente a través del lenguaje hablado. Aquí se presenta una identificación y análisis de algunas de estas prácticas culturales, respaldadas por citas y referencias:

***Palabrero:*** El palabrero y la palabarrera son figuras centrales en la cultura Wayúu. Son líderes y sabios que tienen la responsabilidad de preservar y transmitir el conocimiento tradicional y la historia oral del pueblo Wayúu (Polo, 2013). Ellos son los encargados de mantener vivas las tradiciones, resolver conflictos y dirigir las ceremonias y rituales importantes (Cohen, 1986).

***Narración de mitos y leyendas:*** La narración de mitos y leyendas es una práctica cultural importante entre los Wayúu. Estas historias son transmitidas de generación en generación, y a través de ellas se enseñan lecciones morales y se fortalece el sentido de identidad y pertenencia al grupo (Polo, 2013). Los mitos y leyendas Wayúu suelen abordar temas como el origen del mundo, la relación con la naturaleza y las enseñanzas de los antepasados (Cohen, 1986).

***Rondas de conversación:*** Las rondas de conversación son una práctica común en las comunidades Wayúu. En estas reuniones, se comparten experiencias, se debaten temas importantes

y se toman decisiones en consenso (Gómez, 2012). Las rondas de conversación fomentan la participación de todos los miembros de la comunidad y fortalecen los lazos sociales (Acosta, 2009).

***Cantos y danzas:*** El canto y la danza son formas de expresión artística y comunicación oral en la cultura Wayúu. A través de estas manifestaciones, se transmiten emociones, se celebran eventos importantes y se preservan tradiciones ancestrales (Gómez, 2012). Los cantos y danzas Wayúu suelen estar acompañados de instrumentos tradicionales como el tambor y la flauta (Acosta, 2009).

La cosmovisión Wayúu se refiere al conjunto de creencias, principios y conocimientos esenciales que determina como los Wayúu interpretan y dan sentido al mundo que les rodea. Está estrechamente vinculada a sus prácticas culturales, que incluyen su sistema de comunicación oral. Según la cosmovisión Wayúu, el lenguaje y la comunicación oral son considerados herramientas poderosas para transmitir conocimientos, preservar la historia y fortalecer los lazos comunitarios. A través de la expresión oral, los Wayúu comparten sus tradiciones, mitos, leyendas, conocimientos ancestrales y normas sociales. (Polo, 2013)

Las prácticas culturales Wayúu, como las rondas de conversación, las narraciones de historias, los cantos y las danzas, se basan en la comunicación oral como forma primordial de interacción y transmisión de información dentro de la comunidad. Estas prácticas reflejan la importancia que los Wayúu atribuyen a la palabra hablada como medio de preservar su identidad cultural y mantener viva su historia. La expresión oral comunicativa en la cosmovisión Wayúu no solo se enfoca en transmitir información, sino que también se valora como una forma de establecer relaciones sociales, resolver conflictos y preservar la armonía comunitaria. (Acosta, 2009).

### **2.3.11. Relación de la cosmovisión Wayúu con la expresión oral y la comunicación**

En primera instancia, se menciona que la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales en el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa es de gran relevancia,



ya que permite a los individuos conectar con su identidad cultural y enriquecer su capacidad comunicativa. Según Rojas (2017), "la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales en la enseñanza de la expresión oral comunicativa permite a los estudiantes wayuu desarrollar una comunicación auténtica y significativa, ya que se sienten identificados con los temas y contextos que se abordan en su lengua materna y a partir de sus experiencias culturales" (p. 56).

La cosmovisión Wayúu se caracteriza por su profundo respeto y conexión con el entorno, y este sistema de creencias y valores tiene una estrecha relación con la expresión oral y la comunicación. Según Polo (2018), en la cultura Wayúu, la palabra hablada tiene un papel central, ya que a través de ella se transmiten conocimientos, valores, tradiciones y la historia de su pueblo.

La expresión oral desempeña un papel central en la cultura Wayúu. A través de la palabra hablada, se transmiten conocimientos, valores, tradiciones y la historia de su pueblo. La comunicación oral se considera sagrada y se realiza de manera ceremoniosa y respetuosa (García, 2017). La comunicación oral también desempeña un papel crucial en la resolución de conflictos y la toma de decisiones en la comunidad Wayúu. Valero y Gallues (2019) menciona que a través de la palabra se busca alcanzar la convivencia pacífica, la cooperación mutua y la toma de decisiones consensuadas. Además, la comunicación oral fortalece los lazos sociales dentro de la comunidad, ya que a través de la tradición oral se comparten historias, mitos y leyendas que transmiten conocimientos ancestrales y refuerzan la identidad cultural.

La palabra tiene un poder significativo en la cosmovisión Wayúu, se cree que las palabras tienen el poder de crear y transformar la realidad. Por lo tanto, se enfatiza la importancia de hablar con honestidad, respeto y responsabilidad (Polo, 2018). La comunicación oral también se

utiliza para resolver conflictos, tomar decisiones y fortalecer los lazos sociales dentro de la comunidad (Valero, 2019). Además de la expresión oral.

Sin embargo, la comunicación Wayuu no se limita únicamente a la expresión oral, García (2017) señala que la comunicación no verbal también juega un papel importante en la cosmovisión Wayúu. Los gestos, las miradas y las expresiones faciales transmiten significados y emociones en la interacción social, complementando y enriqueciendo la transmisión de conocimientos y valores.

En tanto, la cosmovisión Wayúu se relaciona estrechamente con la expresión oral y la comunicación, la palabra hablada es considerada sagrada y poderosa, con la capacidad de transmitir conocimientos, valores y tradiciones. La comunicación oral se realiza de manera ceremoniosa y respetuosa, y se utiliza para resolver conflictos, tomar decisiones y fortalecer los lazos sociales dentro de la comunidad. Además, la comunicación no verbal también desempeña un papel importante en la transmisión de significados y emociones.

La cosmovisión Wayúu se relaciona estrechamente con la expresión oral y la comunicación según diversos autores. A continuación, se presenta una descripción general de esta interrelación:

La expresión oral desempeña un papel central en la cultura Wayúu como medio de transmisión de conocimientos, tradiciones y valores. Según Polo (2018), la palabra hablada tiene un poder significativo en la cosmovisión Wayúu, ya que se cree que tiene la capacidad de crear y transformar la realidad. Se enfatiza la importancia de hablar con honestidad, respeto y responsabilidad, a través de la comunicación oral, se resuelven conflictos, se toman decisiones y se fortalecen los lazos sociales dentro de la comunidad (Valero, 2019).

La comunicación oral Wayúu se caracteriza por ser sagrada y se realiza de manera ceremoniosa y respetuosa (García, 2017). Según Rojas (2012), esta forma de comunicación permite la transmisión de conocimientos, valores y tradiciones de manera profunda. Además, se

utilizan gestos, miradas y expresiones faciales que complementan y enriquecen la comunicación no verbal (Morales, 2012). La comunicación oral Wayúu también se destaca por su papel en la preservación de la identidad cultural y la cohesión comunitaria, a través de la tradición oral, se comparten historias, mitos y leyendas que fortalecen los lazos entre los miembros de la comunidad y transmiten conocimientos ancestrales (Valero, 2019).

### 3. DISEÑO METODOLÓGICO

#### 3.1. Paradigma de investigación

El enfoque cualitativo centrado en la investigación acción pedagógica es un paradigma que fusiona la investigación y la acción dentro del campo educativo. Este enfoque parte de la premisa de que los educadores pueden desempeñar roles activos como agentes de cambio y mejora en sus propias prácticas educativas. La investigación acción pedagógica se basa en una serie de principios y características esenciales que guían su aplicación en el ámbito educativo. En primer lugar, destaca el principio de participación, que reconoce a los docentes como investigadores activos que reflexionan sobre su práctica y buscan soluciones a los desafíos que enfrentan (Cochran-Smith & Lytle, 2009). Esta participación impulsa el proceso de investigación y promueve el desarrollo profesional continuo de los educadores.

Otro principio fundamental es el de colaboración, que implica la cooperación entre los docentes para identificar problemas, analizar datos y diseñar estrategias de mejora (Kemmis et al., 2014). La colaboración fomenta el intercambio de ideas y experiencias, enriqueciendo el proceso de investigación y generando soluciones más efectivas y contextualizadas. El ciclo de acción y reflexión es una característica clave de la investigación acción pedagógica. Este ciclo implica seguir un proceso continuo de acción en el aula, reflexión sobre los resultados obtenidos y ajuste de las acciones en consecuencia (Carr & Kemmis, 1986). Este enfoque iterativo permite a los docentes experimentar, aprender y mejorar continuamente su práctica educativa.

La contextualización es otro aspecto fundamental de la investigación-acción pedagógica. Esta metodología se implementa dentro del contexto específico de la práctica educativa, abordando problemas relevantes y significativos para los docentes y sus estudiantes (Cochran-Smith & Lytle, 2009). Al contextualizar la investigación, se garantiza que las intervenciones y

estrategias propuestas sean pertinentes y efectivas en el entorno educativo en el que se aplican. Finalmente, la investigación-acción pedagógica busca la transformación y mejora del sistema educativo. El objetivo principal es generar cambios educativos y sociales, promoviendo la equidad, la justicia y la mejora de la calidad educativa (McNiff & Whitehead, 2011). Este enfoque aspira a impactar positivamente en la práctica educativa y en la vida de los estudiantes, contribuyendo a la construcción de una sociedad más justa y equitativa.

La acción pedagógica emerge como un método significativo para mejorar la expresión oral comunicativa en el ámbito educativo. Se fundamenta en la noción de que los alumnos tienen un mejor rendimiento cuando participan activamente en su proceso de aprendizaje y cuando tienen la oportunidad de poner en práctica lo que han adquirido en contextos auténticos.

Al utilizar la acción pedagógica como enfoque metodológico, se promueve la interacción y participación de los estudiantes en actividades que involucran la expresión oral comunicativa. A través de la práctica y la retroalimentación constante, los estudiantes tienen la oportunidad de mejorar sus habilidades de comunicación verbal, desarrollar su capacidad de expresión oral y fortalecer su confianza en sí mismos como comunicadores.

### **3.2. Enfoque de Investigación**

En este proyecto, se empleará un enfoque cualitativo que busca explorar y comprender en detalle la cosmovisión Wayúu y su expresión oral. Conforme a Creswell (2013), la investigación cualitativa se centra en la comprensión del significado y la interpretación de los fenómenos sociales desde la perspectiva de los participantes. Este tipo de investigación busca entender y describir los fenómenos sociales desde la óptica de los involucrados, concentrándose en explorar y comprender a fondo los significados, experiencias, contextos e interacciones humanas mediante

la recopilación y análisis de datos no numéricos, como entrevistas, observación participante, documentos y registros audiovisuales.

El proyecto se enmarca en un enfoque cualitativo debido a la naturaleza de su metodología y enfoque. La investigación cualitativa se caracteriza por su interés en interpretar y explorar las perspectivas y experiencias de las personas en su contexto social y cultural. El objetivo principal de este trabajo es profundizar en la cosmovisión Wayúu a través de los relatos orales y su expresión en español, buscando comprender cómo la comunidad Wayúu percibe y manifiesta su mundo a través de su expresión oral.

### **3.3. Alcance de la investigación**

El alcance descriptivo de la investigación se refiere a la capacidad de la investigación para describir y caracterizar de manera detallada un fenómeno o situación particular. En este tipo de investigación, el objetivo principal es recopilar datos y describir los aspectos relevantes del fenómeno estudiado, sin buscar establecer relaciones causales o explicar los mecanismos subyacentes. Creswell (2013).

La investigación descriptiva tiene como objetivo principal describir las características y propiedades de los fenómenos, así como su distribución y relación en un determinado contexto. Se centra en la recopilación de datos detallados y precisos, con el fin de ofrecer una representación fiel y completa del fenómeno estudiado (Hernández et al., 2014, p. 74).

A través de la investigación descriptiva, se busca recopilar información detallada y precisa sobre cómo se lleva a cabo la expresión oral de los relatos en la comunidad Wayúu. Esto implica analizar las formas de comunicación, los recursos lingüísticos utilizados, los patrones discursivos, los contenidos temáticos y cualquier otro aspecto relevante para comprender la riqueza y particularidades de la cosmovisión Wayúu expresada en el idioma español. La

metodología descriptiva se basa en la recopilación de datos a través de técnicas como la observación, entrevistas, análisis de documentos y registros, entre otros. Estas técnicas permiten obtener información detallada sobre el fenómeno estudiado y describirlo de manera precisa.

### **3.4. Tipo de Investigación**

Según Latorre (2021) la investigación acción educativa es un tipo de investigación aplicada que se centra en mejorar y transformar prácticas educativas a través de la participación y reflexiva de los profesionales de la educación. Esta metodología involucra un ciclo continuo de planificación, acción, observación y reflexión, con el objetivo de abordar problemas específicos dentro del contexto educativo y generar conocimiento práctico. La investigación acción educativa proporciona un marco sólido para abordar problemas educativos de manera participativa y centrada en la acción, asegurando una mejora continua basada en la reflexión y la colaboración de la comunidad educativa.

### **3.5. Diseño de la investigación**

El diseño de la investigación será de tipo etnográfico, ya que busca sumergirse en la cultura y la cosmovisión Wayúu para comprender su expresión oral. Según Denzin y Lincoln (2018), la investigación etnográfica se centra en la descripción y el análisis de la cultura y los significados compartidos por un grupo social.

Igualmente, se trata de un diseño de investigación acción, un enfoque metodológico que fusiona la investigación y la acción, donde investigadores y participantes colaboran activamente para comprender y abordar un problema o mejorar una situación en un contexto específico. Según Kemmis y McTaggart (2005), la investigación acción se describe como un enfoque sistemático y reflexivo para abordar problemas prácticos, que implica a las personas en situaciones concretas de

la vida real y busca mejorar la calidad de la acción mediante la comprensión y transformación de esas situaciones (p. 5).}

En este enfoque, los investigadores y los participantes trabajan juntos para identificar un problema, formular preguntas de investigación, recopilar y analizar datos, y desarrollar estrategias de acción para abordar el problema identificado. A través de la implementación de acciones planificadas, se busca generar cambios positivos y mejorar la situación objeto de estudio. El diseño de investigación acción se basa en la idea de que el conocimiento se construye a través de la práctica y la reflexión, y se apoya en la participación de los diferentes actores involucrados. Los participantes son considerados como co-investigadores, aportando su conocimiento y experiencia en el proceso de investigación y toma de decisiones.

### **3.6. Población y muestra**

Según las explicaciones proporcionadas por Arias (2012) y Silva (2014), el concepto de "población" se refiere a un grupo de personas que comparten características comunes y cuyas conclusiones de investigación se aplicarán. La delimitación de esta población se determina en función del problema de investigación y los objetivos establecidos. En el contexto de este estudio, la población consiste en los estudiantes que están en el quinto grado, siendo un total de 24, de los cuales 8 son niños y 16 son niñas.

En relación con la finitud de la población, se divide en dos categorías: finita e infinita. Se considera finita cuando se conoce exactamente la cantidad de unidades que la componen y se dispone de un registro documental que las identifica individualmente. En contraposición, se considera infinita cuando no se puede contar con un registro identificable de sus elementos. En el caso de esta investigación, la población se clasifica como finita.



La muestra se selecciona de forma completa, lo que significa que todos los elementos que componen la población del estudio serán incluidos. En este contexto, se trabajará con el 100% de la población, ya que es accesible para los investigadores y no se llevará a cabo un proceso de muestreo. Por lo tanto, se considera que se está utilizando una muestra censal que consta de los 24 estudiantes, y además se ha incluido a la docente en el estudio para garantizar la representatividad de la población total en la aplicación del instrumento, dado que se trata de una población finita.

### **3.7. Instrumentos de recolección de información y análisis de datos**

Se emplearán diversas técnicas para recolectar información, como entrevistas semiestructuradas, observación participante y análisis de relatos orales. Las entrevistas se realizarán de manera abierta y flexible, permitiendo que los participantes compartan sus conocimientos y experiencias relacionadas con la cosmovisión Wayúu. Según Kvale y Brinkmann (2014), las entrevistas semiestructuradas permiten obtener información detallada y rica en la voz de los participantes.

El análisis de datos se realizará de manera inductiva, identificando patrones, temas y categorías emergentes en los relatos orales Wayúu. Se utilizará el análisis temático, que implica identificar y agrupar temas recurrentes en los datos (Braun y Clarke, 2019). Además, se empleará la triangulación de fuentes y la revisión por pares para aumentar la confiabilidad y validez de los resultados obtenidos.

Dentro de los instrumentos a utilizar para la presente investigación destaca en primera instancia según Arias y Covinos (2021), la entrevista a profundidad como un método cualitativo diseñado para obtener información detallada y significativa sobre opiniones, valoraciones y experiencias relacionadas con un tema específico. En este enfoque, el entrevistado se anima a

expresar sus sentimientos, deseos, preocupaciones y emociones en relación con el problema en cuestión.

Durante el desarrollo de la entrevista, tanto el entrevistador como el entrevistado tienen la oportunidad de explorar y profundizar en temas relevantes, lo que puede llevar a ampliar o ajustar el curso de la conversación. Además, la entrevista a profundidad permite no solo la exploración de la problemática, sino también la generación de posibles soluciones o perspectivas para abordar la investigación en curso.

De acuerdo con Arias y Covinos (2021), la ficha de observación se utiliza cuando el investigador tiene la intención de recopilar información detallada sobre un objetivo específico para su medición, análisis o evaluación. Esta herramienta es versátil y puede registrar una amplia gama de aspectos, tanto externos como internos, de las personas, como sus actividades, emociones o interacciones sociales. Además, puede ser valiosa para evaluar el desempeño de redes sociales o indicadores de gestión.

Por otra parte, se utiliza el diario de campo que según Luna-Gijón et al. (2022), se presenta como un recurso educativo que posibilita que los estudiantes adquieran conocimientos relevantes sobre el diseño de información. Además, fomenta la reflexión al tiempo que ofrece una visión clara del proceso de trabajo y del pensamiento que los estudiantes emplean durante los proyectos de diseño. Este registro también captura las emociones experimentadas durante la realización de los proyectos, contribuyendo así al desarrollo del pensamiento de diseño de información.

En último lugar se utiliza una lista de Chequeo, que es para Pérez (2022), es un formato típicamente en papel que se emplea para recopilar información mediante la observación detallada de una situación o proceso particular. Esta herramienta permite registrar de manera sistemática y estructurada las observaciones realizadas durante un período de tiempo determinado.

En el contexto de la presente investigación, esta lista de chequeo es útil en la investigación sobre el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa mediante relatos Wayúu, ya que permite verificar diferentes aspectos relacionados con la autenticidad y la representación cultural de los relatos. Cada aspecto por verificar se enfoca en elementos específicos de la cultura Wayúu y su expresión oral, como la inclusión de mitos y leyendas, narrativas culturales, símbolos e iconografía Wayúu, respeto a la autenticidad mediante consulta a fuentes Wayúu, contextualización cultural, inclusión de la lengua Wayuunaiki, y el reflejo de valores Wayúu.

#### 4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

En el proceso de evaluación de la información, se consideraron las sugerencias proporcionadas por Hernández-Sampieri y Mendoza (2018), como la precaución de evitar influir en las respuestas y actitudes de los participantes, así como abstenerse de emitir juicios sobre sus opiniones. Se utilizaron múltiples fuentes de datos durante este procedimiento, las cuales se organizaron según los objetivos específicos establecidos.

Para el objetivo de identificar las transformaciones que experimenta la planeación en la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribí, se obtuvieron los siguientes resultados:

Como primer instrumento se utilizó un diario de campo, este fue útil para esta investigación porque permitió capturar de manera detallada y reflexiva el proceso de enseñanza-aprendizaje, contextualizar el uso del español en relación con la cosmovisión Wayúu, y proporcionar una rica fuente de datos cualitativos que pueden informar y mejorar la práctica educativa.:

**Tabla 3.** *Diario de Campo número 1*

DIARIO DE CAMPO
<b>Fecha:</b> 19 de marzo de 2024
<b>Hora:</b> 07:00 am - 10:00 am
<b>Lugar:</b> I.E.I.R Media Luna Jawou, sede: Sichiwaralu del municipio de Uribia, La Guajira
<b>Recursos:</b> se realizó un friso como material de apoyo y se imprimió imágenes sobre la cosmovisión Wayúu.
<b>Actividad:</b> Socialización del proyecto de investigación "Fortalecimiento de la Expresión Oral Comunicativa a través de los Relatos de la Cosmovisión Wayúu ".

**Objetivo:** Introducir a los estudiantes de quinto grado a la cosmovisión Wayúu y fortalecer sus habilidades de expresión oral comunicativa a través de relatos culturales y experiencias vivenciales.

**Protagonistas:** Estudiantes de quinto grado y maestros investigador del proyecto.

**Descripción:**

Los estudiantes fueron reunidos en el salón de clases donde se proyectaron imágenes representativas de la cultura Wayúu en el friso. Se explicó brevemente en qué consistía la cosmovisión Wayúu y su importancia dentro de la cultura. Luego, se les entregó a los estudiantes material impreso con relatos de la cosmovisión Wayúu, acompañados de ilustraciones. Los estudiantes se dividieron en grupos pequeños para leer los relatos que habían hecho en voz alta y discutir su significado. Posteriormente, se les pidió que compartieran con el resto de la clase lo que habían aprendido y sus impresiones sobre los relatos.

**Interpretación:**

La actividad permitió a los estudiantes familiarizarse con la cosmovisión Wayúu y practicar sus habilidades de expresión oral al compartir lo que habían aprendido. Además, les brindó la oportunidad de valorar y respetar la diversidad cultural de su región, promoviendo la inclusión y el entendimiento intercultural.

Fuente: elaboración propia (2024)

El diario de campo del 19 de marzo de 2024, documenta una actividad en la I.E.I.R Media Luna Jawou, centrada en la introducción de los estudiantes de quinto grado a la cosmovisión Wayúu y el fortalecimiento de sus habilidades de expresión oral. Utilizando un friso y material impreso con relatos e ilustraciones, los estudiantes fueron divididos en grupos para leer y discutir en voz alta, lo que facilitó un enfoque interactivo en su aprendizaje. Este método permitió a los estudiantes no solo entender el contenido cultural, sino también mejorar sus competencias comunicativas mediante la práctica activa de la lectura y discusión en público.

La descripción detallada de la actividad muestra que los estudiantes participaron activamente, leyendo en grupos pequeños y luego compartiendo sus impresiones con toda la clase. Este proceso no solo incrementó su conocimiento sobre la cosmovisión Wayúu, sino que también fomentó habilidades esenciales como la interpretación de textos y la comunicación oral

efectiva. Además, la incorporación de imágenes y relatos culturales enriqueció la experiencia educativa, haciendo el aprendizaje más atractivo y significativo.

En la interpretación, se destaca que la actividad promovió la valoración y el respeto por la diversidad cultural de la región, contribuyendo al entendimiento intercultural entre los estudiantes. Al familiarizarse con su propio patrimonio cultural a través de relatos tradicionales, los estudiantes no solo mejoraron sus habilidades de expresión oral, sino que también desarrollaron una mayor conciencia y apreciación de la riqueza cultural de su entorno. Este enfoque educativo integrador es fundamental para formar estudiantes que no solo sean competentes en la comunicación, sino también conscientes y respetuosos de la diversidad cultural.

**Tabla 4.** *Diario de Campo número 2*

<b>DIARIO DE CAMPO</b>
<b>Fecha:</b> 03 de abril de 2024
<b>Hora:</b> 10:00 am- 12:00 pm
<b>Lugar:</b> I.E.I.R Media Luna Jawou, sede: Sichiwaralu del municipio de Uribia, La Guajira
<b>Recursos:</b> tablero, instrumentos musicales de la cultura Wayúu.
<b>Actividad:</b> se invitó a un profesor de cultura y lengua donde nos compartió sus experiencias por los diferentes recorridos que ha hecho en el territorio Wayúu y los conocimientos adquiridos por sus ancestros. También es el profesor encargado del proyecto del día étnico.
<b>Objetivo:</b> Introducir a los estudiantes de quinto grado a la cosmovisión Wayúu y fortalecer sus habilidades de expresión oral comunicativa a través de relatos culturales y experiencias vivenciales.
<b>Protagonistas:</b> Estudiantes de quinto grado, maestros investigadores del proyecto y profesor de cultura y lengua.
<b>Descripción:</b> Después de la introducción inicial sobre la cosmovisión Wayúu, se invitó al profesor de cultura y lengua, quien compartió sus experiencias personales con sus ancestros y su trayectoria por el territorio Wayúu. Relató historias sobre su infancia y cómo la tradición oral de su pueblo ha influido en su vida y en su comprensión del mundo.

Los estudiantes prestaron atención mientras el profesor compartía sus vivencias, haciendo preguntas y mostrando interés en conocer más sobre la cultura y la historia Wayúu. El profesor también les mostró objetos tradicionales e instrumentos utilizados por la comunidad, lo que generó aún más curiosidad entre los estudiantes.

**Interpretación:**

La participación del profesor de cultura y lengua permitió a los estudiantes tener una experiencia más cercana y personal con la cosmovisión Wayúu. Escuchar las experiencias de vida de alguien que vive y respira la cultura Wayúu les ayudó a comprender mejor la importancia de preservar y valorar su patrimonio cultural. Además, inspiró a los estudiantes a conectar con sus propias raíces y a respetar la diversidad cultural de su entorno.

Fuente: elaboración propia (2024)

El diario de campo del 03 de abril de 2024 detalla una actividad en la I.E.I.R Media Luna Jawou, donde se invitó a un profesor de cultura y lengua para compartir sus experiencias personales y conocimientos sobre la cosmovisión Wayúu con los estudiantes de quinto grado. Durante la sesión, el profesor relató historias sobre su infancia y su trayectoria en el territorio Wayúu, lo que permitió a los estudiantes tener una comprensión más profunda de la cultura y la historia de su región. Además, el profesor mostró objetos tradicionales e instrumentos musicales utilizados por la comunidad, generando un mayor interés y curiosidad entre los estudiantes.

La descripción detallada de la actividad resalta la participación de los estudiantes, quienes prestaron atención y mostraron interés en las experiencias compartidas por el profesor. Esta interacción facilitó una experiencia educativa más personal y significativa, ya que permitió a los estudiantes conectar con su patrimonio cultural de una manera más cercana. Además, la exposición a objetos tradicionales y la música Wayúu contribuyó a enriquecer su comprensión de la cosmovisión Wayúu y su importancia en la vida cotidiana de la comunidad.

En la interpretación, se destaca que la participación del profesor de cultura y lengua proporcionó a los estudiantes una experiencia más profunda y auténtica con la cosmovisión Wayúu. Al compartir sus vivencias y conocimientos personales, el profesor inspiró a los

estudiantes a valorar y preservar su patrimonio cultural, promoviendo un mayor respeto por la diversidad cultural de su entorno. Esta actividad integradora contribuyó no solo al fortalecimiento de las habilidades de expresión oral de los estudiantes, sino también a su conexión con sus raíces culturales y su identidad como miembros de la comunidad Wayúu.

**Tabla 5.** *Diario de Campo número 3*

<b>DIARIO DE CAMPO</b>
<p><b>Fecha:</b> 09/Abril/2024</p> <p><b>Hora:</b> 7:00am – 9:00am</p> <p><b>Lugar:</b> I.E.I.R Media Luna Jawou, sede: Sichiwaralu (Uribia, La Guajira)</p> <p><b>Recursos:</b> material impreso sobre la cosmovisión Wayúu, objetos tradicionales Wayúu, carteles y mapas.</p> <p><b>Actividad:</b> Socialización del proyecto de investigación "Fortaleciendo la Expresión Oral Comunicativa a través de los Relatos de la Cosmovisión Wayúu " y exposición sobre las regiones de Colombia en Ciencias Sociales.</p> <p><b>Objetivo:</b> Introducir a los estudiantes de quinto grado a la cosmovisión Wayúu, fortalecer sus habilidades de expresión oral comunicativa a través de relatos culturales y experiencias vivenciales, y relacionar estos conocimientos con las diversas regiones de Colombia.</p> <p><b>Protagonistas:</b> Estudiantes de quinto grado y maestros investigador del proyecto</p> <p><b>Descripción:</b></p> <p>La jornada comenzó a las 7:00 am en el salón de clases de la sede Sichiwaralu. A continuación, se llevó a cabo una actividad en Ciencias Sociales en la que los estudiantes expusieron sobre las regiones de Colombia. Cada grupo presentó su investigación utilizando material de apoyo creativo, como carteles y mapas de cada región. Los estudiantes explicaron las características distintivas de cada región y, posteriormente, se les pidió que identificaran similitudes y relaciones con la cosmovisión Wayúu.</p> <p>Cada grupo participó activamente, mostrando su creatividad en la elaboración de su material de apoyo y en sus exposiciones. Relacionaron aspectos culturales, geográficos y sociales de las regiones con la cosmovisión Wayúu, destacando elementos comunes como el respeto por la naturaleza, las tradiciones orales y la importancia de la comunidad.</p> <p><b>Interpretación:</b></p> <p>La exposición sobre las regiones de Colombia permitió a los estudiantes hacer conexiones significativas entre su propia cultura y la diversidad regional del país. Esta actividad no solo reforzó sus habilidades de expresión oral, sino que también promovió un entendimiento más profundo de cómo diferentes culturas pueden compartir valores y prácticas similares.</p>



La creatividad y el entusiasmo de los estudiantes en la preparación y presentación de su material de apoyo indicaron un alto nivel de compromiso e interés, lo que facilitando una comprensión más rica de la cosmovisión Wayúu y su relación con otras culturas. Esta experiencia integradora contribuyó al desarrollo de una conciencia cultural más amplia y al fortalecimiento de las habilidades de la expresión oral comunicativas de los estudiantes.

Fuente: elaboración propia (2024)

El diario de campo del 09 de abril de 2024 describe una jornada en la I.E.I.R Media Luna Jawou donde se llevó a cabo una actividad de socialización del proyecto de investigación "Fortaleciendo la Expresión Oral Comunicativa a través de los Relatos de la Cosmovisión Wayúu". Además, se realizó una exposición sobre las regiones de Colombia en el área de Ciencias Sociales. Durante la actividad, los estudiantes expusieron sobre las distintas regiones del país utilizando material creativo como carteles y mapas, relacionando luego estas regiones con la cosmovisión Wayúu.

La participación de los estudiantes en la preparación y presentación de su material de apoyo indica un alto nivel de compromiso e interés por la temática abordada. Esta actividad no solo fortaleció sus habilidades de expresión oral, sino que también promovió un entendimiento más profundo de la diversidad cultural y geográfica de Colombia. La capacidad de relacionar aspectos culturales, geográficos y sociales de las regiones con la cosmovisión Wayúu refleja una comprensión más holística de la interconexión entre diferentes culturas y formas de vida.

La experiencia integradora proporcionada por esta actividad contribuyó al desarrollo de una conciencia cultural más amplia entre los estudiantes y al fortalecimiento de sus habilidades comunicativas y de expresión oral. Además, permitió una comprensión más rica de la cosmovisión Wayúu y su relación con otras culturas, fomentando así el respeto por la diversidad cultural y promoviendo la inclusión intercultural en el contexto educativo.

**Tabla 6.** *Diario de Campo número 4*

<b>DIARIO DE CAMPO</b>	
<b>Fecha:</b> 08/Mayo/2024	
<b>Hora:</b> 7:00 am – 10:00 am	
<b>Lugar:</b> I.E.I.R Media Luna Jawou, sede: Sichiwaralu (Uribia, La Guajira)	
<b>Recursos:</b> se realizó una salida de campo donde los estudiantes fueron a preguntarle a nuestros ancianos cual eran las medicinas tradicionales.	
<b>Actividad:</b> Socialización del proyecto de investigación "Fortaleciendo la Expresión Oral Comunicativa a través de los Relatos de la Cosmovisión Wayúu", exposición sobre las regiones de Colombia en Ciencias Sociales y presentación sobre los sistemas humanos en Ciencias Naturales.	
<b>Objetivo:</b> Introducir a los estudiantes de quinto grado a la cosmovisión Wayúu, fortalecer sus habilidades de expresión oral comunicativa a través de relatos culturales y experiencias vivenciales, relacionar estos conocimientos con el funcionamiento de los sistemas humanos.	
<b>Protagonistas:</b> Estudiantes de quinto grado, maestro investigador del proyecto y anciano de la comunidad.	
<b>Descripción:</b> La jornada comenzó a las 7:00 am en el aula de clase de la sede Sichiwaralu. la maestra y responsable del proyecto presento brevemente el propósito de fortalecer la expresión oral a través de los relatos de la cosmovisión Wayúu.  En Ciencias Naturales, los estudiantes fueron agrupados en parejas, con dos integrantes en cada grupo y cada uno responsable de compartir los conocimientos adquiridos de la investigación del sistema del cuerpo humano. Los grupos organizaron su información, prepararon sus presentaciones y luego explicaron frente a sus compañeros, el funcionamiento de sistemas como el digestivo, circulatorio, respiratorio, entre otros.  Después de compartir sus experiencias y el análisis, todos salieron al patio donde se invitó a un anciano de la comunidad Wayúu. Los estudiantes comenzaron a hacerle preguntas sobre ¿cómo cuidaba su cuerpo?, ¿cuál era su alimentación anteriormente? y si sigue siendo la misma, y qué plantas medicinales utilizaba para cuidar su salud. El anciano, muy amable, respondió que su alimentación ha cambiado mucho con el tiempo; antes, los alimentos eran más saludables porque los cultivaban ellos mismos. Explicó que el dibidibi sirve para tratar infecciones y que la flor de la wuairéña es buena para la circulación, entre otros usos de plantas medicinales.	
<b>Interpretación:</b> La articulación de la actividad sobre los sistemas humanos en Ciencias Naturales con la participación del anciano de la comunidad Wayúu enriqueció enormemente el aprendizaje de los estudiantes. No solo pudieron aplicar sus conocimientos teóricos sobre los sistemas humanos, sino que también aprendieron sobre prácticas tradicionales de salud y medicina en su propia	

cultura. La interacción con el anciano fomentó el respeto y la valoración de los conocimientos ancestrales, destacando la importancia de mantener y transmitir estos saberes. La experiencia demostró que los estudiantes pueden aprender de diversas fuentes y que las prácticas culturales tradicionales tienen un valor significativo en el cuidado de la salud. La combinación de actividades de las diferentes áreas del conocimiento con la cosmovisión Wayúu proporcionó a los estudiantes una experiencia educativa holística, conectando conocimientos académicos con la realidad cultural y comunitaria. Esto no solo fortaleció sus habilidades de expresión oral, sino que también promovió una comprensión más profunda y respetuosa de su propia herencia cultural y de la diversidad del mundo que les rodea.

Fuente: elaboración propia (2024)

La jornada del 08 de mayo de 2024 en la I.E.I.R Media Luna Jawou fue enriquecedora y diversa en actividades. Comenzó con una presentación sobre el proyecto de investigación "Fortaleciendo la Expresión Oral Comunicativa a través de los Relatos de la Cosmovisión Wayúu". Luego, en el área de Ciencias Naturales, los estudiantes realizaron presentaciones sobre los sistemas humanos, divididos en grupos, lo que les permitió aplicar los conocimientos teóricos adquiridos. Finalmente, la salida al patio donde participó un anciano de la comunidad Wayúu añadió una dimensión cultural importante.

La interacción con el anciano Wayúu en el patio, donde los estudiantes realizaron preguntas sobre su vida, alimentación y el uso de plantas medicinales, destacó la importancia de la transmisión de conocimientos ancestrales. Esta experiencia mostró la relevancia de integrar prácticas culturales tradicionales en la educación para promover el respeto y la valoración de la diversidad cultural. Además, la combinación de actividades de diferentes áreas del conocimiento con la cosmovisión Wayúu ofreció a los estudiantes una experiencia educativa holística, conectando los conocimientos académicos con su realidad cultural y comunitaria, fortaleciendo así su comprensión y respeto hacia su herencia cultural y la diversidad del mundo.

Por otra parte, se aplicaron unas guías de observación de clase:

Figura 3. Guía de observación número 5

**Guía de Observación**

Fecha de la visita: 03-04-24  
 Asignatura: Cultura y Lengua Grupo: 5<sup>to</sup>  
 Nombre del Profesor (Opcional): Susana María Acuña Cobos  
 Horario de la clase (días, horas): 4 horas  
 Hora de llegada del profesor: 6:40 AM Inicio: 7:00 AM Fin: 11:00 AM  
 Total de alumnos: 24 Mujeres: 17 Hombres: 7

**Guía de Observación de clase**

**I. Inicio**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
El (La) Profesor(a):			
Señala el propósito de la sesión	✓		
Establece la relación del tema con el anterior	✓		
Activa la información de los alumnos mediante preguntas para facilitar la presentación del nuevo tema	✓		
La forma de exposición es adecuada para que el alumno mantenga el interés	✓		
Ilustra el tema con ejemplos o imágenes concretas que puedan servir para entender el contenido	✓		
Utiliza palabras claves en la presentación del tema	✓		
Hace explícitos los objetivos que se persiguen en la actividad a realizar	✓		
Utiliza situaciones diseñadas para ilustrar la relevancia de la actividad	✓		
Tiene conocimiento del tema	✓		
Pasa asistencia	✓		

La interacción maestro-alumno.

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Hay una relación de respeto en el aula	✓		
El profesor conoce por su nombre a los alumnos	✓		
El profesor atiende las dudas de los alumnos	✓		
El profesor maneja la indisciplina del grupo	✓		

**II. Contenidos temáticos.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Ubica el tema en la Unidad del programa	✓		
El tema tiene relación con la Unidad anterior	✓		

**Revisión de las actividades realizadas en el aula.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Supervisa la actividad que realizan los alumnos	✓		
Revisa directamente el resultado de la actividad	✓		
Solicita a los alumnos presentar sus resultados	✓		
Informa de manera global los aspectos correctos e incorrectos	✓		
Indica las razones de los aspectos incorrectos de la actividad	✓		
Señala los progresos de los alumnos y los puntos a mejorar	✓		
Llama la atención sobre el aprendizaje conseguido	✓		

**IV. Uso del material didáctico.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Utilizó otros materiales para dar su clase aparte del tablero	✓		
El material utilizado resultó adecuado para la sesión	✓		
El material utilizado tenía instrucciones claras	✓		
Utilizó notas o apuntes para el desarrollo de la sesión	✓		
Los alumnos utilizan un cuaderno para la asignatura	✓		
Los alumnos utilizan una carpeta o portafolio para llevar el seguimiento de su trabajo escolar		✓	

**V. Evaluación de las actividades (Cierre de la sesión).**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos cumplieron con las actividades señaladas	✓		
Se cumplió el objetivo originalmente planteado	✓		
La exposición y orientación del profesor resultaron en forma clara a los alumnos	✓		
Los alumnos presentaron otros ejemplos sobre el tema	✓		
El profesor relacionó el tema con temas precedentes de la unidad o de otras disciplinas afines	✓		
La sesión terminó con las conclusiones del tema	✓		

Comentarios sobre la sesión:  
 La sesión fue articulada con la exposición trabajada con objetivos claros y actividades alineadas con los contenidos programados.

**Señala la relación del contenido con otros temas y materias**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Utiliza ejemplos prácticos para demostrar un principio o un concepto	✓		
Realiza un manejo diferenciado del contenido (conceptos, habilidades y actitudes)	✓		
Con la actividad encomendada, hay el manejo de una habilidad específica	✓		

**III. El desarrollo de la clase.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Mientras el profesor explica capta la atención de los alumnos	✓		
Los alumnos escriben lo que el profesor expone	✓		
Los alumnos toman notas a petición del profesor	✓		
El profesor espera a que los alumnos copien lo del pizarrón	✓		
Indica los pasos a seguir en la realización de un ejercicio	✓		
Se asegura que los alumnos con alguna dificultad entiendan la actividad	✓		
Orienta la atención de los alumnos en la actividad a realizar	✓		
Contesta a las preguntas de los alumnos	✓		
Señala pistas para buscar la solución del ejercicio	✓		
Sus mensajes ayudan a planificar la actividad que se realiza	✓		
Maneja en forma adecuada la duración de la actividad	✓		

El trabajo en el aula entre los alumnos.

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos eligen con quién trabajar	✓		
El profesor se asegura de que los alumnos acepten a sus compañeros de grupo	✓		
Por el tamaño de los equipos, participan sus integrantes	✓		
La actividad solicitada podría hacerla un alumno trabajando solo	✓		
La actividad exige discusión o sólo juxtaponer las aportaciones parciales	✓		
El trabajo en equipo es más eficiente que el trabajo individual	✓		

**Aspecto Por Verificar**

Aspecto Por Verificar	Si	No	Observaciones
Presencia de Relatos Wayuu	✓		
- Inclusión de Mitos y Leyendas	✓		
- Narrativas Culturales	✓		
<b>Símbolos e Iconografía Wayuu</b>	✓		
- Uso de Motivos Artísticos	✓		
- Representación de Animales	✓		
<b>Respeto a la Autenticidad</b>	✓		
- Consulta a Fuentes Wayuu	✓		
<b>Contextualización Cultural</b>	✓		
- Integración en el Contexto	✓		
- Respeto a Costumbres Wayuu	✓		
<b>Inclusión de Lengua Wayunaiki</b>	✓		
- Diálogos o Frases en Lengua	✓		
<b>Reflejo de Valores Wayuu</b>	✓		
- Valoración de la Naturaleza	✓		

**Instrucciones:**  
 Marca con "Si" aquellos elementos que estén presentes en el material revisado.  
 Marca con "No" aquellos elementos que estén ausentes o que necesiten mejoras.  
 En la columna de "Observaciones", puedes proporcionar detalles adicionales o comentarios sobre cada elemento.

Fuente: elaboración propia (2024)

A nivel general, el uso de la guía de observación de clase en la investigación proporciona un marco estructurado para evaluar diversos aspectos de la interacción entre profesores y alumnos, así como el desarrollo de la clase en sí misma. La guía abarca desde el inicio de la sesión hasta el cierre, pasando por la presentación de los contenidos temáticos, el desarrollo de la clase y la evaluación de las actividades, lo que permite una evaluación exhaustiva de la dinámica de la clase.

Sin embargo, es importante reconocer que la efectividad de la guía de observación depende en gran medida de la objetividad del observador y de la claridad de las categorías y criterios establecidos. Además, la aplicación de la guía puede resultar en una carga adicional para los profesores, quienes deben estar conscientes de que están siendo evaluados, lo que podría influir en su comportamiento y en el desarrollo de la clase. Por lo tanto, se debe garantizar que el proceso de observación sea lo más transparente y no intrusivo posible. Otro aspecto para considerar es la interpretación de los resultados obtenidos a través de la guía, fue fundamental analizar los datos recopilados de manera crítica y contextualizarlos dentro del objetivo de la investigación.

A su vez se aplicaron unas encuestas adaptadas al nivel de los estudiantes, destacando los siguientes resultados de acuerdo con las 10 preguntas incluidas en el instrumento, estos serán codificado con la letra S y un número arábigo consecutivo desde 1, los análisis se realizan de a grupos de 4 para facilitar su interpretación y organización:

**Figura 4. Resultados encuesta S1, S2**

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayuu?

a) Nulo  
b) Básico  
c) Medio  
d) Avanzado ✓

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a) Si ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayuu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

me en cantaría que los niño y jóvenes tuviera todas sus lecciones, matemática que no los dejen si

¿Qué prácticas culturales wayuu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

los baile, sus costumbres sus cultura

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

si por la manera que se le enseñan a preguntar no supiera responder

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayuu?

a) Nulo  
b) Básico  
c) Medio  
d) Avanzado ✓

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a) Si ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayuu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

tejer ablar wayuu y típico aprender todos los juegos los baile los juego todo

¿Qué prácticas culturales wayuu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

si aprende si puede contribuirse por los demas niños y niñas

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

si tu sabes hablar puedes enseñar a otros niños y

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayuu?

a) Si, en gran medida  
b) Si, en cierta medida ✓  
c) No, en muy poca medida  
d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

explicando y traduciendo para aprender

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayuu en las actividades educativas?

si, perdido su cultura

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayuu?

a) Si ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

que los niños aprenda

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayuu?

a) Si, en gran medida  
b) Si, en cierta medida ✓  
c) No, en muy poca medida  
d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

como la cartelera es la que nos apolla y la narración de un cuento

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayuu en las actividades educativas?

La transformación que a visto el ajeno y propio

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayuu?

a) Si ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

Fuente: elaboración propia (2024)

El instrumento de evaluación aplicado a dos estudiantes indígenas Wayúu de grado quinto revela insights valiosos sobre la percepción y el impacto de la integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa. A través de preguntas específicas, se explora no solo el conocimiento previo de los estudiantes sobre su propia cosmovisión, sino también su valoración de la relevancia cultural en el contexto educativo. Las respuestas a preguntas como la importancia de la integración de la cosmovisión (pregunta 2) y si la enseñanza actual considera la cultura Wayúu (pregunta 6), ofrecen una visión clara de la percepción de los estudiantes sobre la inclusión cultural en su educación.

El instrumento también destaca la identificación de aspectos específicos de la cosmovisión wayuu que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa (pregunta 3), así como prácticas culturales que pueden contribuir a este objetivo (pregunta 4). Estas preguntas permiten a los estudiantes reflexionar sobre elementos culturales tangibles que pueden ser utilizados en el aula para mejorar la expresión oral. Además, al preguntar sobre los beneficios personales y académicos de dicha integración (pregunta 5), se obtienen perspectivas sobre cómo esta metodología puede influir en su desarrollo integral.

Finalmente, el cuestionario aborda la observación de cambios en la expresión oral como resultado de la integración cultural (pregunta 8) y la percepción de la importancia de la expresión oral para la preservación de la identidad cultural (pregunta 9). Estas preguntas son cruciales para evaluar la efectividad de las estrategias implementadas y para reforzar la conexión entre identidad cultural y habilidades comunicativas. Las sugerencias y recomendaciones (pregunta 10) proporcionadas por los estudiantes pueden ofrecer directrices prácticas y culturalmente relevantes para mejorar la enseñanza, asegurando que las actividades educativas sean significativas y respetuosas de su

Figura 5. Resultados encuesta S3, S4

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayuu?

a) Nulo  
b) Básico ✓  
c) Medio  
d) Avanzado

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a) Sí ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayuu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

R= la verdad me gustaría rescatar los juegos tradicionales y que los jóvenes podrían recuperar sus tradiciones

¿Qué prácticas culturales wayuu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

R= la Yonna

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayuu?

a) Nulo  
b) Básico  
c) Medio ✓  
d) Avanzado

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a) Sí ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayuu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

En la cultura wayuu se ha perdido nuestros costumbres wayuu de nuestros ancestros como artesanía de los tejidos como las comidas típicas y las costumbres y la yonna y la forma de hablar de nuestros miembros yo quisiera que todos aquellos que nuestros miembros crearon costumbres que se nos han perdido de hablar

¿Qué prácticas culturales wayuu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

En la práctica de la cultura wayuu me ayuda a saber compartir nuestros conocimientos wayuu de nuestro miembro como la artesanía, la yonna, la gastronomía wayuu como el Japu que es el sueño wayuu hablar mejor wayunaiki y las costumbres de mis ancestros

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

yo como estudiante me ayuda a más conocimiento sobre mi cultura wayuu como wayuu que soy forma parte de la cultura wayuu como mis profesores mi conocimientos previos de mi labor de ser wayuu

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayuu?

a) Sí, en gran medida  
b) Sí, en cierta medida ✓  
c) No, en muy poca medida  
d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

como la cartellera es la que nos apolla y la narración de un cuento

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayuu en las actividades educativas?

La transformación que a visto el ajeno y propio

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayuu?

a) Sí ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayuu?

a) Sí, en gran medida  
b) Sí, en cierta medida ✓  
c) No, en muy poca medida  
d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

preguntar a mis abuelos que forma parte de la cultura wayuu ir a visitar conversas sobre las culturas wayuu para informarnos de la cosmovisión wayuu

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayuu en las actividades educativas?

aprendí más conocimiento sobre la cultura wayuu e mejorado mi costumbre wayuu

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayuu?

a) Sí ✓  
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

busca una persona que conoce como el pitehipu que nos puede ayudar más para saber más información sobre la cosmovisión wayuu

Fuente: elaboración propia (2024)



El análisis del instrumento aplicado a otros dos estudiantes indígenas Wayúu de quinto grado ofrece una perspectiva complementaria sobre la integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa. Estos nuevos participantes pueden presentar niveles de conocimiento y percepciones diferentes, lo que enriquece la comprensión del impacto educativo de esta integración cultural. Al responder sobre su nivel de conocimiento (pregunta 1), se pueden identificar variaciones en la familiaridad con la cosmovisión Wayúu que influyen cómo perciben y valoran su inclusión en el currículo educativo.

La importancia atribuida a la integración de la cosmovisión Wayúu (pregunta 2) y la medida en que la enseñanza actual considera esta cultura (pregunta 6) permiten evaluar si estas percepciones son consistentes o varían entre estudiantes. Si estos nuevos estudiantes responden de manera diferente a los anteriores, esto podría señalar una necesidad de ajuste en las estrategias de enseñanza para asegurar una comprensión y valoración más homogénea entre todos los alumnos. Asimismo, las respuestas sobre los aspectos y prácticas culturales que podrían fortalecer la expresión oral (preguntas 3 y 4) aportan nuevos elementos específicos que los estudiantes consideran valiosos, enriqueciendo el repertorio de herramientas pedagógicas.

Además, las percepciones sobre los beneficios personales y académicos (pregunta 5) y la observación de cambios en la expresión oral (pregunta 8) proporcionan información crítica sobre el impacto real de las estrategias actuales. La importancia de la expresión oral para la preservación de la identidad cultural (pregunta 9) y las sugerencias para mejorar la integración cultural (pregunta 10) permiten evaluar cómo los estudiantes conectan la expresión comunicativa con su identidad Wayúu. Si estos nuevos estudiantes ofrecen recomendaciones diferentes, esto puede indicar áreas de mejora específicas o nuevas oportunidades para enriquecer el enfoque pedagógico, asegurando que se aborden las diversas necesidades y perspectivas dentro del aula.

Figura 6. Resultados encuesta S5, S6

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayuu?

a) Nulo  
 b) Básico  
 c) Medio  
 d) Avanzado

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a)  Sí  
 b) No  
 c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayuu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

que me enseñen a hablar wayuu y aprender mucho más

¿Qué prácticas culturales wayuu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

que me enseñen la Yohuna y hacer mochila y hacer chinchono un poco de la cultura wayuu

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

La integración de la cosmovisión wayuu

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayuu?

a) Nulo  
 b) Básico  
 c) Medio  
 d) Avanzado

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a)  Sí  
 b) No  
 c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayuu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

son los tejidos wayuu que yo quisiera aprender y los chidono y mucha cosa más

¿Qué prácticas culturales wayuu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

que enseñen lo clane wayuu y que replicar los conocimientos obtenidos para que nuestra cultura siempre se conserve la cosmovisión wayuu

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

y visita lugares persona forma parte de la cultura wayuu conversar con ello para saber más informaciones sobre la cosmovisión wayuu

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayuu?

a) Sí, en gran medida  
 b) Sí, en cierta medida  
 c) No, en muy poca medida  
 d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

la enseñanza por poder implementar es hacer visita domiciliaria a nuestro ancestro o a nuestros abuelos

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayuu en las actividades educativas?

si porque ellos olvidado la cultura wayuu

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayuu?

a) Sí  
 b) No  
 c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

que los enseñen su cultura wayuu

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayuu?

a) Sí, en gran medida  
 b) Sí, en cierta medida  
 c) No, en muy poca medida  
 d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a siendo carrito de caodon y muñecas de barro y toda las cosas

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayuu en las actividades educativas?

si estoy viendo muchas cambio por que ahora se están olvidando su cultura

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayuu?

a) Sí  
 b) No  
 c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayuu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

hablando wayuu y otras cosas de esta cultura

Fuente: elaboración propia (2024)

Los nuevos estudiantes muestran un conocimiento básico o medio sobre la cosmovisión Wayúu (opciones b o c en la pregunta 1), reflejando una exposición limitada pero significativa a su cultura. Considerarían importante integrar la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa (opción en la pregunta 2), subrayando el valor que otorgan a su herencia cultural en el proceso educativo. Estas respuestas indican un reconocimiento de la relevancia de su cultura en el desarrollo de habilidades comunicativas y la preservación de su identidad.

En cuanto a los aspectos de la cosmovisión Wayúu que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa (pregunta 3), los estudiantes podrían mencionar el uso de relatos tradicionales y la narrativa oral, fundamentales en su cultura. Para las prácticas culturales (pregunta 4), podrían destacar las ceremonias comunitarias y el aprendizaje intergeneracional como medios efectivos para mejorar la expresión oral. Creerían que la integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza beneficia tanto el desarrollo personal como académico de los estudiantes (respuesta a en la pregunta 5), al fomentar un sentido de pertenencia y mejorar la autoestima a través de la valorización de su cultura.

Sobre la consideración de la cultura Wayúu en la enseñanza actual (pregunta 6), podrían sentir que esta es considerada en muy poca medida (opción c), indicando una necesidad de mayor inclusión cultural. En cuanto a las estrategias o recursos para integrar la cosmovisión Wayúu (pregunta 7), podrían sugerir el uso de materiales didácticos bilingües y la participación activa de líderes comunitarios en el proceso educativo. Respecto a los cambios observados en la expresión oral (pregunta 8), podrían estar no seguros (opción c), reflejando una percepción mixta de los resultados actuales. Reconocerían la expresión oral como fundamental para preservar su identidad cultural (respuesta a en la pregunta 9) y recomendarían una mayor incorporación de

actividades culturales en el aula, así como la formación de los profesores en aspectos de la cultura Wayúu (pregunta 10), para mejorar la integración de su cosmovisión en la enseñanza.

**Figura 7. Resultados encuesta S7, S8**

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayúu?

a) Nulo  
b) Básico  
c) Medio  
d) Avanzado

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a) Sí   
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayúu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

La cosmovisión se han perdido en nuestra cultura quisiera que un profesor viniera a la escuela para que nos hablara sobre nuestra cultura.

¿Qué prácticas culturales wayúu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

Los platos típicos, los bestimieno de los wayúu, las mochilas, el bestimieno de la mujer y del hombre, las comidas que los ancestros comen.

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

me gustaria saber sobre más de mi cultura para aprender más sobre ella porque mi habla del wayúu naiti lo estoy perdiendo por eso que quiero recuperar mi enseñanza para hablar en wayúu naiti.

Anexo 1. Encuesta

¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión wayúu?

a) Nulo  
b) Básico   
c) Medio  
d) Avanzado

¿Consideras importante integrar la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

a) Sí   
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué aspectos de la cosmovisión wayúu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

me encantaría rescatar las medicina mi lengua malteina me encantaría que mi abuelos me ablaran de la cultura

¿Qué prácticas culturales wayúu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?

La yonna, las mochilas, el chichinchorro que los jóvenes los enseñen los abuelos paso a paso que sean

¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?

yo como estudiante hablame de wáyúu naiti para que aprenda grandes cosas

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayúu?

a) Sí, en gran medida  
b) Sí, en cierta medida   
c) No, en muy poca medida  
d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

una carteleras con apoyo y escribir el origen de la cultura wayúu o wayúu naiti.

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayúu en las actividades educativas?

si he visto algo que me enseñó mi cultura me enseñó sobre muchas cosa del wayúu naiti.

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayúu?

a) Sí   
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

seguir aprendiendo más sobre la cultura de mis abuelos.

¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura wayúu?

a) Sí, en gran medida  
b) Sí, en cierta medida  
c) No, en muy poca medida   
d) No, en absoluto

¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

puede ser una narra en un cuento o el origen hasta a actualidad de hora o una imagen a través de un televisión o un video.

¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión wayúu en las actividades educativas?

si porque e conocido un poco sobre mi cultura y estrategia predo y abquidibon

¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural wayúu?

a) Sí   
b) No  
c) No estoy seguro/a

¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?

cequir educando a los niños sobre su cultura y su conocimientos.

Fuente: elaboración propia (2024)

El análisis del instrumento aplicado a otros dos estudiantes indígenas Wayúu de quinto grado ofrece una perspectiva complementaria sobre la integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa. Estos nuevos participantes pueden presentar niveles de conocimiento y percepciones diferentes, lo que enriquece la comprensión del impacto educativo de esta integración cultural. Al responder sobre su nivel de conocimiento (pregunta 1), se pueden identificar variaciones en la familiaridad con la cosmovisión Wayúu que influyen cómo perciben y valoran su inclusión en el currículo educativo.

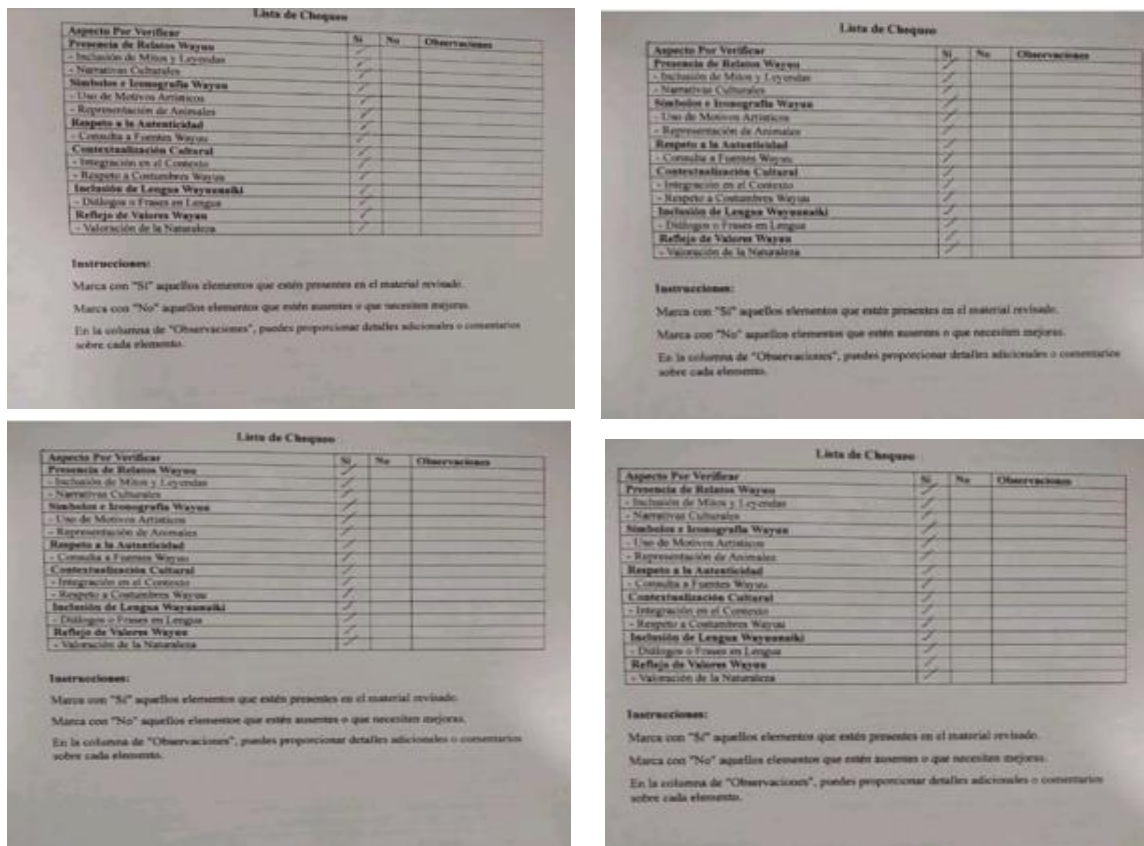
La importancia atribuida a la integración de la cosmovisión Wayúu (pregunta 2) y la medida en que la enseñanza actual considera esta cultura (pregunta 6) permiten evaluar si estas percepciones son consistentes o varían entre estudiantes. Si estos nuevos estudiantes responden de manera diferente a los anteriores, esto podría señalar una necesidad de ajuste en las estrategias de enseñanza para asegurar una comprensión y valoración más homogénea entre todos los alumnos. Asimismo, las respuestas sobre los aspectos y prácticas culturales que podrían fortalecer la expresión oral (preguntas 3 y 4) aportan nuevos elementos específicos que los estudiantes consideran valiosos, enriqueciendo el repertorio de herramientas pedagógicas.

Además, las percepciones sobre los beneficios personales y académicos (pregunta 5) y la observación de cambios en la expresión oral (pregunta 8) proporcionan información crítica sobre el impacto real de las estrategias actuales. La importancia de la expresión oral para la preservación de la identidad cultural (pregunta 9) y las sugerencias para mejorar la integración cultural (pregunta 10) permiten evaluar cómo los estudiantes conectan la expresión comunicativa con su identidad Wayúu. Si estos nuevos estudiantes ofrecen recomendaciones diferentes, esto puede indicar áreas de mejora específicas o nuevas oportunidades para enriquecer el enfoque pedagógico, asegurando que se aborden las diversas necesidades y perspectivas dentro del aula.

Para el objetivo de comprender las transformaciones en la implementación de la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribía, se obtuvieron los siguientes resultados:

Para el caso de este objetivo se aplicó una lista de chequeo, es un instrumento fundamental para garantizar la integridad y la relevancia cultural en la investigación sobre la expresión oral comunicativa basada en los relatos de la cosmovisión Wayúu. Su uso sistemático aseguró que los contenidos educativos sean auténticos, respetuosos y contextualmente apropiados, promoviendo así un aprendizaje enriquecedor y significativo para los estudiantes de la IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira.

**Figura 8. Listas de Chequeo**



Fuente: elaboración propia (2024)

Los resultados indican que todos los aspectos evaluados fueron marcados como "Sí", lo cual refleja una implementación integral y efectiva de los elementos de la cosmovisión Wayúu en las actividades educativas. En primer lugar, la presencia de relatos Wayúu fue confirmada en todas las actividades. La inclusión de mitos y leyendas, así como narrativas culturales, estuvo consistentemente presente, asegurando que los estudiantes tuvieran acceso a una rica variedad de relatos tradicionales.

Además, en cuanto a los símbolos e iconografía Wayúu, los estudiantes reconocieron el uso frecuente de motivos artísticos y la representación de animales, lo cual sugiere una fuerte integración de estos elementos visuales en las actividades educativas. Esto no solo facilita la comprensión de la cultura Wayúu, sino que también enriquece la experiencia de aprendizaje al proporcionar contextos visuales atractivos y significativos.

Respecto al respeto a la autenticidad, todos los estudiantes confirmaron que se consultaron fuentes Wayúu auténticas en el desarrollo de las actividades. Este aspecto es crucial, ya que asegura que la información transmitida es precisa y respetuosa de la cultura Wayúu. Además, la contextualización cultural fue efectiva, integrándose en el contexto de las actividades y respetando las costumbres Wayúu, lo que permitió a los estudiantes comprender mejor y valorar su propia herencia cultural.

En lo que concierne a la inclusión de la lengua Wayuunaiki, los estudiantes señalaron que se utilizaron diálogos o frases en su lengua materna, lo cual es fundamental para preservar y fortalecer su identidad lingüística. El reflejo de valores Wayúu, como la valoración de la naturaleza, también fue destacado por los estudiantes, indicando que estos valores fueron efectivamente transmitidos y apreciados en las actividades.

Para el objetivo de identificar las transformaciones en la evaluación de la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribí, se obtuvieron los siguientes resultados:

### **Entrevista al Enlace Comunitario de la Institución**

Entrevistador: ¿Podría empezar por compartir un poco sobre su experiencia y conocimiento en este tema?

Enlace Comunitario: Claro, mi nombre es [Nombre del Enlace Comunitario] y he trabajado como enlace comunitario en la IEIR Media Luna Jawou por más de diez años. Soy miembro de la comunidad Wayúu y desde joven he estado involucrado en la preservación y difusión de nuestra cultura, especialmente de nuestros relatos orales. He colaborado en varios proyectos educativos que buscan integrar la cosmovisión Wayúu en el currículo escolar.

Entrevistador: Excelente. ¿Podría explicarnos qué papel desempeñan los relatos orales en la cultura Wayúu?

Enlace Comunitario: Los relatos orales son fundamentales en la cultura Wayúu. Son la forma en que transmitimos nuestra historia, valores, conocimientos y tradiciones de generación en generación. A través de estos relatos, enseñamos a los jóvenes sobre nuestras creencias, la importancia de la naturaleza y la vida comunitaria. Además, los relatos orales son una manera de mantener viva nuestra lengua y reforzar nuestra identidad cultural.

Entrevistador: ¿Podría compartir algunas características específicas de los relatos orales Wayúu?

Enlace Comunitario: Por supuesto. Los relatos orales Wayúu suelen ser narraciones que combinan elementos míticos, históricos y didácticos. Muchos de ellos están protagonizados por personajes animales que representan cualidades humanas y enseñan lecciones morales. Además,



estos relatos a menudo explican fenómenos naturales y eventos históricos desde nuestra perspectiva cultural. La estructura de los relatos puede variar, pero todos ellos enfatizan la importancia de la sabiduría ancestral y la conexión con la naturaleza.

Entrevistador: Interesante. ¿Existen reglas específicas que rigen la oralidad Wayúu?

Enlace Comunitario: Sí, existen reglas y normas que guían la oralidad Wayúu. Por ejemplo, los relatos deben ser contados con respeto y precisión, manteniendo la esencia y los detalles que han sido transmitidos por generaciones. Los narradores suelen ser personas mayores o sabias que han demostrado conocimiento y habilidad para contar historias. Además, hay momentos y contextos específicos para narrar ciertos relatos, como reuniones comunitarias, ceremonias o momentos de enseñanza para los jóvenes.

Entrevistador: ¿Cómo se enseña a las nuevas generaciones a respetar y participar en esta tradición oral?

Enlace Comunitario: La enseñanza de los relatos orales a las nuevas generaciones comienza desde temprana edad. Los niños Wayúu escuchan estos relatos de sus padres y abuelos durante la convivencia diaria. Además, se realizan talleres y encuentros comunitarios donde los jóvenes tienen la oportunidad de aprender y practicar la narración. Es importante que los jóvenes comprendan no solo el contenido de los relatos, sino también su significado y las lecciones que conllevan. La participación en ceremonias y eventos culturales también es una manera de fortalecer su compromiso con la tradición oral.

Entrevistador: ¿Hay algún mensaje o consejo que le gustaría compartir con aquellos que deseen aprender más sobre la cultura Wayúu y sus relatos orales?

Enlace Comunitario: Mi consejo para quienes desean aprender más sobre la cultura Wayúu es acercarse con respeto y humildad. La cultura Wayúu es rica y profunda, y nuestros relatos orales son una parte vital de nuestra identidad. Escuchar a nuestros mayores y participar

en nuestras actividades comunitarias son maneras valiosas de aprender. Además, es importante recordar que la preservación de nuestra cultura depende de la participación y el respeto de todos. Agradezco a aquellos que muestran interés en nuestras tradiciones y los invito a que se involucren de manera activa y respetuosa.

Entrevistador: Gracias por brindar tu conocimiento y experiencia con nosotros.

Ha sido muy enriquecedor.

Enlace Comunitario: Gracias a ustedes por su interés y por darme la oportunidad de compartir sobre nuestra cultura.

En la entrevista con el Enlace Comunitario de la IEIR Media Luna Jawou, se destacan varios aspectos clave sobre la cultura Wayúu y la importancia de los relatos orales en la preservación y transmisión de su identidad cultural.

### **Análisis de la Entrevista**

El Enlace Comunitario, con más de diez años de experiencia en la IEIR Media Luna Jawou y como miembro activo de la comunidad Wayúu, proporciona una perspectiva valiosa y auténtica. Su participación en proyectos educativos que integran la cosmovisión Wayúu en el currículo escolar refuerza su compromiso con la preservación y difusión de la cultura Wayúu. Esta experiencia demuestra su profundo conocimiento y dedicación a su cultura, convirtiéndolo en una fuente confiable de información.

Los relatos orales juegan un papel fundamental en la cultura Wayúu, ya que son el medio principal para transmitir historia, valores, conocimientos y tradiciones de generación en generación. Estos relatos no solo educan a los jóvenes sobre las creencias y valores de la comunidad, sino que también mantienen viva la lengua y refuerzan la identidad cultural. La importancia de los relatos orales en la vida comunitaria Wayúu subraya la conexión profunda entre la narrativa y la preservación cultural.

El Enlace Comunitario describe los relatos orales Wayúu como narraciones que combinan elementos míticos, históricos y didácticos. Estos relatos suelen incluir personajes animales que representan cualidades humanas y enseñan lecciones morales, además de explicar fenómenos naturales y eventos históricos desde la perspectiva Wayúu. La estructura de los relatos varía, pero todos enfatizan la sabiduría ancestral y la conexión con la naturaleza. Esta diversidad y profundidad en los relatos reflejan la riqueza cultural de la comunidad Wayúu.

Existen reglas específicas que guían la oralidad Wayúu, como la precisión y el respeto en la narración de los relatos. Los narradores son generalmente personas mayores o sabias, y los relatos se cuentan en contextos específicos como reuniones comunitarias y ceremonias. Estas normas aseguran que los relatos se transmitan con fidelidad y respeto, manteniendo su esencia y enseñanzas a lo largo del tiempo.

La enseñanza de los relatos orales a las nuevas generaciones comienza en la niñez, donde los niños Wayúu escuchan los relatos de sus padres y abuelos. Además, se organizan talleres y encuentros comunitarios para que los jóvenes practiquen la narración y comprendan el significado y las lecciones de los relatos. La participación en ceremonias y eventos culturales también fortalece su compromiso con la tradición oral. Este proceso educativo asegura la continuidad de la tradición oral Wayúu y la integración de las nuevas generaciones en la preservación cultural.

El Enlace Comunitario aconseja a quienes desean aprender sobre la cultura Wayúu que se acerquen con respeto y humildad. Escuchar a los mayores y participar en actividades comunitarias son maneras valiosas de aprender. Además, resalta que la preservación de la cultura Wayúu depende de la participación y el respeto de todos. Este mensaje final subraya la importancia de un enfoque respetuoso y activo para entender y apoyar la cultura Wayúu.

#### **4.1. Articulación entre los Objetivos Específicos y los Resultados**

El primer objetivo específico del proyecto fue identificar las transformaciones que experimenta la planeación en la práctica de enseñanza cuando se usa la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribí. En este sentido, los resultados del proyecto mostraron que la inclusión de elementos de la cosmovisión Wayúu en la planeación educativa permitió una mayor conexión entre los estudiantes y el contenido enseñado. Se observó que los docentes, al integrar aspectos culturales y lingüísticos Wayúu en sus planes de lecciones, lograron diseñar actividades más relevantes y motivadoras para los alumnos. Este enfoque no solo mejoró la participación estudiantil, sino que también facilitó un ambiente de aprendizaje más inclusivo y respetuoso de la diversidad cultural.

El segundo objetivo específico se centró en comprender las transformaciones en la implementación de la práctica de enseñanza cuando se utiliza la cosmovisión Wayúu para el desarrollo de la expresión oral comunicativa en los estudiantes de primaria. Los resultados indicaron que los métodos de enseñanza se volvieron más dinámicos y participativos. Al incorporar relatos y prácticas tradicionales Wayúu, los docentes fomentaron un mayor interés y compromiso por parte de los estudiantes. Esta implementación permitió que los alumnos no solo aprendieran el español de manera más efectiva, sino que también se sintieran valorados y reconocidos en su identidad cultural. Además, los maestros reportaron una mejora en las habilidades comunicativas de los estudiantes, quienes se mostraron más seguros y capaces de expresarse en ambos idiomas.

Finalmente, el tercer objetivo específico buscó identificar las transformaciones en la evaluación de la práctica de enseñanza cuando se utiliza la cosmovisión Wayúu. En los resultados del proyecto se evidenció que los métodos de evaluación tradicionales fueron adaptados para incluir criterios que reflejan la comprensión y el uso de elementos culturales Wayúu. Se desarrollaron evaluaciones más holísticas y formativas, que no solo medían el dominio del español, sino también la capacidad de los estudiantes para integrar y comunicar aspectos de su cultura. Este cambio en la evaluación permitió una valoración más justa y completa del progreso estudiantil, reconociendo tanto sus habilidades lingüísticas como su conocimiento cultural.

## 5. PLAN DE ACCIÓN

### 5.1. Diseño de la propuesta

El diseño de estrategias pedagógicas basadas en la cosmovisión Wayúu y las prácticas es fundamental para el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa en el contexto de habla en español. Esta aproximación pedagógica busca integrar los conocimientos y valores propios de la cosmovisión Wayúu en el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma español, permitiendo así una mayor identificación y participación de los estudiantes Wayúu.

La cosmovisión Wayúu es una visión del mundo y una forma de entender y relacionarse con el entorno que se encuentra arraigada en la cultura y tradiciones de la comunidad Wayúu. Al incorporar esta cosmovisión en las estrategias pedagógicas, se fomenta el respeto y la valoración de la cultura Wayúu, al tiempo que se promueve el desarrollo de la expresión oral comunicativa en español. Al diseñar estrategias pedagógicas basadas en la cosmovisión Wayúu, es importante tener en cuenta los siguientes aspectos:

- **Valorar la oralidad:** La tradición Wayúu se caracteriza por la transmisión oral de conocimientos y experiencias. Por lo tanto, es relevante incluir actividades que promuevan la expresión oral y la narración de relatos en español, permitiendo a los estudiantes compartir sus propias historias y experiencias.
- **Contextualizar el aprendizaje:** Es esencial vincular el contenido y las actividades de enseñanza estén en sintonía con la realidad y el entorno cultural de los estudiantes Wayúu. Esto implica utilizar ejemplos, materiales y situaciones que sean relevantes y significativas para ellos, lo que facilitará su participación y su motivación en el proceso de aprendizaje.

- ***Fomentar la participación comunitaria:*** La cosmovisión Wayúu destaca la importancia de la comunidad y la interacción social. Se pueden diseñar estrategias que involucren la participación de la comunidad Wayúu, como la realización de proyectos colaborativos, la organización de eventos culturales o la invitación de miembros de la comunidad a compartir sus conocimientos y experiencias.
- ***Promover la interculturalidad:*** Es necesario fomentar el respeto y la valoración de la diversidad cultural, promoviendo el diálogo intercultural entre los estudiantes Wayúu y los de otras culturas presentes en el aula. Esto permitirá el intercambio de perspectivas, el enriquecimiento mutuo y el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa en español. Las estrategias pedagógicas basadas en la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales, orientadas al fortalecimiento de la expresión oral comunicativa:
  - ***Narración de relatos tradicionales:*** se invita a los estudiantes Wayúu a compartir y narrar relatos tradicionales de su cultura en español. Esto les permitirá practicar la expresión oral, desarrollar habilidades narrativas y mantener viva la tradición oral Wayúu.
  - ***Círculos de palabra:*** se organiza círculos de palabra en los que los estudiantes puedan expresarse libremente, compartir sus ideas, experiencias y opiniones en español. Fomenta un ambiente de respeto y escucha activa, permitiendo que cada estudiante tenga la oportunidad de hablar y ser escuchado.
  - ***Aprendizaje experiencial:*** se organizan visitas a lugares relevantes para su cultura, entrevistas a integrantes de la comunidad Wayúu o actividades de aprendizaje basadas en la observación y la experiencia directa.

- ***Uso de recursos visuales y materiales auténticos:*** se utiliza recursos visuales como imágenes, fotografías y videos relacionados con la cultura Wayúu. Estos materiales auténticos ayudarán a contextualizar el aprendizaje y facilitarán la comprensión y expresión oral en español.
- ***Juegos y dinámicas culturales:*** se introduce juegos y dinámicas tradicionales Wayúu en el aula, adaptándolos al contexto del fortalecimiento de la expresión oral en español. Estos juegos no solo promoverán la participación y el aprendizaje lúdico, sino que también permitirán a los estudiantes familiarizarse con el idioma de una manera divertida y significativa.
- ***Colaboración entre pares:*** se fomenta la colaboración entre los estudiantes Wayúu y sus compañeros de clase. Puedes asignar proyectos en grupos mixtos donde los estudiantes trabajen juntos para crear presentaciones orales, debates o representaciones teatrales en español, incorporando elementos de la cultura Wayúu.
- ***Reflexión y valoración de la cultura Wayúu:*** se incluye momentos de reflexión y valoración de la cultura Wayúu en las actividades de expresión oral. Invita a los estudiantes a compartir cómo se sienten al aprender y utilizar el español como parte de su identidad cultural Wayúu, fomentando así un sentido de pertenencia y empoderamiento.

## **5.2. Implementación de la propuesta**

La implementación de la propuesta constituye una etapa crucial para materializar los objetivos del proyecto este proceso se llevará a cabo mediante una serie de fases estratégicamente planificadas. La propuesta busca no solo mejorar la competencia lingüística en español de los estudiantes a través de la integración de relatos culturales Wayúu en el currículo escolar, sino



también promover un mayor entendimiento y valorización de su herencia cultural. A través de un enfoque inclusivo y participativo, se pretende crear un entorno educativo enriquecido que fomente el desarrollo integral de los estudiantes, al tiempo que se fortalece el vínculo entre la escuela y la comunidad Wayúu, para la implementación de la propuesta se llevaron a cabo las siguientes actividades y estrategias:

### **Actividad 1**

#### **Entrevista sobre la cosmovisión Wayúu y su transmisión en la generación actual**

Se llevó a cabo una entrevista para indagar el conocimiento de los estudiantes sobre la cosmovisión Wayúu y cómo se transmite en la generación actual. Inicialmente, se preguntó a los estudiantes sobre el tema, quienes manifestaron desconocimiento y mencionaron que ni sus abuelos ni sus padres les habían hablado sobre la cosmovisión Wayúu. Ante estas inquietudes, se propuso a los estudiantes salir del aula y entrevistar a cualquier miembro de la comunidad educativa. Los estudiantes, motivados por la actividad, salieron a realizar sus entrevistas y transcribir la información obtenida de los mayores de la comunidad. Al regresar, compartir la respuesta recibida donde manifestaron que nadie parecía conocer sobre la cosmovisión Wayúu.

**Figura 9. Cartilla Etnoeducativa escrita por el autor Edén Vizcaíno Escobar**



Fuente: Facebook de SantaBárbara editores (2022)

En este sentido, se les proporcionó una cartilla Etnoeducativa escrita por el autor Edén Vizcaíno Escobar, tras leer la información, se les pidió a los estudiantes que interpretaran el contenido y volvieran a compartirlo con los miembros de la comunidad. Los estudiantes, entusiasmados, cumplieron con la tarea. Al regresar al aula, los estudiantes informaron que los miembros de la comunidad sí conocían el tema, pero lo identificaban como tradiciones o creencias del pueblo Wayúu, en lugar de cosmovisión. Se llevó a cabo una reflexión sobre el tema y se concluyó que el desconocimiento o descontextualización de ciertos términos relacionados con la cultura Wayúu podría estar influyendo en la percepción de los estudiantes y la comunidad sobre el tema.

### Estrategia # 1

En este proyecto de grado, el día 19 de marzo se implementó una estrategia basada en la narración de relatos tradicionales Wayúu en el contexto de la clase, en la actividad de crear su propio relato y la imitación o el descubrimiento de los nombres de los relatos más populares de la

cultura, participaron 12 estudiantes del grado quinto de primaria, entre las edades de 9 a 16 años, se propuso organizarse en dos grupos de trabajo de seis integrantes, con el objetivo de introducir a los estudiantes en la cultura Wayúu y fomentar habilidades de comprensión y expresión oral comunicativa de la cultura y aprecio por la diversidad.

### **Plan de clase**

Se diseñó un plan de clase detallado que incluía una introducción a la cultura Wayúu, la presentación de un relato tradicional, un análisis y discusión del relato, una actividad práctica de creación de relatos y una reflexión final. Se seleccionaron cuidadosamente los relatos tradicionales Wayúu y se prepararon los materiales necesarios para la clase. Se llevó a cabo la implementación de la estrategia en un aula de clase con los estudiantes del grado quinto.

### **Desarrollo de la Clase:**

Se comenzó la clase con una introducción sobre la cultura Wayúu, su ubicación geográfica, aspectos culturales destacados y la importancia de la tradición oral. Durante la explicación de los relatos, se fomentó la participación de los estudiantes y se les animó a prestar atención a los detalles y elementos culturales presentes en la historia. Seguidamente se dio una discusión sobre el relato, explorando los elementos culturales, los valores transmitidos y la importancia de preservar este tipo de narrativas tradicionales. También Se llevó a cabo una actividad práctica en la que los estudiantes, divididos en grupos, crearon sus propios relatos inspirados en la cultura Wayúu. Finalmente, se realizó una reflexión y cierre de la clase, destacando la importancia de valorar y respetar las diferentes culturas y tradiciones.

**Hallazgos de la Actividad:****Participación de los Estudiantes:**

Se observó una alta participación de los estudiantes durante la clase, mostrando interés y entusiasmo por la narración de los relatos tradicionales Wayúu desde la oralidad comunicativa y hablando en español.

**Comprensión Cultural:**

Los estudiantes demostraron una comprensión más profunda de la cultura Wayúu, identificando elementos culturales y valores presentes en los relatos tradicionales.

**Desarrollo de Habilidades:**

La actividad práctica de creación de relatos permitió a los estudiantes desarrollar habilidades de creatividad, expresión oral comunicativa y trabajo en equipo para crear su propio relato a partir de unos personajes representativo de la cultura Wayúu.

**Reflexión Final:**

Los estudiantes reflexionaron sobre la importancia de preservar y valorar las tradiciones culturales, reconociendo la narración oral como un medio fundamental de transmisión de la cultura y la historia. También expresaron desconocer algunos relatos ya que no tienen una comunicación oral con sus mayores, cabe resalta que uno de los estudiantes manifestó que cuando tiene la oportunidad de convivir con su abuela, la señora por las noches comienza a narrarle como era su niñez y su juguete de la infancia se llamaba wayunkerra, que era elaborado por ella misma y su material es el barro, que se es fácil de consigue en cualquier entorno o comunidad.

**Conclusiones:**

La implementación de esta estrategia basado en la narración de relatos tradicionales Wayúu resultó ser exitosa en términos de participación estudiantil, comprensión cultural y desarrollo de habilidades de la expresión oral comunicativa. Esta actividad proporcionó una experiencia de aprendizaje enriquecedora que contribuyó a uno de los objetivos específicos del proyecto de grado de planear e implementar la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu y el aprecio por las tradiciones ancestrales.

## **Actividad 2**

### **Estrategia # 2**

Los círculos de palabra: la ejecución del plan de acción comienza con el diálogo basada en el origen del Wayúu, que fomentan la comunicación abierta, el respeto mutuo y la escucha activa. En esta ocasión, participaron 25 estudiantes y dos profesores invitados, uno conocedor en cultura y lengua Wayúu, y otro en lengua castellana, la articulación de estas dos asignaturas permitió explorar experiencias y reflexiones sobre el origen Wayúu y la relación con el territorio de La Guajira.

La participación de los estudiantes fue mayoritariamente activa, con un 80% de los participantes que contribuyeron compartiendo experiencias y opiniones. Sin embargo, un 20% de los estudiantes permaneció callado, en parte porque manifestaron desconocer sus orígenes o la llegada de sus familias al territorio de La Guajira, así como dificultades para expresarse en español. Esta disparidad en la participación resalta la importancia de comprender los desafíos lingüísticos y culturales que enfrentan algunos estudiantes.

La evaluación de la escucha activa y el respeto mutuo durante el círculo de palabra fue positiva. Los estudiantes que participaron activamente demostraron una alta capacidad de

escucha, prestando atención a las experiencias compartidas por sus compañeros y profesores. Aquellos que optaron por mantenerse en silencio también contribuyeron al clima de escucha, respetando los turnos de palabra y mostrando atención durante el evento.

El respeto mutuo se evidenció en la forma en que los participantes no interrumpieron a quienes estaban hablando y valoraron las opiniones y experiencias de los demás, incluso cuando podían diferir de las propias. Los profesores desempeñaron un papel fundamental al guiar el diálogo de manera respetuosa y alentadora, fomentando un ambiente inclusivo y acogedor para todos los participantes.

En conclusión, el círculo de palabra fue una experiencia positiva que promovió la reflexión sobre la identidad cultural y lingüística entre los estudiantes. La escucha activa y el respeto mutuo fueron pilares fundamentales de este diálogo, permitiendo a los participantes expresarse libremente y sentirse escuchados y valorados, es importante continuar promoviendo estos espacios para fortalecer el sentido de comunidad y respeto entre estudiantes y profesores.

**Figura 10.** Evidencias de implementación de la estrategia # 2



**Figura 11** *.Invitación a socializar al profesor de cultura y lengua*



Aquí se invitó al profesor de cultura y lengua para que hablara de sus experiencias sobre el origen del wayuu y instrumentos musicales que aporte o herencia han dejado sus ancestros.



Figura 12. Relato personajes místicos



**Figura 13.** *Adivinar el personaje*



### **5.3. Registro y sistematización de la implementación**

La implementación de una propuesta educativa requiere un registro meticuloso y sistemático para evaluar su eficacia y mejorar continuamente el proceso. En el contexto del proyecto "Fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira", es fundamental registrar cada etapa del proceso de implementación y sistematizar los datos obtenidos para realizar un análisis detallado.

**Tabla 7. Registro y sistematización de la implementación**

<b>Sección</b>	<b>Descripción</b>
<b>Título del Proyecto</b>	Fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira.
<b>Lugar</b>	IEIR Media Luna Jawou, Uribia, La Guajira
<b>Grado</b>	Quinto
<b>Fecha de Inicio</b>	2023
<b>Fecha de Finalización</b>	22 DE MAYO DEL AÑO 2024

<b>Responsables del Proyecto</b>	GREGORIA MARÍA CASTILLO OCHOA
<b>Objetivo General</b>	Fortalecer la expresión oral comunicativa en español de los estudiantes de quinto grado mediante la narración y análisis de relatos de la cosmovisión Wayúu.
<b>Fase 1: Diagnóstico y Preparación</b>	
<b>Encuestas Diagnósticas</b>	Aplicación de encuestas, diarios de campo, entrevistas, fichas de observación y chequeo a estudiantes para evaluar su nivel de competencia en la expresión oral en español y su conocimiento sobre la cosmovisión Wayúu
<b>Reunión con la Comunidad</b>	Organización de reuniones con líderes comunitarios y facilitadores Wayúu para discutir la propuesta y obtener su apoyo y participación.
<b>Fase 2: Implementación</b>	
<b>Selección de Relatos</b>	Identificación y selección de relatos representativos de la cosmovisión Wayúu para ser utilizados en las actividades.
<b>Sesiones de Narración</b>	Realización de sesiones semanales de narración de relatos Wayúu en español.
<b>Actividades de Refuerzo</b>	Actividades complementarias como dramatizaciones, debates y creación de materiales visuales basados en los relatos.
<b>Evaluación Continua</b>	Evaluación continua de la participación y progreso de los estudiantes en las sesiones de narración y actividades de refuerzo.
<b>Fase 3: Evaluación y Cierre</b>	
<b>Evaluación Final</b>	Aplicación de una evaluación final para medir los avances en la expresión oral de los estudiantes y su comprensión de la cosmovisión Wayúu.
<b>Reunión de Cierre</b>	Reunión con docentes, facilitadores Wayúu y líderes comunitarios para evaluar la implementación del proyecto y discutir mejoras futuras.
<b>Resultados y Logros</b>	
<b>Mejora en la Expresión Oral</b>	Incremento notable en la capacidad de los estudiantes para narrar y discutir relatos en español.
<b>Apreciación Cultural</b>	Mayor comprensión y valoración de la cultura Wayúu entre los estudiantes
<b>Fortalecimiento Comunitario</b>	Fortalecimiento de los lazos entre la escuela y la comunidad Wayúu.
<b>Desafíos y Lecciones Aprendidas</b>	
<b>Desafíos</b>	Barreras lingüísticas iniciales entre facilitadores y estudiantes.
<b>Lecciones Aprendidas</b>	La integración de la cultura local en el currículo escolar es esencial para el desarrollo completo de los estudiantes.
<b>Recomendaciones</b>	
<b>Continuidad del Proyecto</b>	Recomendar la continuación del proyecto en los próximos años escolares con ajustes basados en las lecciones aprendidas.
<b>Expansión del Proyecto</b>	Considerar la expansión del proyecto a otros grados y escuelas

<b>Conclusión</b>	El proyecto "Fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou" ha sido exitoso en mejorar las habilidades comunicativas en español de los estudiantes y en promover una apreciación profunda de la cultura Wayúu, fortaleciendo así la identidad y cohesión comunitaria.
-------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: elaboración propia (2024)

El registro y la sistematización de la implementación del proyecto han sido esenciales para evaluar su impacto y efectividad. Los resultados obtenidos no solo demuestran mejoras significativas en la expresión oral y la comprensión cultural de los estudiantes, sino que también destacan áreas para un desarrollo continuo. La experiencia adquirida y los datos recopilados proporcionan una base sólida para futuras iniciativas educativas que busquen integrar elementos culturales en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

#### **5.4. Análisis y evaluación de la propuesta**

Una de las principales innovaciones del proyecto fue la inclusión directa de la cosmovisión Wayúu en el currículo escolar. A diferencia de las prácticas tradicionales que suelen seguir un enfoque estándar y homogéneo, este proyecto involucró activamente a la comunidad Wayúu, permitiendo que sus miembros participaran en el proceso educativo. Esta colaboración ayudó a contextualizar el aprendizaje dentro de la realidad cultural de los estudiantes, promoviendo una educación más significativa y relevante.

El diseño de estrategias pedagógicas basadas en la cosmovisión Wayúu tiene un impacto positivo en el fortalecimiento de la expresión oral comunicativa en español de los estudiantes Wayúu. Estas estrategias no solo promueven el aprendizaje del idioma español, sino que también respetan y valoran la cultura Wayúu, fomentando la participación comunitaria y el diálogo intercultural. Es fundamental asegurar la implementación regular y la evaluación continua de estas estrategias para maximizar su efectividad y sostenibilidad.

Integrar la cosmovisión Wayúu en el currículo escolar no solo refuerza el aprendizaje del español, sino que también contribuye a preservar y revitalizar la cultura Wayúu. Este enfoque holístico permite que los estudiantes Wayúu se sientan valorados y comprendidos, lo cual mejora su autoestima y su disposición hacia el aprendizaje. Además, al utilizar métodos de enseñanza que reflejan sus propias tradiciones y valores, los estudiantes pueden relacionar más fácilmente el contenido académico con su vida cotidiana, haciendo el aprendizaje más relevante y significativo.

La contextualización del aprendizaje es crucial para asegurar que los estudiantes Wayúu encuentren sentido en lo que están aprendiendo. Utilizar ejemplos y materiales que reflejen su entorno cultural no solo hace que el contenido sea más comprensible, sino que también fortalece su identidad cultural. Esto se puede lograr mediante el uso de relatos tradicionales, visitas a sitios culturales y la participación de la comunidad en el proceso educativo. De esta manera, los estudiantes no solo aprenden un nuevo idioma, sino que también desarrollan un sentido más profundo de pertenencia y conexión con su cultura.

El fomento de la participación comunitaria es otro aspecto vital de esta propuesta. Involucrar a los miembros de la comunidad en actividades escolares y proyectos colaborativos no solo enriquece el aprendizaje de los estudiantes, sino que también fortalece los lazos comunitarios. La participación de ancianos y otros miembros respetados de la comunidad puede proporcionar a los estudiantes modelos a seguir y una fuente de conocimiento cultural invaluable. Además, estas interacciones pueden fomentar un mayor respeto y comprensión entre generaciones, contribuyendo al mantenimiento de la cohesión social.

Promover la interculturalidad en el aula es igualmente importante. Al facilitar el diálogo entre estudiantes Wayúu y aquellos de otras culturas, se puede crear un ambiente de respeto y aprecio por la diversidad. Este enfoque no solo beneficia a los estudiantes Wayúu, sino que también enriquece a todos los alumnos, proporcionando oportunidades para el intercambio de

perspectivas y el aprendizaje mutuo. La interculturalidad en el aula puede preparar mejor a todos los estudiantes para vivir y trabajar en un mundo globalizado, donde la comprensión y el respeto por diferentes culturas son esenciales.

El registro y la sistematización de la implementación del proyecto han sido esenciales para evaluar su impacto y efectividad. Los resultados obtenidos no solo demuestran mejoras significativas en la expresión oral y la comprensión cultural de los estudiantes, sino que también destacan áreas para un desarrollo continuo. La experiencia adquirida y los datos recopilados proporcionan una base sólida para futuras iniciativas educativas que busquen integrar elementos culturales en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Finalmente, la evaluación continua de estas estrategias es esencial para garantizar su éxito y sostenibilidad a largo plazo. Esto implica no solo monitorear el progreso de los estudiantes en términos de habilidades lingüísticas, sino también evaluar cómo estas estrategias impactan su motivación, autoestima y sentido de identidad cultural. La retroalimentación de estudiantes, maestros y la comunidad es crucial para ajustar y mejorar las estrategias implementadas. Con un enfoque reflexivo y adaptativo, es posible crear un entorno educativo que no solo fortalezca la expresión oral en español, sino que también celebre y preserve la rica herencia cultural de la comunidad Wayúu.

## CONCLUSIONES

El proyecto de integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa en español en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu, del municipio de Uribí, representa un enfoque innovador y culturalmente sensible para la educación primaria. A través de este enfoque, se han identificado, comprendido y evaluado diversas transformaciones en la planeación, implementación y evaluación de las prácticas de enseñanza, lo cual ha tenido un impacto significativo en el desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes Wayúu.

La inclusión de la cosmovisión Wayúu en la planeación educativa ha requerido un rediseño de los objetivos y métodos de enseñanza. Este enfoque ha permitido crear un currículo más contextualizado y relevante para los estudiantes Wayúu, alineando el contenido académico con sus valores y tradiciones culturales. La planeación ahora incorpora actividades que valoran la oralidad, utilizan recursos visuales auténticos y fomentan la participación comunitaria. Estos cambios no solo han facilitado una mayor motivación y participación de los estudiantes, sino que también han fortalecido su identidad cultural.

La implementación de la enseñanza ha experimentado transformaciones significativas al integrar la cosmovisión Wayúu. Los métodos pedagógicos tradicionales han sido adaptados para incluir narraciones orales, círculos de palabra y aprendizaje experiencial. Estas prácticas han creado un ambiente de aprendizaje más inclusivo y dinámico, donde los estudiantes pueden expresar sus ideas y experiencias de manera más libre y significativa. La presencia de miembros de la comunidad en el aula y la realización de proyectos colaborativos han enriquecido la experiencia educativa, promoviendo el respeto mutuo y el diálogo intercultural.

La evaluación de las prácticas de enseñanza también ha sido transformada para reflejar mejor los valores y métodos de la cosmovisión Wayúu. Se han desarrollado nuevas formas de evaluación que valoran tanto el proceso como el producto del aprendizaje. Estas evaluaciones incluyen observaciones participativas, autoevaluaciones y retroalimentación comunitaria, permitiendo una apreciación más holística del progreso de los estudiantes. Este enfoque evaluativo no solo mide las habilidades comunicativas en español, sino que también reconoce el crecimiento personal y cultural de los estudiantes.

Así mismo, la integración de la cosmovisión Wayúu en la educación primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou ha evidenciado como una estrategia eficaz para fortalecer la expresión oral comunicativa en español. Al respetar y valorar la cultura Wayúu, se ha logrado un mayor compromiso y éxito académico entre los estudiantes. Estas transformaciones en la planeación, implementación y evaluación de la enseñanza no solo han mejorado las habilidades lingüísticas de los estudiantes, sino que también han promovido un sentido de identidad y pertenencia cultural, esencial para su desarrollo integral. Este enfoque holístico y culturalmente relevante establece un modelo pedagógico que puede servir de referencia para otras instituciones educativas en contextos similares.

Durante la realización de este proyecto, la investigadora adquirió varios aprendizajes significativos. En primer lugar, logró una comprensión más profunda de la cosmovisión Wayúu, lo cual le permitió valorar la riqueza cultural y lingüística de la comunidad. Este conocimiento no solo enriqueció la investigación, sino también el enfoque pedagógico aplicado. Además, se destacó la importancia de la participación de los estudiantes en la narración de relatos, lo cual fomentó un ambiente de aprendizaje colaborativo y motivó a los alumnos a expresarse de manera más efectiva en español, respetando su lengua materna. Finalmente, se aprendió que la adaptación de metodologías pedagógicas para incluir elementos culturales específicos de la



comunidad Wayúu fue crucial. La flexibilidad y la sensibilidad cultural resultaron ser aspectos esenciales para el éxito del proyecto.

No obstante, la investigación enfrentó varias limitaciones. Aunque el proyecto se centró en mejorar la expresión oral en español, las barreras lingüísticas iniciales dificultaron la comunicación efectiva y la comprensión plena de los relatos Wayúu. Además, la falta de recursos educativos específicos y materiales didácticos adaptados a la cosmovisión Wayúu limitó el alcance y la profundidad de las actividades realizadas. Otra limitación fue el tiempo insuficiente destinado para el desarrollo del proyecto, lo cual no permitió observar cambios significativos a largo plazo en la expresión oral de los estudiantes.

Para mejorar el contexto institucional y local, se proponen varias recomendaciones. Primero, es crucial implementar programas de formación continua para los docentes, enfocados en técnicas pedagógicas interculturales y bilingües, que permitan una mejor integración de los contenidos culturales Wayúu en el currículo escolar. Asimismo, se sugiere crear y distribuir materiales educativos que reflejen la cosmovisión Wayúu y que faciliten la enseñanza del español como segunda lengua, adaptados a las necesidades y realidades de la comunidad.

Además, se recomienda fomentar la participación de los líderes comunitarios y los padres de familia en el proceso educativo, para fortalecer los lazos entre la escuela y la comunidad y asegurar la relevancia cultural de los contenidos educativos. Por otro lado, extender la duración del proyecto permitiría un seguimiento más exhaustivo y la evaluación de los resultados a largo plazo, asegurando un impacto más significativo en la expresión oral de los estudiantes.

Finalmente, implementar mecanismos de evaluación continua para identificar y superar las barreras que surjan durante el desarrollo del proyecto es fundamental, ajustando las estrategias pedagógicas según sea necesario.

## REFERENCIAS

- Almanza, K., Almanza, R., & Pimienta, S. (2017). Reflexiones sobre la Cosmovisión y Cosmogonía de la etnia Wayuu. *Revista electrónica de humanidades, educación y comunicación social URBE*, 21.
- Arias Gonzáles, J. L., & Covinos Gallardo, M. (2021). Diseño y metodología de la investigación. *Enfoques Consulting EIRL*, 1, 66-78.
- Arias, F. G. (2012). *El proyecto de investigación. Introducción a la metodología científica*. 6ta. Fideas G. Arias Odón.
- Ausubel, D.P. (1968). <https://www.if.ufrgs.br/~moreira/apsigsubesp.pdf>
- Banks, J. A. (2009). *Multicultural Education: Issues and Perspectives*. Wiley.
- Banks, J. A., & Banks, C. A. M. (Eds.). (2019). *Multicultural education: Issues and perspectives*. John Wiley & Sons.
- Bartolomé, M. (2005). *Etnoeducación y diversidad cultural: Bases para una educación intercultural en América Latina*.
- Benati, A. (2016). Input manipulation, enhancement and processing: Theoretical views and empirical research. *Studies in Second Language Learning and Teaching*. University of Greenwich, UK. *Pressto* 6(1), 65-88. Retrieved from <http://pressto.amu.edu.pl/index.php/sslit/article/view/5294>
- Bonilla, E. (2011). *Metodología de la investigación un enfoque practico*. Riohacha: Universidad de la Guajira.
- Braun, V., & Clarke, V. (2019). Reflecting on reflexive thematic analysis. *Qualitative Research in Sport, Exercise and Health*, 11(4), 589-597.

- Brown, H. D. (2007). *Principles of language learning and teaching* . White Plains. NY: Pearson Education, 118.
- Bruner, J. (1996). *The Culture of Education*. Harvard University Press.
- Byram, M., Gribkova, B., & Starkey, H. (2018). *Developing the Intercultural Dimension in Language Teaching: A Practical Introduction for Teachers*. Routledge.
- Caicedo Vega, A. (2021). Fortalecimiento de la expresión oral a través de juegos tradicionales en niños de cinco años del centro educativo Eduardo Pinto Aragón de Porciosa (Universidad de La Sabana).
- Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, 1(1), 1-47.
- Cárdenas García, A. J. (2019). Entretejiendo la vida en Casa Taller Las Moyas de Niños y Jóvenes.
- Carr, W., & Kemmis, S. (1986). *Becoming critical: Education, knowledge, and action research*. Falmer Press.
- Carrera, B., & Mazzarella, C. (2001). Vygotsky: enfoque sociocultural. *Educere*, 5(13), 41-44.
- Casco, G. C., & Calderón, A. D. (2020). Rúbrica, un camino para evaluar objetivamente el aprendizaje en el aula virtual. *Revista multi-ensayos*, 6(11), 8-12.
- Castro-Garcia, D., Olarte Dussan, F. A., & Corredor, J. (2016). Technology for communication and problem solving in the classroom. Effects on meaningful learning. *Digital Education Review*, (30), 207-219.
- Cochran-Smith, M., & Lytle, S. L. (2009). *Inquiry as stance: Practitioner research for the next generation*. Teachers College Press.
- Congreso de Colombia. (8 de febrero de 1994). *Ley General de Educación*. [Ley 115 de 1994]. DO: 41.214.

Constitución Política de Colombia (1991). Gaceta Asamblea Constituyente de 1991 N° 85.

<http://www.secretariassenado.gov.co/index.php/constitucion-politica>

Creswell, J. W. (2013). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. Sage Publications.

Cummins, J. (2000). *Language, Power and Pedagogy: Bilingual Children in the Crossfire. Multilingual Matters*.

Chaparro, A. (2023). Recopilación de historias tradicionales como herramienta para preservar, fortalecer y revitalizar la lengua y la cultura Ikun en un grupo de estudiantes de la escuela Seykutun de Jewrwa: una propuesta pedagógica intercultural.

Chapelle, C. A., & Jamieson, J. (2008). *Tips for teaching with CALL: Practical approaches to computer-assisted language learning*. Pearson Education.

Charris, L., Gómez, R., & Daza, Y. (2019). La investigación científica con enfoque étnico. Reflexiones y experiencias en comunidades indígenas. *Revista Latina de Comunicación Social*, 74, 1094-1113.

Decreto 804 de 1995. (1995). Por el cual se establecen normas sobre la atención educativa para grupos étnicos. *Diario Oficial No. 41.878*. [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-89869\\_archivo\\_pdf.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-89869_archivo_pdf.pdf)

Decreto 804 de 1995. Por medio del cual se reglamenta la atención educativa para grupos étnicos. <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=1377>

Denzin, N. K., & Lincoln, Y. S. (Eds.). (2018). *The Sage handbook of qualitative research*. Sage Publications.

Díaz Zuluaga, N. J., & Torres Aldana, J. V. (2016). La promoción de estrategias de aprendizaje y de estrategias metacognitivas, como apoyo a la habilidad de comprensión de lectura en las

clases de inglés y francés de la Licenciatura en Lenguas Modernas de la Pontificia Universidad Javeriana.

Díaz-Polanco, H. (2006). El legado wayuu en la cultura contemporánea. *Nómadas*, (25), 114-127.

Epieyu, J. (2007). Rituales y ceremonias wayuu: expresiones de una espiritualidad propia. *Opción*, 23(51), 32-40.

Fajardo, A. D. J. (2020). Manaure La Guajira, recentralización, autonomía y competencia: ¿La Nación gobernando corrupción y muerte?

Fernández, M., & Percy, J. Comunicación oral en lengua castellano como segunda lengua utilizando la radio comunitaria.

Fundación Wayuu Tayá. (2012). Pueblos indígenas de Venezuela: Los wayúu. Recuperado de <https://www.fundacionwayuutaya.org/pueblos-indigenas-de-venezuela-los-wayuu/>

García Apéstegui, M. P. (2017). La expresión oral y su relación con el desarrollo de habilidades sociales en niños de 5 años de la IEI Moyán-Incahuasi, Ferreñafe-2016.

García de la Rasilla, C. (2018). Salvador Dalí: tradiciones, mitos y modos culturales. <https://www.torrossa.com/en/resources/an/4654194>

García, A. (2007). Etnoeducación y educación intercultural. *Diálogos de la educación*, 8, 67-84.

García, B. L. (2023). Radio lectura para favorecer la expresión oral en los aprendientes de segundo de primaria indígena.

García, C. (2018). Prácticas culturales y educación en el pueblo wayuu. *Revista Educación y Cultura*, 28(1), 105-120.

García, G., González, M., & Suárez, I. (2020). El enfoque intercultural en la educación. Una mirada desde los contextos culturales wayuu. *Tendencias Pedagógicas*, 35, 173-191.

García, O., & Wei, L. (2014). *Translanguaging: Language, bilingualism and education*. Palgrave Macmillan.

- Gay, G. (2018). *Culturally responsive teaching: Theory, research, and practice*. teachers college press.
- Gómez, C. (2019). Etnoeducación y pedagogía intercultural: fundamentos y desafíos. *Folios*, (50), 141-158.
- González, N. (2012). Etnoeducación y saberes tradicionales. En P. Villegas & R. Gómez (Eds.), *Etnoeducación y desarrollo comunitario en América Latina* (pp. 71-84). Universidad de los Andes.
- González, R. (2017). Integración de la cosmovisión wayuu en la práctica de enseñanza: un estudio en una escuela primaria wayuu. *Revista de Educación Intercultural*, 11(2), 89-105.
- González, S. Á. (2011). La relevancia del enfoque intercultural en el aula de lengua extranjera. *Revista Nebrija de Lingüística aplicada a la enseñanza de Lenguas*, (9), 40-58.
- Grinberg, K. (2008). La etnoeducación en la formación de maestros. *Revista Interamericana de Educación de Adultos*, 30(1), 43-52.
- Guerra Solano, K. (2021). El legado ancestral de la cultura wayuu como potenciador del español como segunda lengua de niños de 5 a 8 años en la Institución Educativa Indígena n° 5 de Maicao–la Guajira (Master's thesis, Universidad de La Sabana).
- Hattie, J. (2009). Visibly learning from reports: The validity of score reports. *Online Educational Research Journal*, 1-15.
- Hernández Sampieri, R., & Mendoza Torres, C. P. (2018). Recolección y análisis de los datos en la ruta cualitativa. *Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*, 440-520.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación* (6a ed.). McGraw Hill.

- Huamani Ricra, M., & Ccorahua Robles, R. H. (2024). El relato quechua de Vienrich como estrategia en el desarrollo de la expresión oral en los alumnos de los Planteles de Aplicación “Guamán Poma De Ayala”, Ayacucho-2021.
- Hymes, D. (1972). On communicative competence. *sociolinguistics*, 269293, 269-293.
- Johnson, D. W., & Johnson, R. T. (1999). Aprender juntos y solos. Aprendizaje cooperativo, competitivo e individualista. Paidós.
- Jusayu.G, P, R. (2021). Fortalecimiento de la identidad cultural en los estudiantes de tercer grado de la institución educativa indígena rural n°1 sede jonjoncito a través de mitos y leyendas.
- Kemmis, S., & McTaggart, R. (2005). Participatory action research: Communicative action and the public sphere. In N. K. Denzin & Y. S. Lincoln (Eds.), *The Sage Handbook of Qualitative Research* (3rd ed., pp. 559-604). Sage Publications.
- Kemmis, S., Wilkinson, J., Edwards-Groves, C., Hardy, I., Grootenboer, P., & Bristol, L. (2014). *Changing practices, changing education*. Singapore: Springer.
- Kvale, S., & Brinkmann, S. (2014). *Interviews: Learning the craft of qualitative research interviewing*. Sage Publications.
- Lai, C., & Hong, J. C. (2015). Using scaffolding instructional strategy to enhance students' speaking abilities. *English Language Teaching*, 8(4), 105-115.
- Levy, M., & Stockwell, G. (2006). *CALL dimensions: Options and issues in computer-assisted language learning*. Routledge.
- Ley 115 de 1992. Ley General de la Educación.  
[http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley\\_0115\\_1994.html](http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley_0115_1994.html)
- Ley 1185 de 2008. Ley General de Cultura– y se dictan otras disposiciones.  
[https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma\\_pdf.php?i=29324](https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma_pdf.php?i=29324)

Ley 1381 de 2010. (2010). Ley de Lenguas Nativas. Diario Oficial No. 47.573.

[http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley\\_1381\\_2010.html](http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley_1381_2010.html)

López, A. A. (2010). La evaluación formativa en la enseñanza y aprendizaje del inglés. Voces y Silencios. *Revista latinoamericana de educación*, 1(2), 111-124.

López, M. (2018). Uso de la cosmovisión wayuu como práctica de enseñanza para el desarrollo de habilidades comunicativas en estudiantes de educación básica. *Revista de Investigación en Educación*, 12(2), 189-203.

Luna-Gijón, G., Nava-Cuahutle, A. A., & Martínez-Cantero, D. A. (2022). El diario de campo como herramienta formativa durante el proceso de aprendizaje en el diseño de información. *Zincografía*, 6(11), 245-264.

Llinares, A., Morton, T., & Whittaker, R. (Eds.). (2018). *The Routledge Handbook of Language Learning and Technology*. Routledge.

Marín, E. (2014). *Cosmogonía y rito en la vivienda Wayuu*. Universidad Nacional de Colombia Facultad de Ingeniería y Arquitectura Escuela de Arquitectura y Urbanismo Manizales, Colombia.

Martínez Palacio, G. G. (2021). Uso del wayuunaiki y castellano en los procesos de enseñanza de los estudiantes del grado preescolar de la institución educativa escuela normal superior indígena de Uribí.

Martínez Ripoll, E. D. J., Correa Correal, C., & Corrales Rodríguez, M. D. (2023). Cuentos tradicionales de la cultura Wayuu para el desarrollo de la comprensión oral y escrita en la lengua Wayuunaiki y en el idioma español.

McNiff, J., & Whitehead, J. (2011). *All you need to know about action research*. SAGE Publications.



- Méndez, A. (2019). Impacto de la integración de la cosmovisión wayuu en la ruta de enseñanza-aprendizaje en la comprensión de la cultura wayuu y el rendimiento académico. *Revista de Investigación Educativa*, 33(2), 431-448.
- Ministerio de Educación de Colombia. (1996). Ley 115 de 1994. Ley General de Educación. [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85906\\_archivo\\_pdf.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85906_archivo_pdf.pdf)
- Ministerio de Educación Nacional (2020). Estándares básicos de competencias en Lenguaje, matemáticas, Ciencias y ciudadanas. <https://www.mineducacion.gov.co/portal/men/Publicaciones/Guias/116042:Estandares-Basicos-de-Competencias-en-Lenguaje-Matematicas-Ciencias-y-Ciudadanas>
- Molina Avila, B. A., & Deluques Torregrosa, H. D. J. (2023). La oralitura del pueblo wayuu para el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes de grado quinto de primaria del centro educativo indígena N° 6 de Paraguachón la Guajira.
- Mora, R. (2013). Etnoeducación y formación docente en el contexto multicultural. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, 15(3), 18-30.
- Moreno-López, N. M., Sánchez-Torres, A. I., Pérez-Raigoso, A. D. P., & Alfonso-Solano, J. N. (2020). Tradición oral y transmisión de saberes ancestrales desde las infancias. *Panorama*, 14(1 (26)), 184-194.
- Organización Internacional del Trabajo. (1989). Convenio sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes (Convenio núm. 169). [https://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CO DE:C169](https://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CO DE:C169)
- Paricio, M. S. (2004). Dimensión intercultural en la enseñanza de las lenguas y formación del profesorado. *Revista iberoamericana de educación*, 34(4), 1-12.

- Patton, M. Q. (2015). *Qualitative research & evaluation methods: Integrating theory and practice*. Sage Publications.
- Pérez Arias, J. P. (2022). *Actualización del proceso de ordenamiento de las historias clínicas de la clínica Central, Montería-Córdoba*.
- Perrin, M. (1980). *El camino de los indios muertos: mitos y símbolos guajiros*. Monte Ávila.
- Polo Figueroa, N. (2018). *Sistema normativo Wayúu: módulo intercultural (Línea de investigación indigenista)*.
- Prensky, M. (2001). Digital game-based learning. *Computers in Entertainment*, 1(1), 21-21.
- Proyecto Educativo Comunitario – PEC- (2019). *Institución educativa Integral Rural) Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu. Documento no Publicado*
- Quispe Flores, Y., Quispe Quispe, Y., & Sivincha Zuñiga, C. (2023). *Los Cuentos Andinos como Estrategia para Revitalizar la Expresión Oral de la Lengua Quechua en Niñas y Niños*.
- Redondo López, D. P. (2022). *Cosmovisión y practicas sociales de las familias wayuu en la garantía de derechos de niños y niñas de 0 a 5 años, de la Comunidad de Pololima en el municipio de Uribia, departamento de La Guajira (Doctoral dissertation, Universidad de La Guajira)*.
- Ríos, J. (2020). Uso de la cosmovisión wayuu como oportunidad de enseñanza integrada en el área de ciencias sociales. *Revista de Educación y Pedagogía*, 21(2), 341-357.
- Rojas Morales, N. (2012). *El proyecto centro de conocimiento sobre/de grupos étnicos indígenas centroamericanos: una sinopsis*.
- Sanchez Sanchez, J., Silva Orellana, S. I., & Manosalva Mena, S. (2013). *Significado que le atribuyen al lenguaje oral los profesores de pre-básica y educación general básica: estudio de caso (Universidad Academia de Humanismo Cristiano)*.

- Sánchez, B., (2005). Filosofía mítica Wayúu. *Revista de Artes y Humanidades UNICA*, 6(14), 41-54.
- Santos, M. (2010). Etnoeducación en contextos indígenas: fundamentos y retos. *Praxis Pedagógica*, 11(13), 123-135.
- Savignon, S. J. (2007). Beyond communicative language teaching: What's ahead?. *Journal of pragmatics*, 39(1), 207-220.
- Schramm, Wilbur (1982): "Investigación acerca de la comunicación en los Estados Unidos", en W. Schramm (ed.) *La ciencia de la comunicación humana*. Barcelona: Grijalbo, pp.3-20.
- Silva, J (2014). *Metodología de la Investigación: Elementos Básicos*. Colegial Bolivariana. Caracas. 3
- Unesco. (2009). Orientaciones técnicas internacionales sobre la diversidad cultural y la educación intercultural. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001847/184755s.pdf>
- Urdaneta, Y. (2013). La mujer wayuu: género, cultura y educación. *Pedagogía y Saberes*, (38), 95-105.
- Valero, D., & Gallues, I. (2019). Estrategias de mediación para fortalecer la comunicación oral en el Nivel Medio Superior. *Cultura, Educación y Sociedad*, 10 (1). 92-108.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes*. Harvard University Press.
- Warschauer, M., & Healey, D. (1998). Computers and language learning: An overview. *Language teaching*, 31(2), 57-71.
- Willis, J., & Willis, D. (2007). *Doing task-based teaching*. Oxford University Press.
- Wood, D. J., Bruner, J. S., & Ross, G. (1976). The role of tutoring in problem-solving. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 17(2), 89-100.

## ANEXOS

### *Anexo 1. Encuesta*

**1. ¿Cuál es tu nivel de conocimiento sobre la cosmovisión Wayúu?**

- a) Nulo
- b) Básico
- c) Medio
- d) Avanzado

**2. ¿Consideras importante integrar la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?**

- a) Sí
- b) No
- c) No estoy seguro/a

**3. ¿Qué aspectos de la cosmovisión Wayúu crees que podrían fortalecer la expresión oral comunicativa de los estudiantes?**

**4. ¿Qué prácticas culturales Wayúu crees que podrían contribuir a mejorar la expresión oral comunicativa de los estudiantes?**

**5. ¿Cómo crees que la integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa podría beneficiar a los estudiantes en su desarrollo personal y académico?**

**6. ¿Consideras que la enseñanza de la expresión oral comunicativa actualmente tiene en cuenta la cultura Wayúu?**

- a) Sí, en gran medida
- b) Sí, en cierta medida
- c) No, en muy poca medida
- d) No, en absoluto

**7. ¿Qué estrategias o recursos crees que podrían utilizarse para integrar la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?**

**8. ¿Has observado algún cambio o transformación en la expresión oral comunicativa de los estudiantes como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu en las actividades educativas?**

- a) Sí
- b) No
- c) No estoy seguro/a

**9. ¿Consideras que la expresión oral comunicativa es fundamental para preservar la identidad cultural Wayúu?**

- a) Sí
- b) No
- c) No estoy seguro/a

**10. ¿Qué sugerencias o recomendaciones harías para mejorar la integración de la cosmovisión Wayúu en la enseñanza de la expresión oral comunicativa?**

*Anexo 2. Modelo de consentimiento informado*

**UNIVERSIDAD DE LA SABANA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA E INVESTIGACIÓN EN EL AULA  
TRABAJO DE GRADO**

**FORTALECIMIENTO DE LA EXPRESIÓN ORAL COMUNICATIVA HABLANDO  
EN ESPAÑOL LOS RELATOS DE LA COSMOVISIÓN WAYÚU**

**CONSENTIMIENTO INFORMADO**

Yo \_\_\_\_\_ con número de identificación \_\_\_\_\_ expedida en \_\_\_\_\_ doy autorización para que la información que proporciono sea utilizada con fines investigativos en el estudio “FORTALECIMIENTO DE LA EXPRESIÓN ORAL COMUNICATIVA HABLANDO EN ESPAÑOL LOS RELATOS DE LA COSMOVISIÓN WAYÚU” el cual es desarrollado por la estudiante GREGORIA MARIA CASTILLO. Entiendo que fui seleccionada (o) para participar en este estudio porque soy adulto y deseo participar. Se me ha explicado que mi nombre no aparecerá escrito, durante la aplicación de la encuesta podrá estar presente un acompañante si así lo deseo y se mantendrá respeto en el manejo de la información y de la vida privada. Tendré derecho a no continuar en el estudio si así lo decido. Acepto participar sin recibir remuneración económica o de otra índole, reconozco que mis aportes van a servir para clarificar el fenómeno de estudio y que los resultados me serán proporcionados si los solicito a las investigadoras responsables del proyecto al celular +57322 8887896 dejo constancia que dejo los datos para ser ubicado y ayudar a la resolución de dudas.

Fecha \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Firma del participante \_\_\_\_\_

Nº de identificación \_\_\_\_\_

Firma de la investigadora responsable \_\_\_\_\_

### ***Anexo 3. Entrevista sobre Relatos Orales y Reglas de la Oralidad Wayúu***

Entrevistador (E): Buenas tardes, estamos aquí con [Nombre del Entrevistado], quien gentilmente ha accedido a hablarnos sobre los relatos orales y las reglas de la oralidad en la cultura Wayúu.

- ¿Podría empezar por compartir un poco sobre su experiencia y conocimiento en este tema?
- Excelente. ¿Podría explicarnos qué papel desempeñan los relatos orales en la cultura Wayúu?
- ¿Podría compartir algunas características específicas de los relatos orales Wayúu?
- Interesante. ¿Existen reglas específicas que rigen la oralidad Wayúu?
- ¿Cómo se enseña a las nuevas generaciones a respetar y participar en esta tradición oral?
- ¿Hay algún mensaje o consejo que le gustaría compartir con aquellos que deseen aprender más sobre la cultura Wayúu y sus relatos orales?

Muchas gracias, por compartir sus conocimientos con nosotros. Ha sido un honor aprender más sobre los relatos orales y la oralidad Wayúu.

**Anexo 4. Ficha de Observación de clase**

Fecha de la visita: \_\_\_\_\_

Asignatura: \_\_\_\_\_ Grupo: \_\_\_\_\_

Nombre del Profesor (Opcional): \_\_\_\_\_

Horario de la clase (días, horas): \_\_\_\_\_

Hora llegada del profesor: \_\_\_\_\_ Inicio: \_\_\_\_\_ Fin: \_\_\_\_\_

Total de alumnos: \_\_\_\_\_ Mujeres: \_\_\_\_\_ Hombres: \_\_\_\_\_

**Guía de Observación de clase**

**I. Inicio.**

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Indica el propósito de la sesión			
conecta el tema actual con el anterior			
Estimula el conocimiento previo de los alumnos mediante preguntas para facilitar la introducción del nuevo tema			
Presenta el contenido de manera que mantenga el interés del alumno			
Ejemplifica el tema con casos o imágenes concretas que ayuden a entender el contenido			
Usa palabras clave al presentar el tema			
Hace explícitos los objetivos de la actividad a realizar			
Utiliza situaciones diseñadas para mostrar la importancia de la actividad			
Demuestra conocimiento del tema			
Toma la asistencia			

**La interacción maestro-alumno.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Existe una relación de respeto en el aula			
El profesor conoce a los alumnos por su nombre			
El profesor resuelve las dudas de los alumnos			
El profesor gestiona la indisciplina del grupo			

**II. Contenidos temáticos.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Ubica el tema en la Unidad del programa			
El tema tiene vínculos con la unidad previa.			



Señala cómo el contenido evoluciona hacia la siguiente etapa.			
Destaca cómo este tema se relaciona con otras disciplinas.			
Utiliza ejemplos específicos para ilustrar principios o ideas.			
Ajusta el contenido para abordar diferentes aspectos como conceptos, habilidades y actitudes.			
En la tarea asignada, se ejercita una habilidad particular.			

### III. El desarrollo de la clase.

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
El profesor mantiene la atención de los estudiantes durante la explicación.			
Los alumnos registran lo que el profesor enseña.			
Los alumnos toman notas siguiendo las indicaciones del profesor.			
El profesor permite que los estudiantes copien información del pizarrón.			
Dirige la atención de los estudiantes hacia la actividad asignada.			
Se asegura la comprensión de los estudiantes con dificultades.			
Orienta la atención de los alumnos en la actividad a realizar			
Contesta a las preguntas de los alumnos			
Ofrece pistas para resolver el ejercicio.			
Los mensajes del profesor facilitan la planificación de la actividad.			
Gestiona el tiempo de la actividad de manera adecuada.			

### El trabajo en el aula entre los alumnos.

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos eligen con quién trabajar			
El profesor se asegura de que los alumnos acepten a sus compañeros de grupo			
Por el tamaño de los equipos, participan sus integrantes			
La actividad solicitada podría hacerla un alumno trabajando solo			
La actividad exige discusión o sólo yuxtaponer las aportaciones parciales			
El trabajo en equipo es más eficiente que el trabajo individual			

### Revisión de las actividades realizadas en el aula.

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Supervisa la actividad que realizan los alumnos			
Revisa directamente el resultado de la actividad			
Solicita a los alumnos presentar sus resultados			
Informa de manera global los aspectos correctos e incorrectos			

Indica las razones de los aspectos incorrectos de la actividad			
Señala los progresos de los alumnos y los puntos a mejorar			
Llama la atención sobre el aprendizaje conseguido			

IV. Uso del material didáctico.

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Utilizó otros materiales para dar su clase aparte del tablero			
Los materiales empleados fueron adecuados para la sesión			
El material utilizado tenía instrucciones claras			
Utilizó notas o apuntes durante la sesión.			
Los alumnos utilizan un cuaderno para la asignatura			
Los alumnos utilizan una carpeta o portafolio para llevar el seguimiento de su trabajo escolar			

V. Evaluación de las actividades (Cierre de la sesión).

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos cumplieron con las actividades señaladas			
Se alcanzó el objetivo inicialmente propuesto			
La exposición y orientación del profesor fueron comprensibles para los alumnos			
Los alumnos ofrecieron ejemplos adicionales relacionados con el tema			
El profesor conectó el tema con temas anteriores de la unidad o de otras disciplinas relacionadas.			
La sesión concluyó con las principales conclusiones del tema tratado.			

Comentarios sobre la sesión:

---



---



---

## *Anexo 5. Diario de Campo*

### **DIARIO DE CAMPO**

**Fecha:**

**Hora:**

**Lugar:**

**Recursos:**

**Actividad:**

**Objetivo:**

**Protagonistas:**

**Descripción:**

**Interpretación:**

**Observación participativa:**

En este sentido, se presenta la rúbrica para evaluar el diario de Campo, señala Casco y Calderón (2020), la rúbrica es una herramienta de evaluación diseñada para proporcionar criterios o indicadores que faciliten una evaluación objetiva y crítica un instrumento de recolección de información:

<b>Criterio</b>	<b>Insuficiente</b>	<b>Regular</b>	<b>Bueno</b>	<b>Excelente</b>
<b>Fecha</b>	La fecha no está registrada o es incorrecta.	La fecha está registrada, pero puede ser inconsistente.	La fecha está claramente registrada y es coherente con las actividades.	La fecha está registrada de manera precisa y coherente con las actividades realizadas.
<b>Hora</b>	La hora no está registrada o es incorrecta.	La hora está registrada, pero puede	La hora está claramente registrada y es	La hora está registrada de manera precisa y

		ser inconsistente.	coherente con las actividades.	coherente con las actividades realizadas.
<b>Lugar</b>	El lugar no está registrado o es incorrecto.	El lugar está registrado, pero puede ser inconsistente.	El lugar está claramente registrado y es coherente con las actividades.	El lugar está registrado de manera precisa y coherente con las actividades realizadas.
<b>Recursos</b>	Los recursos utilizados no están registrados o son incorrectos.	Los recursos utilizados están registrados, pero pueden ser incompletos o inadecuados.	Los recursos utilizados están claramente registrados y son adecuados para las actividades.	Los recursos utilizados están registrados de manera precisa y son altamente relevantes para las actividades realizadas.
<b>Actividad</b>	La actividad realizada no está claramente definida o es inapropiada.	La actividad realizada está definida, pero puede ser confusa o poco relevante.	La actividad realizada está claramente definida y es relevante para el contexto.	La actividad realizada está claramente definida, es altamente relevante y se alinea perfectamente con los objetivos del proyecto.
<b>Objetivo</b>	El objetivo de la actividad no está claramente definido o es inadecuado.	El objetivo de la actividad está definido, pero puede ser poco claro o relevante.	El objetivo de la actividad está claramente definido y es relevante para el contexto.	El objetivo de la actividad está claramente definido, es altamente relevante y se alinea perfectamente con los objetivos del proyecto.
<b>Protagonistas</b>	Los protagonistas involucrados no están registrados o son incorrectos.	Los protagonistas involucrados están registrados, pero pueden ser incompletos o	Los protagonistas involucrados están claramente registrados y son relevantes para las actividades.	Los protagonistas involucrados están registrados de manera precisa y son altamente relevantes para las actividades realizadas.

		poco relevantes.		
<b>Descripción</b>	La descripción de la actividad es confusa o poco detallada.	La descripción de la actividad es adecuada, pero puede ser superficial en algunos aspectos.	La descripción de la actividad es clara y detallada, proporcionando una comprensión completa de las acciones realizadas.	La descripción de la actividad es excepcionalmente detallada, proporcionando una visión completa y profunda de las acciones realizadas.
<b>Interpretación</b>	La interpretación de los eventos o hallazgos es inexistente o poco clara.	La interpretación de los eventos o hallazgos es adecuada, pero puede carecer de profundidad o perspicacia.	La interpretación de los eventos o hallazgos es clara y proporciona una comprensión profunda de su significado.	La interpretación de los eventos o hallazgos es excepcionalmente perspicaz y muestra una comprensión profunda y crítica.
<b>Observación participativa</b>	La participación y observaciones personales no están registradas o son mínimas.	La participación y observaciones personales están registradas, pero pueden ser limitadas en cantidad o relevancia.	La participación y observaciones personales están claramente registradas y son relevantes para las actividades.	La participación y observaciones personales están registradas de manera detallada y proporcionan una perspectiva profunda y reflexiva sobre las actividades realizadas.

**Anexo 6. Lista de Chequeo**

<b>Aspecto Por Verificar</b>	<b>Sí</b>	<b>No</b>	<b>Observaciones</b>
<b>Presencia de Relatos Wayúu</b>			
- Inclusión de Mitos y Leyendas			
- Narrativas Culturales			
<b>Símbolos e Iconografía Wayúu</b>			
- Uso de Motivos Artísticos			
- Representación de Animales			
<b>Respeto a la Autenticidad</b>			
- Consulta a Fuentes <b>Wayúu</b>			
<b>Contextualización Cultural</b>			
- Integración en el Contexto			
- Respeto a Costumbres Wayúu			
<b>Inclusión de Lengua Wayuunaiki</b>			
- Diálogos o Frases en Lengua			
<b>Reflejo de Valores Wayúu</b>			
- Valoración de la Naturaleza			

**Instrucciones:**

Marca con "Sí" aquellos elementos que estén presentes en el material revisado.

Marca con "No" aquellos elementos que estén ausentes o que necesiten mejoras.

En la columna de "Observaciones", puedes proporcionar detalles adicionales o comentarios sobre cada elemento.

## Anexo 7. Consentimientos informados firmados por los padres de familia

[Uribia- La Guajira], [19/04/2024]

Señores  
**PADRES DE FAMILIA**

Nombres: Marcelina Garcia  
La ciudad Uribia - La Guajira

Cordial saludo.

Por medio de la presente me permito solicitar su autorización y consentimiento para la participación de su hijo en el proyecto de investigación, fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira, a cargo del Docente Gregoria María Castillo Ochoa estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula.

Dicho proyecto cuenta con las siguientes características:

**Objetivo:**  
Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el periodo comprendido entre los años 2023 y 2024.

**Procedimiento:** Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos (de manera anónima en el patio de la escuela, cuyo desarrollo dura de 20 a 30 minutos aproximadamente).

Agradeciendo su atención,

Cordialmente,

Nombre estudiante Gregoria Maria Castillo Ochoa  
Docente  
Estudiante de Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana

Se adjunta: Formato de consentimiento informado.

[Uribia- La Guajira], [19/04/2024]

Señores  
**PADRES DE FAMILIA**

Nombres: Cecilia Ramirez  
La ciudad Uribia - La Guajira

Cordial saludo.

Por medio de la presente me permito solicitar su autorización y consentimiento para la participación de su hijo en el proyecto de investigación, fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira, a cargo del Docente Gregoria María Castillo Ochoa estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula.

Dicho proyecto cuenta con las siguientes características:

**Objetivo:**  
Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el periodo comprendido entre los años 2023 y 2024.

**Procedimiento:** Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos (de manera anónima en el patio de la escuela, cuyo desarrollo dura de 20 a 30 minutos aproximadamente).

Agradeciendo su atención,

Cordialmente,

Nombre estudiante Gregoria Maria Castillo Ochoa  
Docente  
Estudiante de Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana

Se adjunta: Formato de consentimiento informado.

**FORMATO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO**

Nosotros, Lisbeth Maria Espinosa, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 1.174.570.571 de La Guajira, en calidad de progenitor(a), tutor(a) legal y \_\_\_\_\_ identificado(a) con la cédula de ciudadanía número \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, en calidad de progenitor(a), tutor(a) legal y \_\_\_\_\_ deseamos manifestar a través de este documento, que fuimos informados suficientemente y comprendimos la justificación, los objetivos, los procedimientos y los posibles molestias y beneficios implicados en la participación de nuestro hijo(a), en el proyecto de investigación: "fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Uribia, La Guajira", que se describe a continuación.

**Equipo De Investigación**  
El equipo lo conforman: El docente Gregoria María Castillo Ochoa, estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana.

**Objetivo:**  
Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Uribia, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el periodo comprendido entre los años 2023 y 2024.

**Procedimiento:**  
Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos de manera anónima en el aula de clase. El desarrollo de cada sesión durará aproximadamente de 30 minutos a dos horas.

**Participación Voluntaria:**  
La participación de nuestro hijo(a) en este estudio es completamente voluntaria, si él o ella se negara a participar o decidiera retirarse, esto no le generará ningún problema, ni tendrá consecuencias a nivel institucional, ni académico, ni social. Si lo desea, nuestro hijo(a) informaría los motivos de dicho retiro al equipo de investigación.

**Confidencialidad**  
La información suministrada por nuestro hijo(a) será confidencial. Los resultados podrán ser publicados o presentados en reuniones o eventos con fines académicos sin revelar su nombre o datos de identificación. Se mantendrán los resultados y en general cualquier registro en un sitio seguro. En bases de datos, todos los participantes serán identificados por un código que será usado para referirse a cada uno. Así se guardará el secreto profesional de acuerdo con lo establecido en la Ley 1581 de 2012, Ley de Protección de Datos Personales.

Así mismo, declaramos que fuimos informados suficientemente y comprendimos que tenemos derecho a recibir respuesta sobre cualquier inquietud que mi hijo(a) o nosotros tengamos sobre dicha investigación, antes, durante y después de su ejecución. Considerando que los derechos que mi hijo(a) tiene en calidad de participante de dicho estudio, a los cuales hemos hecho alusión previamente, constituyen compromisos del equipo de investigación responsable del mismo, nos permitimos informar que consentimos, de forma libre y espontánea, la participación de nuestro hijo(a) en el mismo.

Este consentimiento no inhibe el derecho que tiene mi hijo(a) de ser informado(a) suficientemente y comprender los puntos mencionados previamente y a ofrecer su consentimiento informado para participar en el estudio de manera libre y espontánea, por lo que entiendo que mi firma en este formato no obliga su participación.

En constancia de lo anterior, firmamos el presente documento, en la ciudad de Uribia - La Guajira, el día 19 del mes abril de 2024.

Firma: Lisbeth Espinosa  
Nombre: Lisbeth Maria Espinosa  
C. C. No. 1.174.570.571 de La Guajira

Firma: \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_  
C. C. No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Gregoria Castillo Ochoa  
Investigador principal de la investigación  
Gregoria Maria Castillo Ochoa  
Docente de grupo

Estudiante de la Maestría en pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana  
Teléfono: 3228887896  
Correo electrónico: gregoriacaoc@unisabana.edu.co

Fuente: elaboración propia (2024)

FORMATO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Nosotros: Yilvia González, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 1.181.457.900 de Urbibá, en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal y Yilvia González, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número de en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal de Luisa Gabriela González deseamos manifestar a través de este documento, que fuimos informados suficientemente y comprendemos la justificación, los objetivos, los procedimientos y las posibles molestias y beneficios implicados en la participación de nuestro hijo(a), en el proyecto de investigación: "fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Urbibá, La Guajira", que se describe a continuación:

Equipo De Investigación

El equipo lo conforman: El docente Gregoria María Castillo Ochoa, estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de La Sabana.

Objetivo:

Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaral del municipio de Urbibá, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el periodo comprendido entre los años 2023 y 2024.

Procedimiento:

Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos de manera anónima en el aula de clase. El desarrollo de cada sesión durará aproximadamente de 30 minutos a dos horas.

Participación Voluntaria

La participación de nuestro hijo(a) en este estudio es completamente voluntaria, si él o ella se negara a participar o decidiera retirarse, esto no le generará ningún problema, ni tendrá consecuencias a nivel institucional, ni académico, ni social. Si lo desea, nuestro hijo(a) informaría los motivos de dicho retiro al equipo de investigación.

Confidencialidad

La información suministrada por nuestro hijo(a) será confidencial. Los resultados podrán ser publicados o presentados en reuniones o eventos con fines académicos sin revelar su nombre o datos de identificación. Se mantendrán los resultados y en general cualquier registro en un sitio seguro. En bases de datos, todos los participantes serán identificados por un código que será usado para referirse a cada uno. Así se guardará el secreto profesional de acuerdo con lo establecido en la Ley 1581 de 2012, Ley de Protección de Datos Personales.

Así mismo, declaramos que fuimos informados suficientemente y comprendemos que tenemos derecho a recibir respuesta sobre cualquier inquietud que mi hijo(a) o nosotros tengamos sobre dicha investigación, antes, durante y después de su ejecución. Considerando que los derechos que mi hijo(a) tiene en calidad de participante de dicho estudio, a los cuales hemos hecho alusión previamente, constituyen compromisos del equipo de investigación responsable del mismo, nos permitimos informar que consentimos, de forma libre y espontánea, la participación de nuestro hijo(a) en el mismo.

Este consentimiento no inhibe el derecho que tiene mi hijo(a) de ser informado(a) suficientemente y comprender los puntos mencionados previamente y a ofrecer su asentimiento informado para participar en el estudio de manera libre y espontánea, por lo que entiendo que mi firma en este formato no obliga su participación.

En constancia de lo anterior, firmamos el presente documento, en la ciudad de Urbibá-La Guajira, el día 19 del mes abril de 2024.

Firma Yilvia M. G.  
Nombre Yilvia María González Espinoza  
C. C. No. 1.181.457.900 de Urbibá-La Guajira

Firma: \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_  
C. C. No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Gregoria Castillo Ochoa  
Investigador principal de la investigación  
Gregoria María Castillo Ochoa  
Docente de grupo

Estudiante de la Maestría en pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana  
Teléfono: 3228887896  
Correo electrónico: gregoriacaoc@unisabana.edu.co

FORMATO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Nosotros: Josefa Finca, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 1.122.829.300 de Urbibá, en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal y Josefa Finca, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número de en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal de Hernán Andrés Finca deseamos manifestar a través de este documento, que fuimos informados suficientemente y comprendemos la justificación, los objetivos, los procedimientos y las posibles molestias y beneficios implicados en la participación de nuestro hijo(a), en el proyecto de investigación: "fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Urbibá, La Guajira", que se describe a continuación:

Equipo De Investigación

El equipo lo conforman: El docente Gregoria María Castillo Ochoa, estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de La Sabana.

Objetivo:

Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaral del municipio de Urbibá, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el periodo comprendido entre los años 2023 y 2024.

Procedimiento:

Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos de manera anónima en el aula de clase. El desarrollo de cada sesión durará aproximadamente de 30 minutos a dos horas.

Participación Voluntaria

La participación de nuestro hijo(a) en este estudio es completamente voluntaria, si él o ella se negara a participar o decidiera retirarse, esto no le generará ningún problema, ni tendrá consecuencias a nivel institucional, ni académico, ni social. Si lo desea, nuestro hijo(a) informaría los motivos de dicho retiro al equipo de investigación.

Confidencialidad

La información suministrada por nuestro hijo(a) será confidencial. Los resultados podrán ser publicados o presentados en reuniones o eventos con fines académicos sin revelar su nombre o datos de identificación. Se mantendrán los resultados y en general cualquier registro en un sitio seguro. En bases de datos, todos los participantes serán identificados por un código que será usado para referirse a cada uno. Así se guardará el secreto profesional de acuerdo con lo establecido en la Ley 1581 de 2012, Ley de Protección de Datos Personales.

Así mismo, declaramos que fuimos informados suficientemente y comprendemos que tenemos derecho a recibir respuesta sobre cualquier inquietud que mi hijo(a) o nosotros tengamos sobre dicha investigación, antes, durante y después de su ejecución. Considerando que los derechos que mi hijo(a) tiene en calidad de participante de dicho estudio, a los cuales hemos hecho alusión previamente, constituyen compromisos del equipo de investigación responsable del mismo, nos permitimos informar que consentimos, de forma libre y espontánea, la participación de nuestro hijo(a) en el mismo.

Este consentimiento no inhibe el derecho que tiene mi hijo(a) de ser informado(a) suficientemente y comprender los puntos mencionados previamente y a ofrecer su asentimiento informado para participar en el estudio de manera libre y espontánea, por lo que entiendo que mi firma en este formato no obliga su participación.

En constancia de lo anterior, firmamos el presente documento, en la ciudad de Urbibá-La Guajira, el día 19 del mes abril de 2024.

Firma Josefa Finca  
Nombre Josefa Finca  
C. C. No. 1.122.829.300 de Urbibá-La Guajira

Firma: \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_  
C. C. No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Gregoria Castillo Ochoa  
Investigador principal de la investigación  
Gregoria María Castillo Ochoa  
Docente de grupo

Estudiante de la Maestría en pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana  
Teléfono: 3228887896  
Correo electrónico: gregoriacaoc@unisabana.edu.co



FORMATO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Nosotros: Yonex Gutierrez, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 30.069.544 de Venezuela, en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal y Yobels Carrillo Gutierrez, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número de de de en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal de Yobels Carrillo Gutierrez deseamos manifestar a través de este documento, que fuimos informados suficientemente y comprendemos la justificación, los objetivos, los procedimientos y las posibles molestias y beneficios implicados en la participación de nuestro hijo(a), en el proyecto de investigación: "fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Urbía, La Guajira", que se describe a continuación:

**Equipo De Investigación**  
El equipo lo conforman: El docente Gregoria María Castillo Ochoa, estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de La Sabana.

**Objetivo:**  
Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Urbía, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el período comprendido entre los años 2023 y 2024.

**Procedimiento:**  
Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos de manera anónima en el aula de clase. El desarrollo de cada sesión durará aproximadamente de 30 minutos a dos horas.

**Participación Voluntaria:**  
**Participación Voluntaria**  
La participación de nuestro hijo(a) en este estudio es completamente voluntaria, si él o ella se negara a participar o decidiera retirarse, esto no le generará ningún problema, ni tendrá consecuencias a nivel institucional, ni académico, ni social. Si lo desea, nuestro hijo(a) informaría los motivos de dicho retiro al equipo de investigación.

**Confidencialidad**  
La información suministrada por nuestro hijo(a) será confidencial. Los resultados podrán ser publicados o presentados en reuniones o eventos con fines académicos sin revelar su nombre o datos de identificación. Se mantendrán los resultados y en general cualquier registro en un sitio seguro. En bases de datos, todos los participantes serán identificados por un código que será usado para referirse a cada uno. Así se guardará el secreto profesional de acuerdo con lo establecido en la Ley 1581 de 2012, Ley de Protección de Datos Personales.

Así mismo, declaramos que fuimos informados suficientemente y comprendemos que tenemos derecho a recibir respuesta sobre cualquier inquietud que mi hijo(a) o nosotros tengamos sobre dicha investigación, antes, durante y después de su ejecución. Considerando que los derechos que mi hijo(a) tiene en calidad de participante de dicho estudio, a los cuales hemos hecho alusión previamente, constituyen compromisos del equipo de investigación responsable del mismo, nos permitimos informar que consentimos, de forma libre y espontánea, la participación de nuestro hijo(a) en el mismo.

Este consentimiento no inhibe el derecho que tiene mi hijo(a) de ser informado(a) suficientemente y comprender los puntos mencionados previamente y a ofrecer su asentimiento informado para participar en el estudio de manera libre y espontánea, por lo que entiendo que mi firma en este formato no obliga su participación.

En constancia de lo anterior, firmamos el presente documento, en la ciudad de Urbía - La Guajira, el día 19 del mes abril de 2024.

Firma Yonex  
Nombre Yonex Gutierrez  
C. C. No. 30.069.544 de Venezuela

Firma: \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
C. C. No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Gregoria Castillo Ochoa  
Investigador principal de la investigación  
Gregoria María Castillo Ochoa  
Docente de grupo

Estudiante de la Maestría en pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana  
Teléfono: 3228887896  
Correo electrónico: gregoriacaoc@unisabana.edu.co

FORMATO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Nosotros: Yonex Gutierrez, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 30.069.544 de Venezuela, en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal y Yobels Carrillo Gutierrez, identificado(a) con la cédula de ciudadanía número de de de en calidad de progenitor(a) tutor(a) legal de Yobels Carrillo Gutierrez deseamos manifestar a través de este documento, que fuimos informados suficientemente y comprendemos la justificación, los objetivos, los procedimientos y las posibles molestias y beneficios implicados en la participación de nuestro hijo(a), en el proyecto de investigación: "fortalecimiento de la expresión oral comunicativa hablando en español los relatos de la cosmovisión Wayúu del grado quinto del IEIR Media Luna Jawou en Urbía, La Guajira", que se describe a continuación:

**Equipo De Investigación**  
El equipo lo conforman: El docente Gregoria María Castillo Ochoa, estudiante de la Maestría en Pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de La Sabana.

**Objetivo:**  
Comprender las transformaciones en la práctica de enseñanza de la expresión oral comunicativa de los estudiantes de primaria en la Institución Etnoeducativa Integral Rural Media Luna Jawou, sede Sichiwaralu del municipio de Urbía, como resultado de la integración de la cosmovisión Wayúu y las prácticas culturales presentes en los entornos familiares y educativos, durante el periodo comprendido entre los años 2023 y 2024.

**Procedimiento:**  
Previa autorización de la institución y consentimiento informado por parte de los padres y de los niños, debidamente firmado, se procederá a aplicar los siguientes instrumentos de manera anónima en el aula de clase. El desarrollo de cada sesión durará aproximadamente de 30 minutos a dos horas.

**Participación Voluntaria:**  
**Participación Voluntaria**  
La participación de nuestro hijo(a) en este estudio es completamente voluntaria, si él o ella se negara a participar o decidiera retirarse, esto no le generará ningún problema, ni tendrá consecuencias a nivel institucional, ni académico, ni social. Si lo desea, nuestro hijo(a) informaría los motivos de dicho retiro al equipo de investigación.

**Confidencialidad**  
La información suministrada por nuestro hijo(a) será confidencial. Los resultados podrán ser publicados o presentados en reuniones o eventos con fines académicos sin revelar su nombre o datos de identificación. Se mantendrán los resultados y en general cualquier registro en un sitio seguro. En bases de datos, todos los participantes serán identificados por un código que será usado para referirse a cada uno. Así se guardará el secreto profesional de acuerdo con lo establecido en la Ley 1581 de 2012, Ley de Protección de Datos Personales.

Así mismo, declaramos que fuimos informados suficientemente y comprendemos que tenemos derecho a recibir respuesta sobre cualquier inquietud que mi hijo(a) o nosotros tengamos sobre dicha investigación, antes, durante y después de su ejecución. Considerando que los derechos que mi hijo(a) tiene en calidad de participante de dicho estudio, a los cuales hemos hecho alusión previamente, constituyen compromisos del equipo de investigación responsable del mismo, nos permitimos informar que consentimos, de forma libre y espontánea, la participación de nuestro hijo(a) en el mismo.

Este consentimiento no inhibe el derecho que tiene mi hijo(a) de ser informado(a) suficientemente y comprender los puntos mencionados previamente y a ofrecer su asentimiento informado para participar en el estudio de manera libre y espontánea, por lo que entiendo que mi firma en este formato no obliga su participación.

En constancia de lo anterior, firmamos el presente documento, en la ciudad de Urbía - La Guajira, el día 19 del mes abril de 2024.

Firma Yonex  
Nombre Yonex Gutierrez  
C. C. No. 30.069.544 de Venezuela

Firma: \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
C. C. No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Gregoria Castillo Ochoa  
Investigador principal de la investigación  
Gregoria María Castillo Ochoa  
Docente de grupo

Estudiante de la Maestría en pedagogía e investigación en el aula de la Universidad de la Sabana  
Teléfono: 3228887896  
Correo electrónico: gregoriacaoc@unisabana.edu.co

# Anexo 8. Guia de observación

## Guia de observación número 1

**Guía de Observación**

Fecha de la visita: 22-04-24  
 Asignatura: C. Naturales Grupo: 5<sup>ta</sup>  
 Nombre del Profesor (Opcional): Gregoria Maria Castillo Ochoa  
 Horario de la clase (días, horas): 2 hora Inicio: 7:00 Am Fin: 9:00 Am  
 Hora llegada del profesor: 6:40 Am  
 Total de alumnos: 18 Mujeres: 14 Hombres: 4

**Guía de Observación de clase**

**I. Inicio**

El (La) Profesor(a):

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Señala el propósito de la sesión	/		
Establece la relación del tema con el anterior	/		
Activa la información de los alumnos mediante preguntas para facilitar la presentación del nuevo tema	/		
La forma de exposición es adecuada para que el alumno mantenga el interés	/		
Ilustra el tema con ejemplos o imágenes concretas que puedan servir para entender el contenido	/		
Utiliza palabras claves en la presentación del tema	/		
Hace explícitos los objetivos que se persiguen en la actividad a realizar	/		
Utiliza situaciones diseñadas para ilustrar la relevancia de la actividad	/		
Tiene conocimiento del tema	/		
Pasa asistencia	/		

La interacción maestro-alumno

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Hay una relación de respeto en el aula	/		
El profesor conoce por su nombre a los alumnos	/		
El profesor atiende las dudas de los alumnos	/		
El profesor maneja la indisciplina del grupo	/		

**II. Contenidos temáticos**

El (La) Profesor(a):

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Ilustra el tema en la Unidad del programa	/		
El tema tiene relación con la Unidad anterior	/		

Señala la secuencia del contenido con el siguiente

	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Señala la relación del contenido con otros temas y materias	/		
Utiliza ejemplos prácticos para demostrar un principio o un concepto	/		
Realiza un manejo diferenciado del contenido (conceptos, habilidades y actitudes)	/		
Con la actividad encomendada, hay el manejo de una habilidad específica	/		

**III. El desarrollo de la clase.**

Categorías

	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Mientras el profesor explica capta la atención de los alumnos	/		
Los alumnos escriben lo que el profesor expone	/		
Los alumnos toman notas a petición del profesor	/		
El profesor espera a que los alumnos copien lo del pizarrón	/		
Indica los pasos a seguir en la realización de un ejercicio	/		
Se asegura que los alumnos con alguna dificultad entiendan la actividad	/		
Orienta la atención de los alumnos en la actividad a realizar	/		
Contesta a las preguntas de los alumnos	/		
Señala pistas para buscar la solución del ejercicio	/		
Sus mensajes ayudan a planificar la actividad que se realiza	/		
Maneja en forma adecuada la duración de la actividad	/		

El trabajo en el aula entre los alumnos

Categorías

	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos eligen con quién trabajar	/		
El profesor se asegura de que los alumnos acepten a sus compañeros de grupo	/		
Por el tamaño de los equipos, participan sus integrantes	/		
La actividad solicitada podría hacerla un alumno trabajando solo	/		
La actividad exige discusión o solo sustentan las aportaciones parciales	/		
El trabajo en equipo es más eficiente que el trabajo individual	/		

**IV. Uso del material didáctico.**

El (La) Profesor(a):

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Supervisa la actividad que realizan los alumnos	/		
Revisa directamente el resultado de la actividad	/		
Solicita a los alumnos presentar sus resultados	/		
Informa de manera global los aspectos correctos e incorrectos	/		
Indica las razones de los aspectos incorrectos de la actividad	/		
Señala los progresos de los alumnos y los puntos a mejorar	/		
Llama la atención sobre el aprendizaje conseguido	/		

El (La) Profesor(a):

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Utilizó otros materiales para dar su clase aparte del tablero	/		
El material utilizado resultó adecuado para la sesión	/		
El material utilizado tenía instrucciones claras	/		
Utilizó notas o apuntes para el desarrollo de la sesión	/		
Los alumnos utilizan un cuaderno para la asignatura	/		
Los alumnos utilizan una carpeta o portafolio para llevar el seguimiento de su trabajo escolar	/		

**V. Evaluación de las actividades (Cierre de la sesión).**

Categorías

	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos cumplieron con las actividades señaladas	/		
Se cumplió el objetivo originalmente planteado	/		
La exposición y orientación del profesor resultaron en forma clara a los alumnos	/		
Los alumnos presentaron otros ejemplos sobre el tema	/		
El profesor relacionó el tema con temas precedentes de la unidad o de otras disciplinas afines	/		
La sesión terminó con las conclusiones del tema	/		

Comentarios sobre la sesión:  
*El profesor mostró un buen dominio del tema y se mantuvo el interés de los alumnos a través de ejemplos prácticos y actividades interactivas.*

**Lista de Chequeo**

Aspecto Por Verificar	Si	No	Observaciones
<b>Presencia de Relatos Wayuu</b>	/		
- Inclusión de Mitos y Leyendas	/		
- Narrativas Culturales	/		
<b>Simbolos e Iconografía Wayuu</b>	/		
- Uso de Motivos Artísticos	/		
- Representación de Animales	/		
<b>Respeto a la Autenticidad</b>	/		
- Consulta a Fuentes Wayuu	/		
<b>Contextualización Cultural</b>	/		
- Integración en el Contexto	/		
- Respeto a Costumbres Wayuu	/		
<b>Inclusión de Lengua Wayunaiki</b>	/		
- Diálogos o Frases en Lengua	/		
<b>Reflejo de Valores Wayuu</b>	/		
- Valoración de la Naturaleza	/		

**Instrucciones:**  
 Marca con "Si" aquellos elementos que estén presentes en el material revisado.  
 Marca con "No" aquellos elementos que estén ausentes o que necesiten mejoras.  
 En la columna de "Observaciones", puedes proporcionar detalles adicionales o comentarios sobre cada elemento.

Fuente: elaboración propia (2024)

## Guía de observación número 2

**Guía de Observación**

Fecha de la visita: 09-04-24  
 Asignatura: Arte Grupo: 5º  
 Nombre del Profesor (Opcional): Georgina Maya Castillo exco  
 Horario de la clase (días, horas): 4 horas  
 Hora llegada del profesor: 6:40 a.m. Inicio: 3:00 p.m. Fin: 11:00 p.m.  
 Total de alumnos: 18 Mujeres: 14 Hombres: 4

**Guía de Observación de clase**

**I. Inicio.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Señala el propósito de la sesión	✓		
Establece la relación del tema con el anterior	✓		
Activa la información de los alumnos mediante preguntas para facilitar la presentación del nuevo tema	✓		
La forma de exposición es adecuada para que el alumno mantenga el interés	✓		
Ilustra el tema con ejemplos o imágenes concretas que puedan servir para entender el contenido	✓		
Utiliza palabras claves en la presentación del tema	✓		
Hace explícitos los objetivos que se persiguen en la actividad a realizar	✓		
Utiliza situaciones diseñadas para ilustrar la relevancia de la actividad	✓		
Tiene conocimiento del tema	✓		
Pasa asistencia	✓		

**La interacción maestro-alumno.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Hay una relación de respeto en el aula	✓		
El profesor conoce por su nombre a los alumnos	✓		
El profesor atiende las dudas de los alumnos	✓		
El profesor maneja la indisciplina del grupo	✓		

**II. Contenidos temáticos.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Ubica el tema en la Unidad del programa	✓		
El tema tiene relación con la Unidad anterior	✓		

Señala la secuencia del contenido con el siguiente	✓		
Señala la relación del contenido con otros temas y materias	✓		
Utiliza ejemplos prácticos para demostrar un principio o un concepto	✓		
Realiza un manejo diferenciado del contenido (conceptos, habilidades y actitudes)	✓		
Con la actividad encomendada, hay el manejo de una habilidad específica	✓		

**III. El desarrollo de la clase.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Mientras el profesor explica capta la atención de los alumnos	✓		
Los alumnos escriben lo que el profesor expone	✓		
Los alumnos toman notas a petición del profesor	✓		
El profesor espera a que los alumnos copien lo del pizarrón	✓		
Indica los pasos a seguir en la realización de un ejercicio	✓		
Se asegura que los alumnos con alguna dificultad entiendan la actividad	✓		
Orienta la atención de los alumnos en la actividad a realizar	✓		
Contesta a las preguntas de los alumnos	✓		
Señala pistas para buscar la solución del ejercicio	✓		
Sus mensajes ayudan a planificar la actividad que se realiza	✓		
Manejo en forma adecuada la duración de la actividad	✓		

**El trabajo en el aula entre los alumnos.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos eligen con quién trabajar	✓		
El profesor se asegura de que los alumnos acepten a sus compañeros de grupo	✓		
Por el tamaño de los equipos, participan sus integrantes	✓		
La actividad solicitada podría hacerla un alumno trabajando solo	✓		
La actividad exige discusión o sólo yuxtaponer las aportaciones parciales	✓		
El trabajo en equipo es más eficiente que el trabajo individual	✓		

**Revisión de las actividades realizadas en el aula.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Supervisa la actividad que realizan los alumnos	✓		
Revisa directamente el resultado de la actividad	✓		
Solicita a los alumnos presentar sus resultados	✓		
Informa de manera global los aspectos correctos e incorrectos	✓		
Indica las razones de los aspectos incorrectos de la actividad	✓		
Señala los progresos de los alumnos y los puntos a mejorar	✓		
Llama la atención sobre el aprendizaje conseguido	✓		

**IV. Uso del material didáctico.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Utilizó otros materiales para dar su clase aparte del tablero	✓		
El material utilizado resultó adecuado para la sesión	✓		
El material utilizado tenía instrucciones claras	✓		
Utilizó notas o apuntes para el desarrollo de la sesión	✓		
Los alumnos utilizan un cuaderno para la asignatura	✓		
Los alumnos utilizan una carpeta o portafolio para llevar el seguimiento de su trabajo escolar	✓		

**V. Evaluación de las actividades (Cierre de la sesión).**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos cumplieron con las actividades señaladas	✓		
Se cumplió el objetivo originalmente planteado	✓		
La exposición y orientación del profesor resultaron en forma clara a los alumnos	✓		
Los alumnos presentaron otros ejemplos sobre el tema	✓		
El profesor relacionó el tema con temas precedentes de la unidad o de otras disciplinas afines	✓		
La sesión terminó con las conclusiones del tema	✓		

Comentarios sobre la sesión:  
*La sesión se desarrolló de manera fluida y organizada, la interacción entre el profesor y los alumnos fue respetuosa y colaborativa.*

**Lista de Chequeo**

Aspecto Por Verificar	Si	No	Observaciones
<b>Presencia de Relatos Wayuu</b>	✓		
- Inclusión de Mitos y Leyendas	✓		
- Narrativas Culturales	✓		
<b>Símbolos e Iconografía Wayuu</b>	✓		
- Uso de Motivos Artísticos	✓		
- Representación de Animales	✓		
<b>Respeto a la Autenticidad</b>	✓		
- Consulta a Fuentes Wayuu	✓		
<b>Contextualización Cultural</b>	✓		
- Integración en el Contexto	✓		
- Respeto a Costumbres Wayuu	✓		
<b>Inclusión de Lengua Wayunaiki</b>	✓		
- Diálogos o Frases en Lengua	✓		
<b>Reflejo de Valores Wayuu</b>	✓		
- Valoración de la Naturaleza	✓		

**Instrucciones:**  
 Marca con "Si" aquellos elementos que estén presentes en el material revisado.  
 Marca con "No" aquellos elementos que estén ausentes o que necesiten mejoras.  
 En la columna de "Observaciones", puedes proporcionar detalles adicionales o comentarios sobre cada elemento.

Fuente: elaboración propia (2024)

### Guía de observación número 3

**Guía de Observación**

Fecha de la visita: 03-05-24  
 Asignatura: Indicadora Grupo: 5-  
 Nombre del Profesor (Opcional): Gregoria Maria Castillo Alva  
 Horario de la clase (días, horas): 2 horas  
 Hora llegada del profesor: 6:40 AM Inicio: 7:00 AM Fin: 9:00 AM  
 Total de alumnos: 18 Mujeres: 14 Hombres: 4

**Guía de Observación de clase**

**I. Inicio**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Señala el propósito de la sesión	✓		
Establece la relación del tema con el anterior	✓		
Activa la información de los alumnos mediante preguntas para facilitar la presentación del nuevo tema	✓		
La forma de exposición es adecuada para que el alumno mantenga el interés	✓		
Ilustra el tema con ejemplos o imágenes concretas que puedan servir para entender el contenido	✓		
Utiliza palabras claves en la presentación del tema	✓		
Hace explícitos los objetivos que se persiguen en la actividad a realizar	✓		
Utiliza situaciones diseñadas para ilustrar la relevancia de la actividad	✓		
Tiene conocimiento del tema	✓		
Pasa asistencia	✓		

**La interacción maestro-alumno.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Hay una relación de respeto en el aula	✓		
El profesor conoce por su nombre a los alumnos	✓		
El profesor atiende las dudas de los alumnos	✓		
El profesor maneja la indisciplina del grupo	✓		

**II. Contenidos temáticos.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Ubica el tema en la Unidad del programa	✓		
El tema tiene relación con la Unidad anterior	✓		

**Revisión de las actividades realizadas en el aula.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Supervisa la actividad que realizan los alumnos	✓		
Revisa directamente el resultado de la actividad	✓		
Solicita a los alumnos presentar sus resultados	✓		
Informa de manera global los aspectos correctos e incorrectos	✓		
Indica las razones de los aspectos incorrectos de la actividad	✓		
Señala los progresos de los alumnos y los puntos a mejorar	✓		
Llama la atención sobre el aprendizaje conseguido	✓		

**IV. Uso del material didáctico.**

El (La) Profesor(a):	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Categorías			
Utilizó otros materiales para dar su clase aparte del tablero	✓		
El material utilizado resultó adecuado para la sesión	✓		
El material utilizado tenía instrucciones claras	✓		
Utilizó notas o apuntes para el desarrollo de la sesión	✓		
Los alumnos utilizan un cuaderno para la asignatura	✓		
Los alumnos utilizan una carpeta o portafolio para llevar el seguimiento de su trabajo escolar			✓

**V. Evaluación de las actividades (Cierre de la sesión).**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos cumplieron con las actividades señaladas	✓		
Se cumplió el objetivo originalmente planteado	✓		
La exposición y orientación del profesor resultaron en forma clara a los alumnos	✓		
Los alumnos presentaron otros ejemplos sobre el tema	✓		
El profesor relacionó el tema con temas precedentes de la unidad o de otras disciplinas afines	✓		
La sesión terminó con las conclusiones del tema	✓		

Comentarios sobre la sesión:  
La Sesión fue articulada con la comprensión lectora con objetivos claros y actividades alineadas con los contenidos programados.

**Señala la secuencia del contenido con el siguiente**

Señala la relación del contenido con otros temas y materias	✓		
Utiliza ejemplos prácticos para demostrar un principio o un concepto	✓		
Realiza un manejo diferenciado del contenido (conceptos, habilidades y actitudes)	✓		
Con la actividad encomendada, hay el manejo de una habilidad específica	✓		

**III. El desarrollo de la clase.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Mientras el profesor explica capta la atención de los alumnos	✓		
Los alumnos escriben lo que el profesor expone	✓		
los alumnos toman notas a petición del profesor	✓		
El profesor espera a que los alumnos copien lo del pizarrón	✓		
Indica los pasos a seguir en la realización de un ejercicio	✓		
Se asegura que los alumnos con alguna dificultad entiendan la actividad	✓		
Orienta la atención de los alumnos en la actividad a realizar	✓		
Contesta a las preguntas de los alumnos	✓		
Señala pistas para buscar la solución del ejercicio	✓		
Sus mensajes ayudan a planificar la actividad que se realiza	✓		
Maneja en forma adecuada la duración de la actividad	✓		

**El trabajo en el aula entre los alumnos.**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos eligen con quién trabajar	✓		
El profesor se asegura de que los alumnos acepten a sus compañeros de grupo	✓		
Por el tamaño de los equipos, participan sus integrantes	✓		
La actividad solicitada podría hacerla un alumno trabajando solo	✓		
La actividad exige discusión o sólo yuxtaponer las aportaciones parciales	✓		
El trabajo en equipo es más eficiente que el trabajo individual	✓		

**Lista de Chequeo**

Aspecto Por Verificar	Si	No	Observaciones
<b>Presencia de Ritos Wayuu</b>	✓		
- Inclusión de Mitos y Leyendas	✓		
- Narrativas Culturales	✓		
<b> Símbolos e Iconografía Wayuu</b>	✓		
- Uso de Motivos Artísticos	✓		
- Representación de Animales	✓		
<b>Respeto a la Autenticidad</b>	✓		
- Consulta a Fuentes Wayuu	✓		
<b>Contextualización Cultural</b>	✓		
- Integración en el Contexto	✓		
- Respeto a Costumbres Wayuu	✓		
<b>Inclusión de Lengua Wayunaiki</b>	✓		
- Diálogos o Frases en Lengua	✓		
<b>Reflejo de Valores Wayuu</b>	✓		
- Valoración de la Naturaleza	✓		

**Instrucciones:**  
 Marca con "Si" aquellos elementos que estén presentes en el material revisado.  
 Marca con "No" aquellos elementos que estén ausentes o que necesiten mejoras.  
 En la columna de "Observaciones", puedes proporcionar detalles adicionales o comentarios sobre cada elemento.

Fuente: elaboración propia (2024)

## Guía de observación número 4

**Guía de Observación**

Fecha de la visita: DB-0524  
 Asignatura: Lengua Castellana Grupo: 5º  
 Nombre del Profesor (Opcional): Gregorio Morán Castilla de Alva  
 Horario de la clase (días, horas): 1 hora  
 Hora llegada del profesor: 6:40 AM Inicio: 7:00 AM Fin: 11:00 AM  
 Total de alumnos: 18 Mujeres: 14 Hombres: 4

**Guía de Observación de clase**

**I. Inicio**

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Señala el propósito de la sesión	<input checked="" type="checkbox"/>		
Establece la relación del tema con el anterior	<input checked="" type="checkbox"/>		
Activa la información de los alumnos mediante preguntas para facilitar la presentación del nuevo tema	<input checked="" type="checkbox"/>		
La forma de exposición es adecuada para que el alumno mantenga el interés	<input checked="" type="checkbox"/>		
Ilustra el tema con ejemplos o imágenes concretas que puedan servir para entender el contenido	<input checked="" type="checkbox"/>		
Utiliza palabras claves en la presentación del tema	<input checked="" type="checkbox"/>		
Hace explícitos los objetivos que se persiguen en la actividad a realizar	<input checked="" type="checkbox"/>		
Utiliza situaciones diseñadas para ilustrar la relevancia de la actividad	<input checked="" type="checkbox"/>		
Tiene conocimiento del tema	<input checked="" type="checkbox"/>		
Pasa asistencia	<input checked="" type="checkbox"/>		

**La interacción maestro-alumno**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Hay una relación de respeto en el aula	<input checked="" type="checkbox"/>		
El profesor conoce por su nombre a los alumnos	<input checked="" type="checkbox"/>		
El profesor atiende las dudas de los alumnos	<input checked="" type="checkbox"/>		
El profesor maneja la indisciplina del grupo	<input checked="" type="checkbox"/>		

**II. Contenidos temáticos**

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Ubica el tema en la Unidad del programa	<input checked="" type="checkbox"/>		
El tema tiene relación con la Unidad anterior	<input checked="" type="checkbox"/>		

**Señala la relación del contenido con otros temas y materias**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Utiliza ejemplos prácticos para demostrar un principio o un concepto	<input checked="" type="checkbox"/>		
Realiza un manejo diferenciado del contenido (conceptos, habilidades y actitudes)	<input checked="" type="checkbox"/>		
Con la actividad encomendada, hay el manejo de una habilidad específica	<input checked="" type="checkbox"/>		

**III. El desarrollo de la clase**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Mientras el profesor explica capta la atención de los alumnos	<input checked="" type="checkbox"/>		
Los alumnos escriben lo que el profesor expone	<input checked="" type="checkbox"/>		
los alumnos toman notas a petición del profesor	<input checked="" type="checkbox"/>		
El profesor espera a que los alumnos copien lo del pizarrón	<input checked="" type="checkbox"/>		
Indica los pasos a seguir en la realización de un ejercicio	<input checked="" type="checkbox"/>		
Se asegura que los alumnos con alguna dificultad entiendan la actividad	<input checked="" type="checkbox"/>		
Orienta la atención de los alumnos en la actividad a realizar	<input checked="" type="checkbox"/>		
Contesta a las preguntas de los alumnos	<input checked="" type="checkbox"/>		
Señala pistas para buscar la solución del ejercicio	<input checked="" type="checkbox"/>		
Sus mentajes ayudan a planificar la actividad que se realiza	<input checked="" type="checkbox"/>		
Maneja en forma adecuada la duración de la actividad	<input checked="" type="checkbox"/>		

**El trabajo en el aula entre los alumnos**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos eligen con quién trabajar	<input checked="" type="checkbox"/>		
El profesor se asegura de que los alumnos acepten a sus compañeros de grupo	<input checked="" type="checkbox"/>		
Por el tamaño de los equipos, participan sus integrantes	<input checked="" type="checkbox"/>		
La actividad solicitada podría hacerla un alumno trabajando solo	<input checked="" type="checkbox"/>		
La actividad exige discusión o solo yuxtaponer las aportaciones parciales	<input checked="" type="checkbox"/>		
El trabajo en equipo es más eficiente que el trabajo individual	<input checked="" type="checkbox"/>		

**Revisión de las actividades realizadas en el aula**

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Supervisa la actividad que realizan los alumnos	<input checked="" type="checkbox"/>		
Revisa directamente el resultado de la actividad	<input checked="" type="checkbox"/>		
Solicita a los alumnos presentar sus resultados	<input checked="" type="checkbox"/>		
Informa de manera global los aspectos correctos e incorrectos	<input checked="" type="checkbox"/>		
Indica las razones de los aspectos incorrectos de la actividad	<input checked="" type="checkbox"/>		
Señala los progresos de los alumnos y los puntos a mejorar	<input checked="" type="checkbox"/>		
Llama la atención sobre el aprendizaje conseguido	<input checked="" type="checkbox"/>		

**IV. Uso del material didáctico**

El (La) Profesor(a): Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Utilizó otros materiales para dar su clase aparte del tablero	<input checked="" type="checkbox"/>		
El material utilizado resultó adecuado para la sesión	<input checked="" type="checkbox"/>		
El material utilizado tenía instrucciones claras	<input checked="" type="checkbox"/>		
Utilizó notas o apuntes para el desarrollo de la sesión	<input checked="" type="checkbox"/>		
Los alumnos utilizan un cuaderno para la asignatura	<input checked="" type="checkbox"/>		
Los alumnos utilizan una carpeta o portafolio para llevar el seguimiento de su trabajo escolar	<input checked="" type="checkbox"/>		

**V. Evaluación de las actividades (Cierre de la sesión)**

Categorías	Con frecuencia	A veces	Casi nunca
Los alumnos cumplieron con las actividades señaladas	<input checked="" type="checkbox"/>		
Se cumplió el objetivo originalmente planteado	<input checked="" type="checkbox"/>		
La exposición y orientación del profesor resultaron en forma clara a los alumnos	<input checked="" type="checkbox"/>		
Los alumnos presentaron otros ejemplos sobre el tema	<input checked="" type="checkbox"/>		
El profesor relacionó el tema con temas precedentes de la unidad o de otras disciplinas afines	<input checked="" type="checkbox"/>		
La sesión terminó con las conclusiones del tema	<input checked="" type="checkbox"/>		

**Comentarios sobre la sesión:**  
La sesión se desarrolló de manera fluida y organizada, la interacción entre el profesor y los alumnos fue respetuosa y colaborativa.

**Lista de Chequeo**

Aspecto Por Verificar	Si	No	Observaciones
<b>Presencia de Relatos Wayuu</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Inclusión de Mitos y Leyendas	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Narrativas Culturales	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Simbolos e Iconografía Wayuu</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Uso de Motivos Artísticos	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Representación de Animales	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Respeto a la Autenticidad</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Consulta a Fuentes Wayuu	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Contextualización Cultural</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Integración en el Contexto	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Respeto a Costumbres Wayuu	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Inclusión de Lengua Wayunaiki</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Diálogos o Frases en Lengua	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Reflejo de Valores Wayuu</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
- Valoración de la Naturaleza	<input checked="" type="checkbox"/>		

**Instrucciones:**  
 Marca con "Si" aquellos elementos que estén presentes en el material revisado.  
 Marca con "No" aquellos elementos que estén ausentes o que necesiten mejoras.  
 En la columna de "Observaciones", puedes proporcionar detalles adicionales o comentarios sobre cada elemento.

Fuente: elaboración propia (2024)

**Anexo 9. Evidencias varias de las actividades implementadas**



